

# DEUTZ

Z 1155-3/3

## Ersatzteilliste

Deutz-Diesel-Schlepper

D<sub>25</sub>

und

D<sub>25</sub>  
—S

Gültig ab  
Schlepper-Nr. 7466/2228

Gültig ab  
Schlepper-Nr. 7467/1

**Verkaufsstellen und Reparaturwerke**  
**der**  
**KLOCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG**

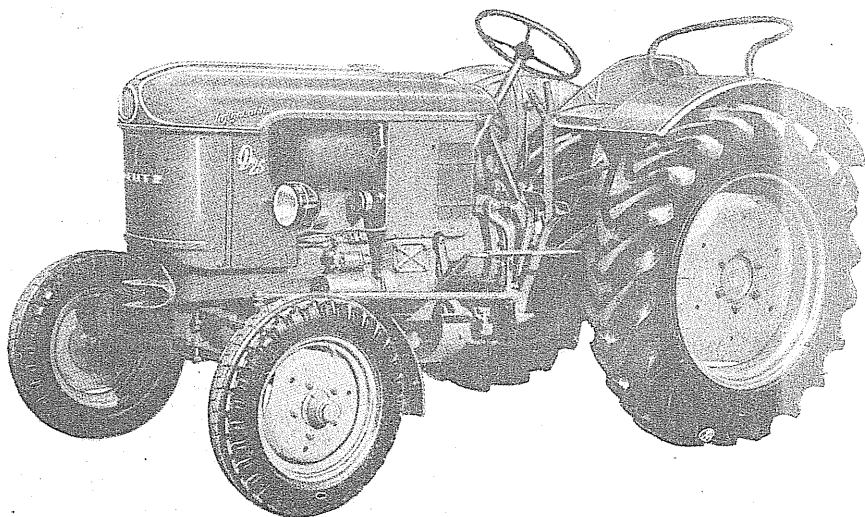
- Berlin:** Verkaufsstelle: 1 Berlin W 30, Marburger Straße 3  
Telefon-Nr. 24 91 81, Fernschreiber 0183765  
Reparaturwerk: 1 Berlin-Reinickendorf, Granatenstr. 19  
Telefon-Nr. 49 23 01, Fernschreiber 0183765
- Dortmund:** Verkaufsstelle und Reparaturwerk  
46 Dortmund, Körner Heilweg 142  
Telefon-Nr. 55 52 51, Fernschreiber 0822216
- Frankfurt a. M.:** Verkaufsstelle und Reparaturwerk  
6 Frankfurt/Main, Hanauer Landstraße 291/93  
Telefon-Nr. 4 04 81, Fernschreiber 0411230
- Hamburg:** Verkaufsstelle und Reparaturwerk  
2 Hamburg 1, Amsinckstraße 70  
Telefon-Nr. 24 11 41, Fernschreiber 0211260
- Hannover:** Verkaufsstelle und Reparaturwerk  
3011 Laatzen/Hannover, Hildesheimer Straße 1-3  
Telefon-Nr. 86 70 71, Fernschreiber 0922348  
Postanschrift 3 Hannover-Wülfel. Abhofach
- Köln:** Verkaufsstelle West: 5 Köln, Unter Sachsenhausen 14-26  
Telefon-Nr. 21 95 41/42, Fernschreiber 08873311  
Reparaturwerk West: 5 Köln-Deutz,  
Deutz-Mülheimer Straße 107  
Telefon-Nr. 89 21,  
Fernschreiber 08873430, Deutzteile KLN
- München:** Verkaufsstelle und Ersatzteillager  
8 München, Erzgießereistraße 17  
Telefon-Nr. 55 10 25, Fernschreiber 0523773  
Reparaturwerk: 8212 Übersee am Chiemsee (Oberbay.)  
Telefon-Nr. 248, Fernschreiber 056825
- Nürnberg:** Verkaufsstelle und Reparaturwerk  
85 Nürnberg, Dieselstraße 65  
Telefon-Nr. 66 24 41, Fernschreiber 0622701
- Saarbrücken:** Verkaufsstelle und Reparaturwerk  
66 Saarbrücken 3, Heinrich-Böcking-Straße 20  
Telefon-Nr. 6 49 58 – Fernschreiber 0442454
- Stuttgart:** Verkaufsstelle und Reparaturwerk  
7 Stuttgart 13, Ulmer Straße 172  
Telefon-Nr. 4 05 44 / 45, Fernschreiber 0723732

Nach dem Stand vom 1. 6. 1963

# Ersatzteilliste

für den

## Deutz-Dieselschlepper



4285

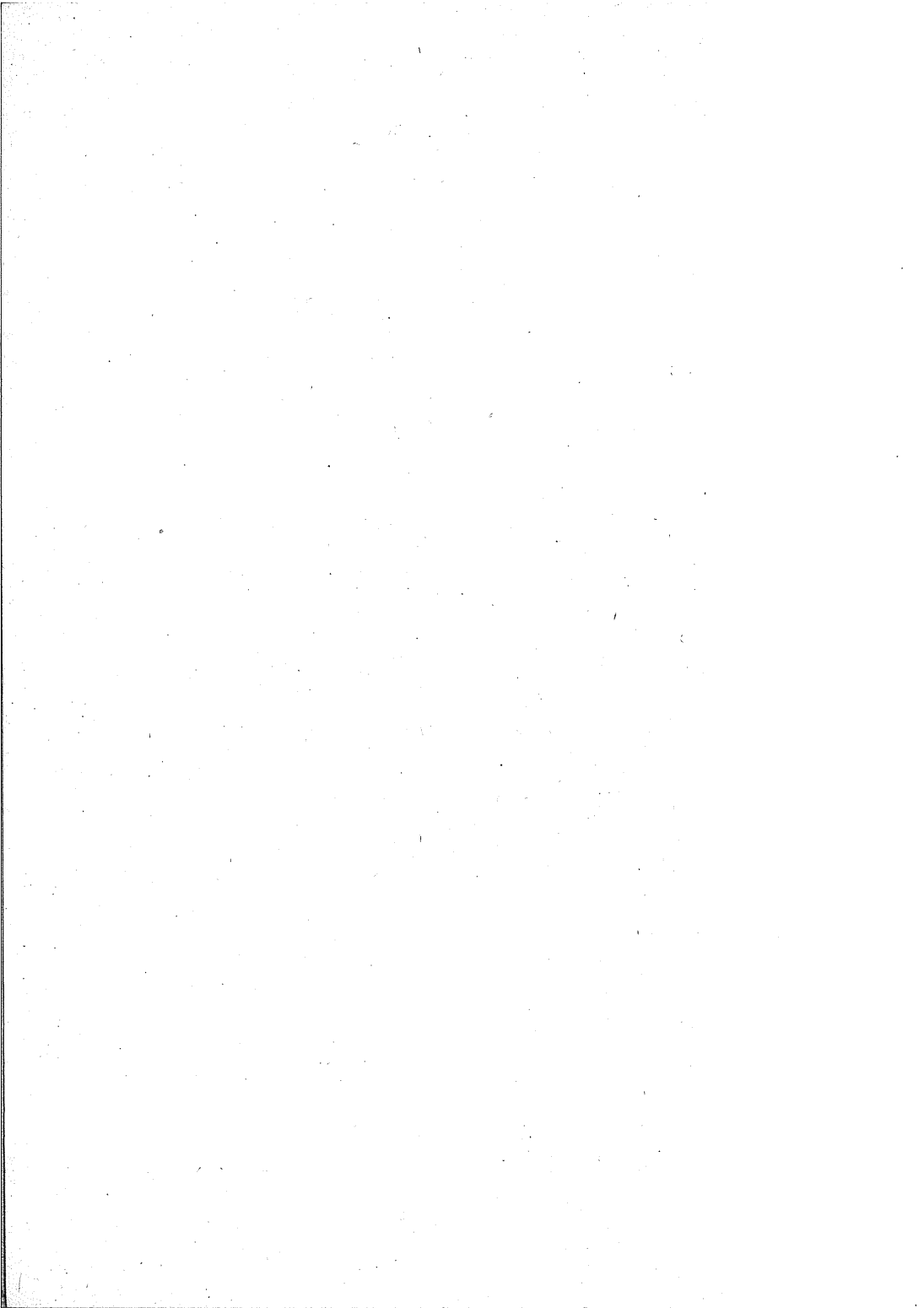
*D25*

Gültig ab  
Schlepper-Nr. 7466/2228

*D25*  
—S

Gültig ab  
Schlepper-Nr. 7467/1

Hierzu gehört Bedienungs-Anleitung  
H 1155-3/3



## Bestellung von Ersatzteilen

Die mitgelieferten Ersatzteile sind stets vollzählig zu halten. Bei Entnahme eines Ersatzteiles ist der Bestand durch sofortige Nachbestellung zu ergänzen, da andernfalls unliebsame Betriebsstörungen bis zum Eintreffen des erst bei Bedarf bestellten Ersatzteiles entstehen können.

### Zur besonderen Beachtung!

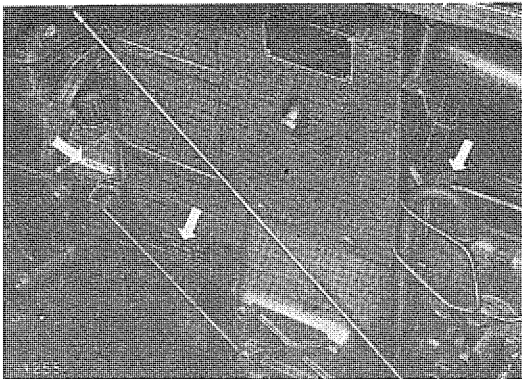
Bei allen Bestellungen sind anzugeben:

1. Die Bauart, die Schlepper- und Motornummer.
2. Die Nummer dieser Drucksache Z 1155-3/3.
3. Die Bezeichnung der Teile nach Bildnummern gemäß vorliegender Ersatzteilliste.
4. Die Benennung des Teiles.

Innerhalb verschiedener Baugruppen sind gewisse Einzelteile zu einer Untergruppe zusammengefaßt und mit einer eingeklammerten Bildnummer versehen, z. B. (1901) Einspritzventil, vollständig.

Aus dem Bild nicht zu ersehende Einzelteile haben auch eine eingeklammerte Bildnummer, z. B. (10210a) Schenkelfeder.

„Beeilgutet Schlepper D 25 S – Mot.-Nr. 2501 020/21, Schlepper-Nr. 7467/999 1 Zylinder 0401, 1 Kolben 0701 nach Drucksache Z1153-3/3 bahnlagernd Bruchsal.“



Die Motornummer ist auf dem Motorschild und auf dem Motorgehäuse neben Zylinder 1 eingeschlagen. Das Typenschild befindet sich auf der rechten Seite des Kupplungsgehäuses in das gleichzeitig die Schleppernummer eingeschlagen ist.

Wichtige Ersatzteile  
Gütezeichen



sind mit dem  
versehen.

Nur dieses Zeichen gewährleistet eine einwandfreie, von uns geprüfte Beschaffenheit. Wir empfehlen, nur derartig gezeichnete Ersatzteile zu verwenden, da wir sonst keine Gewähr übernehmen.

Die Abbildungen sind wegen technischer Weiterentwicklung für die Ausführung unverbindlich.

Für die Lieferung von Ersatzteilen gelten unsere Verkaufsbedingungen.

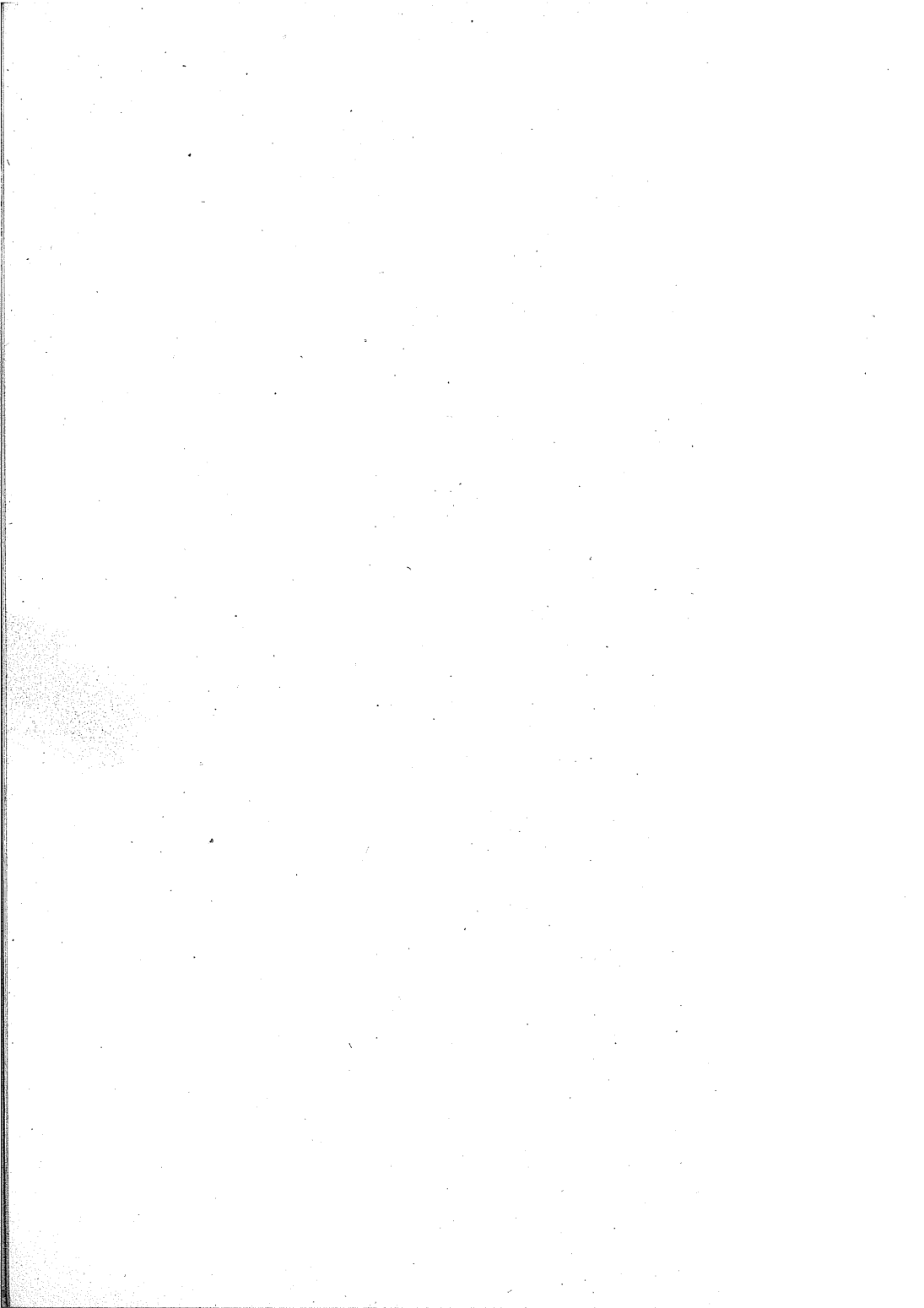
**KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN**

**Inhaltsverzeichnis****I. Motor**

Bild-Nr.	Bezeichnung	Seite
0101 -0194a	Kurbelgehäuse . . . . .	9
0502 -0547	Kurbelwelle . . . . .	15
0405 -0408	Zylinder . . . . .	17
0602 -0618	Pleuelstange . . . . .	17
0701 -0729	Kolben . . . . .	17
0801 -0867	Zylinderkopf . . . . .	19
1002 -1031	Nockenwelle . . . . .	21
1101 -1146	Steuerungsteile für Ein- und Auslaß . . . . .	23
1401 -1438	Schmierölpumpe . . . . .	25
1501 -1513	Schmierölfilter . . . . .	26
1602 -1615	Schmierölleitung . . . . .	27
1701 -1774a	Einspritzpumpe . . . . .	29
2702 -2759	Regler . . . . .	35
1901 -1911	Einspritzventil . . . . .	37
2606 -2611	Glühkerzenanlage . . . . .	37
2101 -2110b	Kraftstoffleitungen . . . . .	39
2252 -2256	Luftsaugrohr . . . . .	40
4001 -4018	Kühlluftleitung . . . . .	41
4101 -4111	Auspuffsammelrohr . . . . .	43
4400b-4420b	Lichtmaschine . . . . .	45
4426 -4427	Anlasser . . . . .	45

## II. Fahrgestell

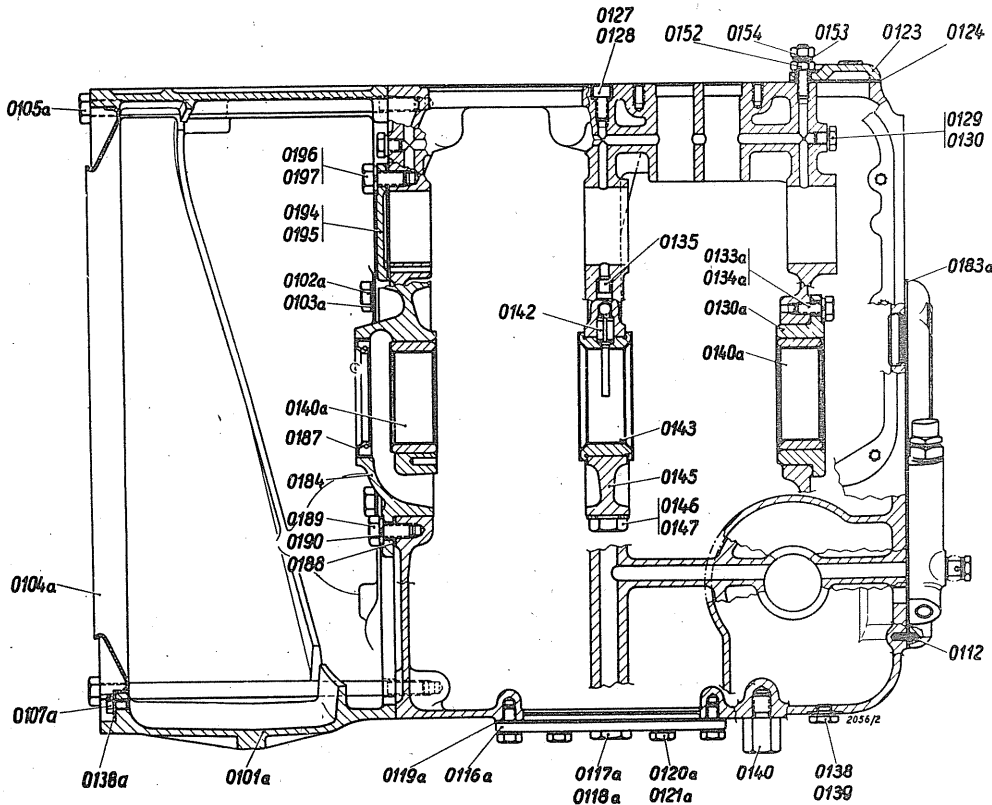
Bild-Nr.	Bezeichnung	Seite
10201-10231	Kupplung D 25 . . . . .	49
10201-10229	Kupplung D 25 S . . . . .	51
20301-10330	Kupplungsbetätigung D 25 . . . . .	53
40301-10348	Kupplungsbetätigung D 25 S . . . . .	55
10801-31911	Getriebegehäuse . . . . .	57
10901-10937	Kupplungsgehäuse mit Zwischengetriebe und Schaltung D 25 S . . . . .	59
60902-11019	Kupplungsgehäuse D 25 . . . . .	61
11101-51711	Wechselgetriebe mit Mähbalkenantrieb . . . . .	63
21201-21213	Getriebeschaltung . . . . .	67
11401-17721	Zapfwelle mit Schaltung . . . . .	69
11802-11813	Schaltung zum Mähantrieb . . . . .	71
11902-11941	Riemenscheibenantrieb . . . . .	73
17701-17732	Zapfwellengetriebe . . . . .	75
12301-12330	Zwischenwelle . . . . .	77
22401-22739	Ausgleichgetriebesperre mit Schaltung . . . . .	79
72501-12514	Ausgleichgetriebe und Hinterachse . . . . .	81
12902-12943	Getriebebremse . . . . .	83
73003-13075	Hinterradbremse . . . . .	85
73001-73004	Hinterradbremsbetätigung . . . . .	87
23202-13228	Vorderachslagerbock . . . . .	89
43302-13732	Vorderachse . . . . .	91
13701-13765	Lenkung . . . . .	93
14101-14118	Motorhaube und Ziergarnitur . . . . .	97
14201-14252	Kraftstoffbehälter mit eingebautem Kraftstofffilter . . . . .	99
64301-64319	Luftfilter mit Leitung und Trennwand . . . . .	101
14403-14426	Auspuff mit Leitung . . . . .	103
24601-24645	Drehzahlverstellung . . . . .	105
14701-14710	Abstellvorrichtung . . . . .	107
94901-949165	elektrische Anlage . . . . .	109
1-38	Kabelplan der elektrischen Anlage . . . . .	111
15102-56165	Blechverkleidung, hinterer Kotflügel und Rückstrahler . . . . .	113
	Beifahrersitz . . . . .	115
17601-17607	vordere Kotschützer . . . . .	117
25402-25433	Fahrersitz . . . . .	119
15502-15536	Werkzeugkasten . . . . .	121
15802-15904	Luftbereifungen und Ballastgewichte . . . . .	123
16301-16336	Anhängevorrichtung . . . . .	125
17201-17223	Werkzeuge und Ersatzteile . . . . .	127





## **I. Motor**

**Kurbelgehäuse**  
(Längsschnitt)



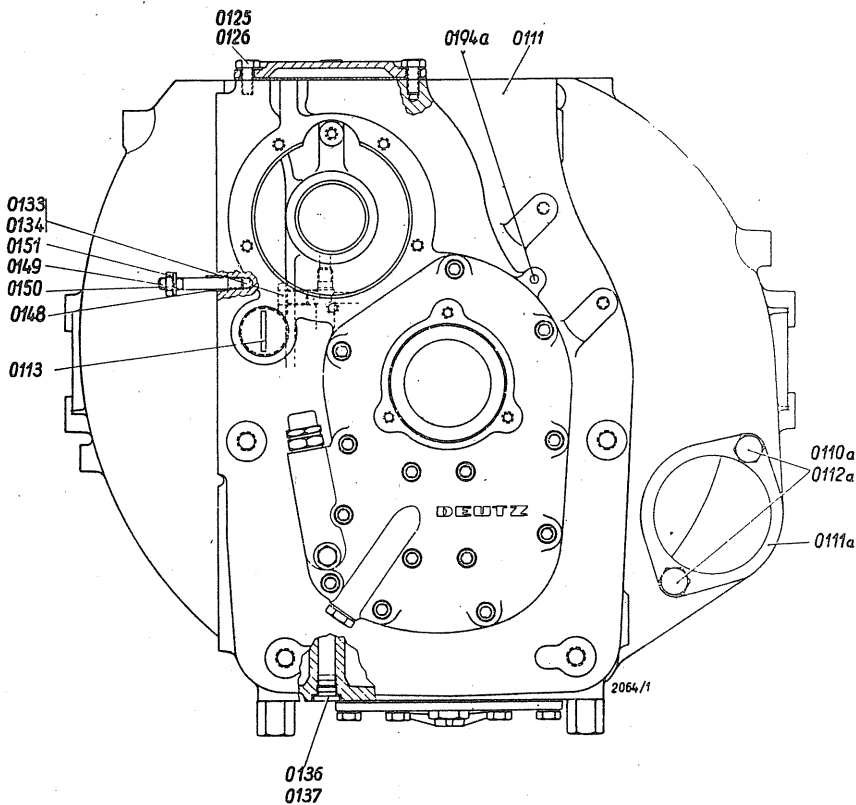
**Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !**

Kurbelgehäuse

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(0101)	Kurbelgehäuse, vollst. best. aus 0111, 0129, 0130, 0135, 0142, 0145, 0146 und 0147 . . . . .	1	
0111	Kurbelgehäuse . . . . .	1	
0112	Spannstift (z. vorderen Deckel) 5×16 DIN 1481 . . . . .	2	
0113	Schlitzstopfen M 35×1,5 . . . . .	1	
0123	Deckel zur Öffnung über dem Nockenwellenrad . . . . .	1	
0124	Dichtung (Papier 0,3 mm) zu 0123 . . . . .	1	
0125	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 m 8 G . . . . .	2	zu 0123
0126	Dichtring A 8×12 DIN 7603 Cu . . . . .	2	zu 0125
0127	Zylinderschraube (für Ölbohrung) M 8×15 DIN 912-6 G . . . . .	1	
0128	Dichtring A 8×12 DIN 7603 Cu . . . . .	1	zu 0127
0129	Sechskantschraube (für Ölbohrung) M 8×10 DIN 933 m 8 G . . . . .	1	
0130	Dichtring A 8×12 DIN 7603 Cu . . . . .	1	zu 0129
0133	Sechskantschraube M 10×15 DIN 933 m 8 G (für Ölbohrung) . . . . .	1	
0134	Dichtring A 10×14 DIN 7603 Cu . . . . .	1	zu 0133
0135	Dosierstopfen . . . . .	1	zu 0111
0136	Dichtring A 14×18 DIN 7603 Cu . . . . .	1	zu 0137
0137	Verschlußschraube M 14×1,5 (Ölkanal) . . . . .	1	
0138	Verschlußschraube AM 10×1 DIN 7604 (für Ölablaß) . . . . .	1	
0139	Dichtring A 10×14 DIN 7603 Cu . . . . .	1	zu 0138
0140	Gewindebolzen (Aufstellfüße) . . . . .	2	
0142	Spannbüchse B 11×16 z. Fixierung des Paßlagers . . . . .	1	
0143	Kurbelwellenpaßlager, Fertigmaß . . . . .	1	
0145	Lagerdeckel . . . . .	1	
0146	Sechskantdehnschraube . . . . .	2	
0147	Scheibe . . . . .	2	zu 0146
0148	Spannbüchse B 11×16 . . . . .	2	
0149	Stiftschraube AM 8×50 DIN 939-6 S . . . . .	2	
0150	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	2	
0151	Sechskantmutter . . . . .	2	
0152	Sechskantschraube . . . . .	1	zu 0123
0153	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	1	zu 0152
0154	Sechskantmutter M 8 DIN 934 m 5 S . . . . .	1	zu 0152
(0155)	Kurbelwellenpaßlager (Aufmaß für Ersatz) . . . . .		

Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

**Kurbelgehäuse**  
(Ansicht von vorne)



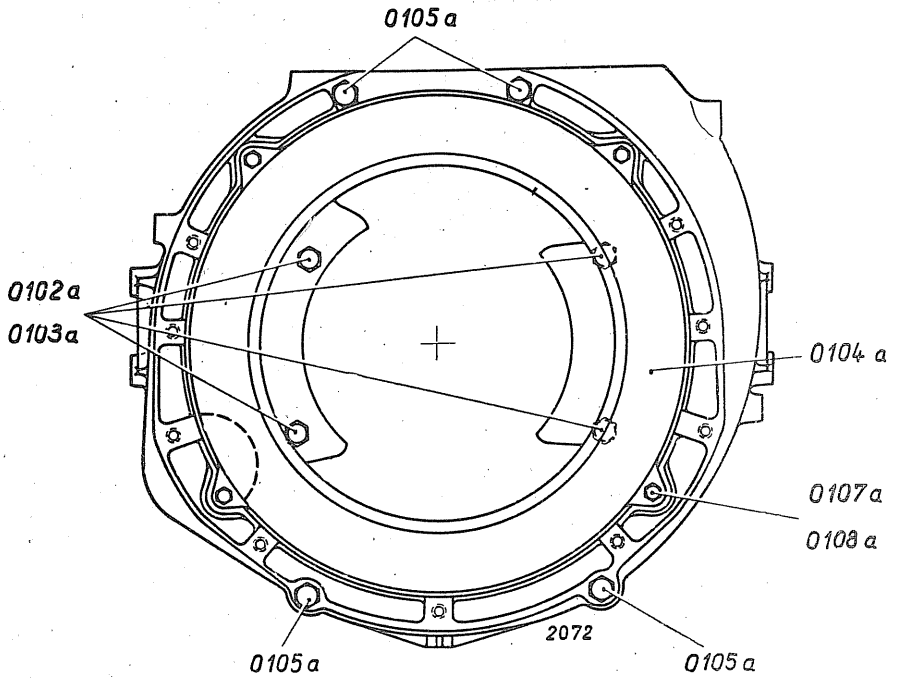
Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

Kurbelgehäuse

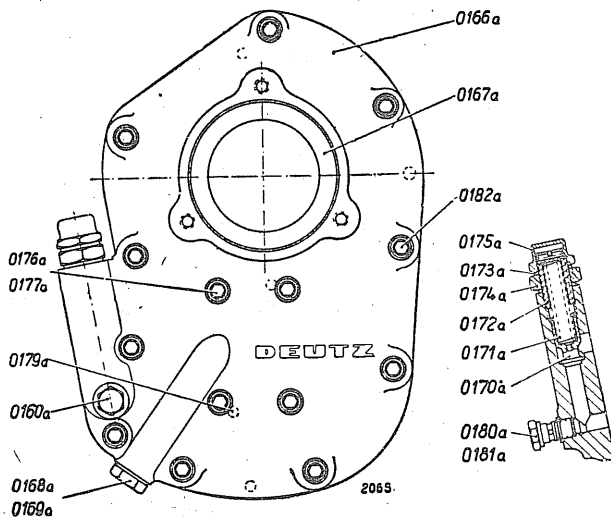
Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(0183)	<b>Lagerschild, vollst.</b> (Schwungradseite) best. aus 0184, 0187 bis 0190 und 0140a	—	
0184	Lagerschild	1	
0187	Abdichtung A 60×80 DIN 6504	1	
0188	Dichtung (zwischen Lagerschild u. Kurbelgehäuse)	1	
0189	Sechskantschraube M 10×22 DIN 931 m 8 G	4	zu 0184
0190	Federring B 10 DIN 127	4	zu 0189
0194	Deckel (zur Nockenwellenbohrung)	1	
0195	Dichtung (Papier 0,3 mm)	1	zu 0194
0196	Sechskantschraube M 10×22 DIN 933 m 8 G	2	zu 0194
0197	Federring B 10 DIN 127	2	zu 0196
0101a	<b>Spiralgehäuse</b>	—	
0102a	Sechskantschraube M 10×25 DIN 931 m 8 G	4	zu 0101 a
0103a	Federring B 10 DIN 127	4	zu 0102 a
0104a	Einströmring	1	
0105a	Sechskantschraube M 10×220 DIN 931 m 8 G	4	zu 0101 a
0107a	Sechskantschraube M 6×10 DIN 933 m 8 G	4	zu 0104 a
0110a	Sechskantschraube M 12×30 DIN 931 m 8 G	—	
	(zur Anlasserbefestigung)	2	
0111a	Dichtung (Papier 0,3 mm)	1	
0112a	Federring B 12 DIN 127	2	zu 0110 a
(0115a)	<b>Deckel zum Ölsumpf, vollst.</b>	—	0116 a–0121 a
0116a	Deckel zum Ölsumpf	1	
0117a	Verschlußschraube (für Ölablaß)	1	
0118a	Dichtring A 30×36 DIN 7603 Cu	1	zu 0117 a
0119a	Dichtung (Lederpappe 0,75 mm)	1	zu 0116 a
0120a	Sechskantschraube M 8×20 DIN 933 m8G	6	
0121a	Federring B 8 DIN 127	6	zu 0120 a
(0129a)	<b>Lagerschild, vollst.</b> (Vorderseite)	—	
0130a	Lagerschild	1	
0133a	Sechskantschraube M 8×20 DIN 933 m 8 G	3	
0134a	Federring B 8 DIN 127	3	
0138a	Scheibe zu 0107a	4	
(0139a)	Sechskantschraube M 12×15 DIN 933 m 8 G	8	
0140a	Lagerbuchse ohne Bund, Fertigmaß für vorderes und hinteres Lagerschild	2	
(0141a)	Lagerbuchse 1. Aufmaßstufe 61,5 Ø	} für Ersatz	
(0142a)	Lagerbuchse 2. Aufmaßstufe 61 Ø		
(0143a)	Lagerbuchse 3. Aufmaßstufe 60,5 Ø		

Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

**Kurbelgehäuse**  
(Spiralgehäuse, Ansicht von hinten)



**Kurbelgehäuse**  
(Vorderer Deckel, Ansicht von vorn)



Kurbelgehäuse

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(0165a)	<b>Vorderer Deckel, vollst.</b> . . . . .		0166 a bis 0183 a
0166a	Deckel . . . . .	1	
0167a	Abdichtung A 60×80 DIN 6504 . . . . .	1	
0168a	Verschlußschraube AM 12×1,5 DIN 7604 . . . . .	1	
0169a	Dichtring A 12×16 DIN 7603 Cu . . . . .	1	zu 0168 a
0170a	Ventilkegel . . . . .	1	
0171a	Schraubenfeder . . . . .	1	
0172a	Schlitzschraube . . . . .	1	
0173a	Dichtring . . . . .	2	zu 0174 a u. 0175 a
0174a	Sechskantmutter M 16×1,5 DIN 936 m 5 S . . . . .	1	
0175a	Verschlußmutter M 16×1,5 DIN 7605 . . . . .	1	
0176a	Zylinderschraube M 8×35 DIN 912-6 G (zur Befestigung der Schmierölpumpe) . . . . .	4	
0177a	Dichtring A 8×12 DIN 7603 Cu . . . . .	6	zu 0176 a u. 0182 a
(0178a)	Dichtung (Papier 0,3 mm) (zwischen vorderem Deckel und Ölpumpe) . . . . .	1	
0179a	Zylinderstift 4 m 6×10 DIN 7 (zur Ölpumpe) . . . . .	2	
0180a	Hohlschraube A 4 DIN 7623 (für Manometer- anschluß) . . . . .	1	
0181a	Dichtring A 10×14 DIN 7603 Cu . . . . .	2	zu 0180 a
0182a	Zylinderschraube M 8×18 DIN 912-6 G . . . . .	10	zu 0166 a
0183a	Dichtung (Papier 0,3 mm) (zwischen vorderem Deckel und Kurbelgehäuse) . . . . .	1	
0194a	Spannstift 4×28 DIN 1481 (als Totpunktanzeiger) . . . . .		

Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !

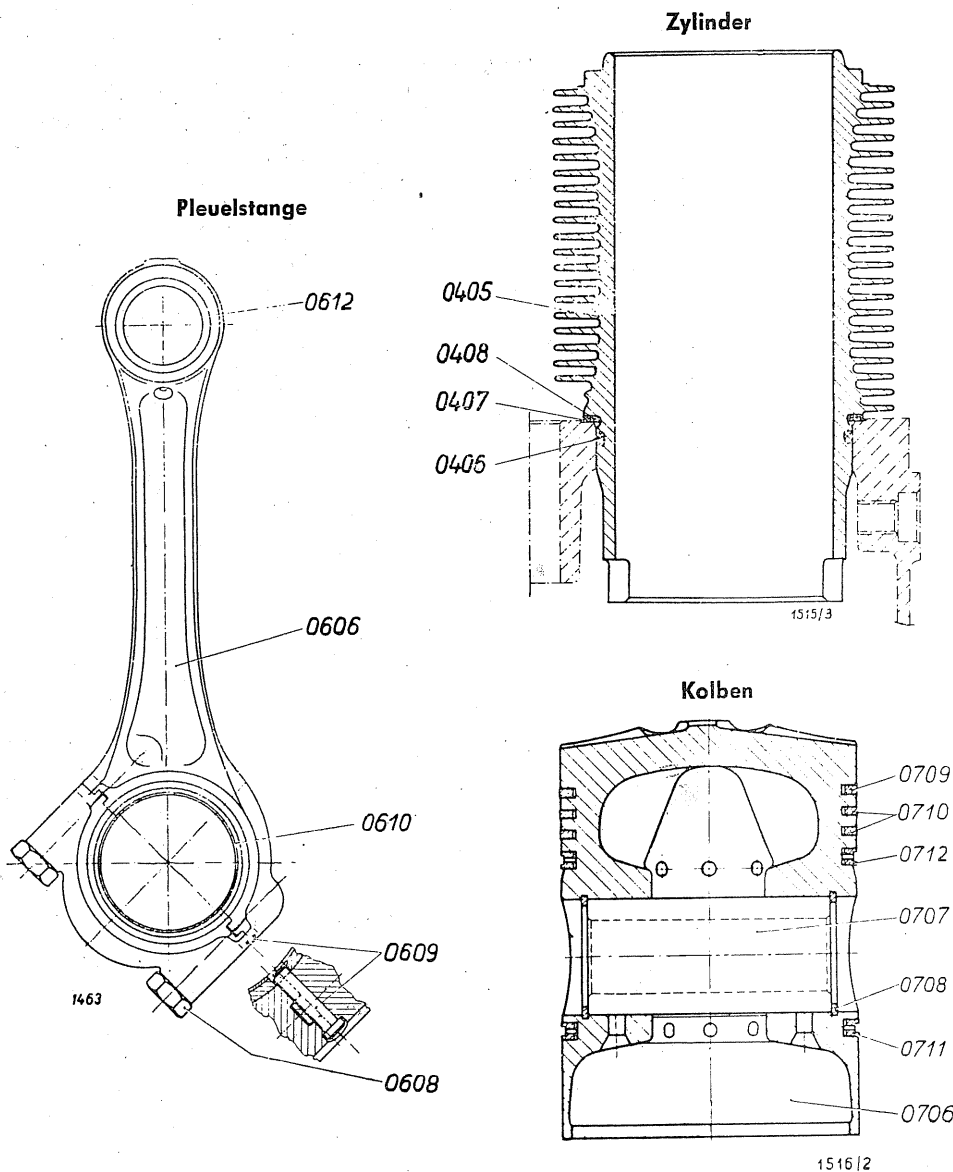




**Kurbelwelle**

Bild Nr.	Benennung	Stück- zahl	Bemerkungen
(0502)	<b>Kurbelwelle mit Ölführungsbüchse und Stopfen,</b>		
0508	Ölführungsbüchse . . . . .	2	
0509	Stopfen . . . . .	4	
0510	Gegengewicht . . . . .	2	
0511	Sechskantschraube M 12×75 DIN 931 m 8 G . . .	4	zu 05101
0512	Paßfeder A 10×6×32 DIN 6885 . . . . .	1	zu 0539
0515	Paßfeder A 10×6×32 DIN 6885 . . . . .	1	zu 0527
0518	Paßfeder A 10×6×18 DIN 6885 . . . . .	1	zu 0519
0519	Schwungrad . . . . .	1	
0520	Zahnkranz . . . . .	1	
0521	Zylinderschraube M 8×20 DIN 912-6 G . . . .	6	zu 0520
0522	Federring 8 DIN 7980 . . . . .	6	zu 0521
0523	Sechskantmutter . . . . .	1	
(0524)	<b>Schaufelkranz best. aus 0543, 0544 und 0546 . . .</b>	1	
0525	Zylinderschraube mit Innensechskant M 6×20 DIN 912-6 G (für Schaufelkranzbefestigung) . .	5	
0526	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	5	zu 0525
0527	Flansch . . . . .	1	
0529	Sechskantschraube M 8×22 DIN 931 m 8 G . . .	3	zu 0534
0530	Federring M 8 DIN 127 . . . . .	3	zu 0529
0533	Klauenmutter . . . . .	1	
0534	Keilriemenscheibe Dm = 166 (Lichtm.-Antrieb) . .	1	entfällt
0539	Zahnrad . . . . .	1	
0540	Abstandbüchse . . . . .	1	
0543	Deckelblech . . . . .	1	zu 0524
0544	Senkkerbnagel . . . . .	10	zu 0524
0545	Keilriemenscheibe Dm 190, Außen-Ø = 196 zum Antrieb der 90 Watt, 12 Volt Lichtmaschine . .	1	
0546	Schaufelkranz . . . . .	1	
0547	Keilriemenscheibe Dm = 150, Außen-Ø = 158 für 75 Watt Lichtmaschinen-Antrieb . . . . .	1	entfällt

**Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !**



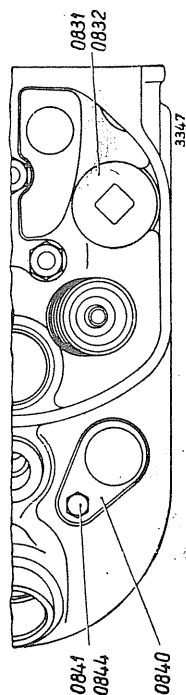
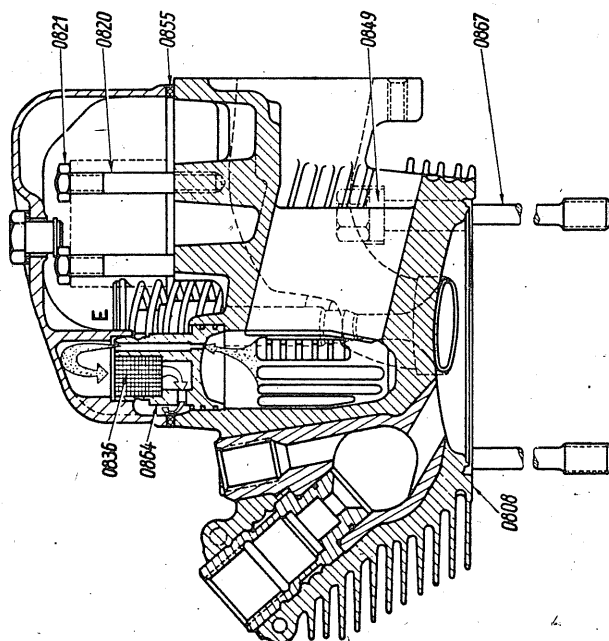
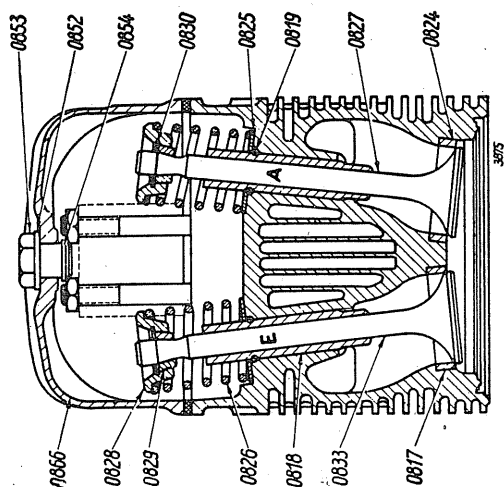
Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

# KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
<b>Zylinder</b>			
0405	Zylinder 95 mm Ø . . . . .	2	Anzahl bei Montage be- stimmen
0406	Rundgummiring 86×2 . . . . .	2	
0407	Ausgleichring 0,2 mm dick . . . . .		
0408	Ausgleichring 0,5 mm dick . . . . .		
<b>Pleuelstange</b>			
(0602)	Pleuelstange, vollst. best. aus 0606-0609, 0612 . . . . .		
0606	Pleuelstangenschaft mit Deckel . . . . .	2	
0608	Sechskantdehnschraube . . . . .	4	
0609	Fixierstift . . . . .	2	
0610	Pleuellager, zweiteilig . . . . .	2	
0612	Kolbenbolzenbüchse . . . . .	2	
(0618)	Pleuellager (zweiteilig 58 Ø, mit Aufmaß, für Reparatur) . . . . .		
<b>Kolben</b>			
(0701)	Kolben vollst. . . . .		0706-0712
0706	Kolben 95 mm Ø . . . . .	2	
0707	Kolbenbolzen . . . . .	2	
0708	Sg-Ring 35×1,5 DIN 472 . . . . .	4	
0709	Verdichtungsring (1. Ring) verchromt . . . . .	2	
0710	Verdichtungsring (2. und 3. Ring) Top „2“ . . . . .	4	
0711	Ölschlitzring (5. Ring) . . . . .	2	
0712	Ölschlitzring (4. Ring) Dachfasenring . . . . .	2	
(0716)	Kolben (Übermaßstufe 95,5 Ø) . . . . .		} zu 0716
(0720)	Verdichtungsring (1. Ring) verchromt . . . . .		
(0721)	Verdichtungs-Minutenring (2. Ring) . . . . .		
(0722)	Verdichtung-Minutenring (3. Ring) . . . . .		
(0723)	Ölschlitz-Dachfasenring (4. Ring) . . . . .		
(0724)	Ölschlitzring (5. Ring) . . . . .		

**Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !**

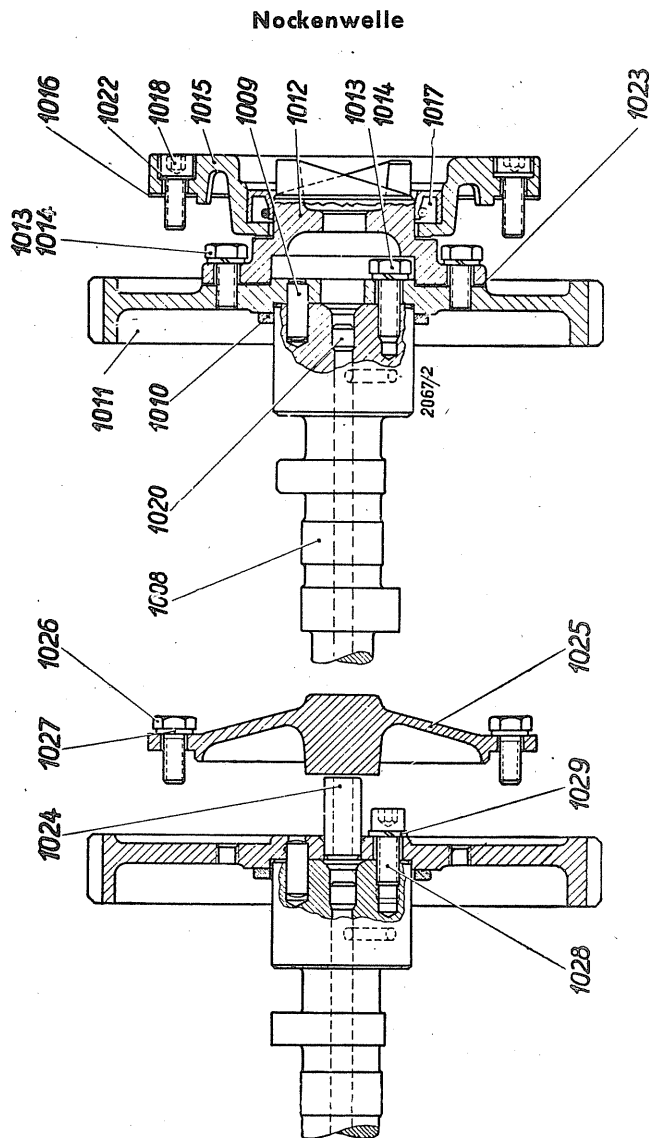
# Zylinderkopf



**Zylinderkopf**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(0801)	<b>Zylinderkopf, vollst. best. aus 0808–0855, 0864–0867</b>		
(0802)	Zylinderkopf mit Ventil Sitzringen und Ventilführungen . . . . .	2	0808, 0817, 0818, 0819, 0824 und 0834
0808	Zylinderkopf mit eingegossener Wirbelkammer . . . . .	2	
0817	Ventil Sitzring für Einlaß . . . . .	2	
0818	Ventilführung . . . . .	4	
0819	Springring . . . . .	4	
0820	Stiftschraube zur Befestigung des Kipphebelbockes AM 8×50 DIN 835–6 S . . . . .	6	
0821	Sechskantmutter M 8 DIN 934 m 5 S . . . . .	6	
0824	Ventil Sitzring für Auslaß . . . . .	2	
0825	Scheibe . . . . .	4	
0826	Ventilfeder . . . . .	4	
0827	Auslaßventil . . . . .	2	
0828	Federteller . . . . .	4	
0829	Klemmkegel (2-teilig) . . . . .	4	
0830	Sg.-Innensicherung . . . . .	4	
0831	Verschlußschraube zum Verschließen der Zylinderkopfschraube – Senkbohrung . . . . .	4	
0832	Dichtring C 26×32 DIN 7603 Aluminium mit Asbest . . . . .	4	
0833	Einlaßventil . . . . .	2	
(0834)	<b>Belüftungsstopfen, vollst.</b> . . . . .	2	0836 und 0864
0836	Filterpatrone . . . . .	2	
0840	Verschlußdeckel über Zylinderkopfschrauben . . . . .	4	
0841	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 m 8 G . . . . .	4	
0844	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	4	
0849	Unterlegscheibe . . . . .	8	
(0850)	<b>Zylinderkopfhaube, vollst.</b> . . . . .	2	zu 0867 0852–0855 u. 0866
0852	Dichtring C 14×18 DIN 7603 Aluminium mit Asbest . . . . .	2	
0853	Spannmutter . . . . .	2	
0854	Sg.-Ring 14×1 DIN 471 . . . . .	2	
0855	Dichtung (Kork mit Leinen 1,5 mm) . . . . .	2	
(0856)	Ventilführung 1. Übermaßstufe 1625 mm Ø . . . . .		
(0857)	Ventilführung 2. Übermaßstufe 16,5 mm Ø . . . . .		
(0858)	Ventil Sitzring für Einlaß (1. Übermaßstufe 0,1 mm) . . . . .		
(0859)	Ventil Sitzring für Einlaß (2. Übermaßstufe 0,2 mm) . . . . .		
(0860)	Ventil Sitzring für Einlaß (3. Übermaßstufe 0,3 mm) . . . . .		
(0861)	Ventil Sitzring für Auslaß (1. Übermaßstufe 0,1 mm) . . . . .		
(0862)	Ventil Sitzring für Auslaß (2. Übermaßstufe 0,2 mm) . . . . .		
(0863)	Ventil Sitzring für Auslaß (3. Übermaßstufe 0,3 mm) . . . . .	2	
0864	Stopfen . . . . .	2	
0866	Zylinderkopfhaube . . . . .	8	
0867	Zylinderkopfdreherschraube (Schaft-Ø 8 mm) . . . . .		

Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !



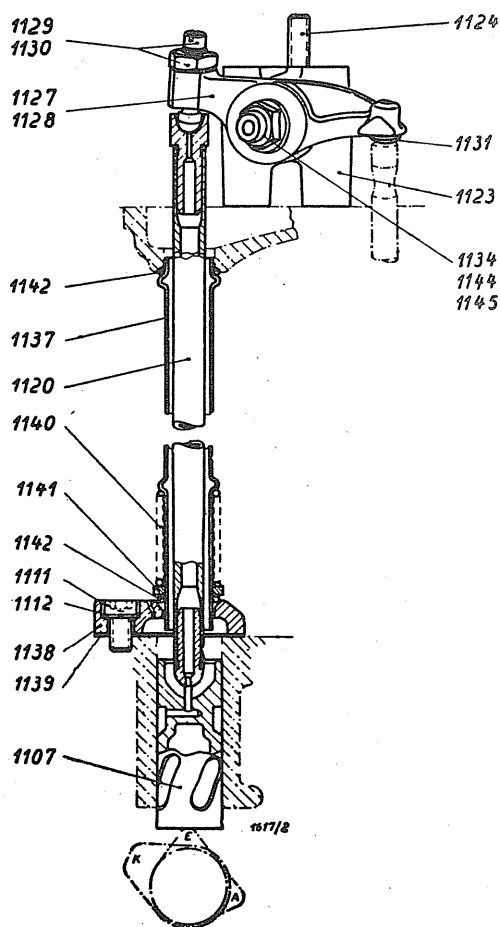
Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

Nockenwelle

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(1002)	<b>Nockenwelle, vollst. ohne Andrehklaue best. aus</b> 1008-1011, 1016, 1020, 1024-1029 . . . . .		
1008	Nockenwelle mit 1020 . . . . .	1	
1009	Zylinderstift 8 m 6×20 DIN 7 . . . . .	1	
1010	Scheibe . . . . .	1	
1011	Zahnrad . . . . .	1	
1012	Andrehklaue . . . . .	1	entfällt
1013	Sechskantschraube M 8×20 DIN 931 m 8 G . . . .	10	zu 1011 u. 1012
1014	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	10	zu 1013
1015	Deckel (vorn) . . . . .	1	
1016	Dichtung (Papier 0,3 mm) . . . . .	1	
1017	Abdichtung A 52×72 DIN 6504 . . . . .	1	
1018	Zylinderschraube M 8×18 DIN 912-6 G . . . . .	5	zu 1015
1020	Stopfen . . . . .	1	zu 1008
1022	Dichtung A 8×12 DIN 7603 Cu . . . . .	5	zu 1018
1023	Dichtung 0,3 mm Papier zwischen 1011 und 1012 .	1	
1024	Bolzen . . . . .	1	
1025	Deckel . . . . .	1	
1026	Sechskantschraube M 8×20 DIN 933 m 8 G . . . .	5	
1027	Dichtring A 8×14 DIN 7603 Cu . . . . .	5	
1028	Zylinderschraube M 8×20 DIN 912-6 G . . . . .	4	
1029	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	4	
(1030)	Dichtung (Papier 0,3 mm) zwischen 1008 und 1011 .	1	
(1031)	Zahnrad zur Nockenwelle für DEUTZ Schlepper- motor . . . . .	1	

Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !

Steuerungsteile für Ein- und Auslaß



Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

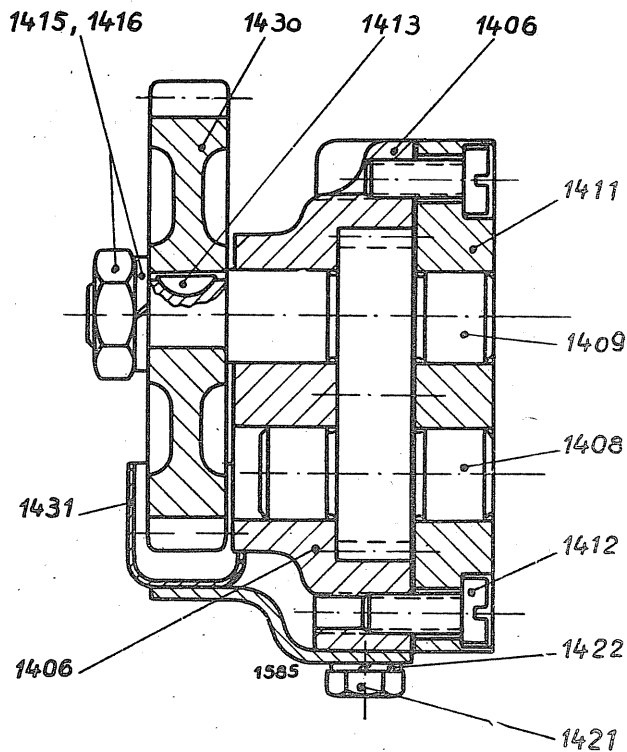


Steuerungsteile für Ein- und Auslaß

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(1101)	<b>Steuerungsteile für Ein- und Auslaß, vollst.</b>		
(1103)	<b>Kipphebel mit Büchse und Druckpilz, vollst.</b>	4	1127, 1128, 1131
1107	Stößel	4	
1111	Zylinderschraube M 8×15 DIN 912 m 8 G	4	zu 1138
1112	Dichtring A 8×12 DIN 7603 Cu	4	
1120	Stoßstange	4	
(1122)	<b>Kipphebelbock mit Kipphebeln, vollst.</b>	2	1123–1135
1123	Kipphebelbock	2	
1124	Stiftschraube AM 8×15 DIN 939–6 S	2	
(1125)	Büchse (Kipphebelachse)	4	{ wird nur 1103 geliefert
1127	Kipphebel	4	
1128	Kipphebellagerbüchse	4	
1129	Kipphebeleinstellschraube	4	
1130	Flache Sechskantmutter M 10×1 DIN 936 m 5 S	4	
1131	Druckpilz	4	
1134	Scheibe 10,5 DIN 125	4	
1137	Stoßstangen-Schutzrohr	4	
1138	Dichtbrille	2	
1139	Dichtung zur Dichtbrille	2	
1140	Schraubenfeder	4	} auf dem Stoßstangen-Schutzrohr
1141	Ring	4	
1142	Rundgummiring 18×3 Ø zwischen Stoßstangen-Schutzrohr und Brille und Stoßstangen-Schutzrohr und Zyl.-Kopf	8	
1144	Stiftschraube AM 10×30 DIN 939	4	zu 1125 u. 1127
1145	Sechskantmutter M 10 DIN 985–6 S	4	
(1146)	Federring B 10 DIN 127	4	zu 1144

Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer und Stückzahl genau bezeichnen !

Schmierölpumpe



Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

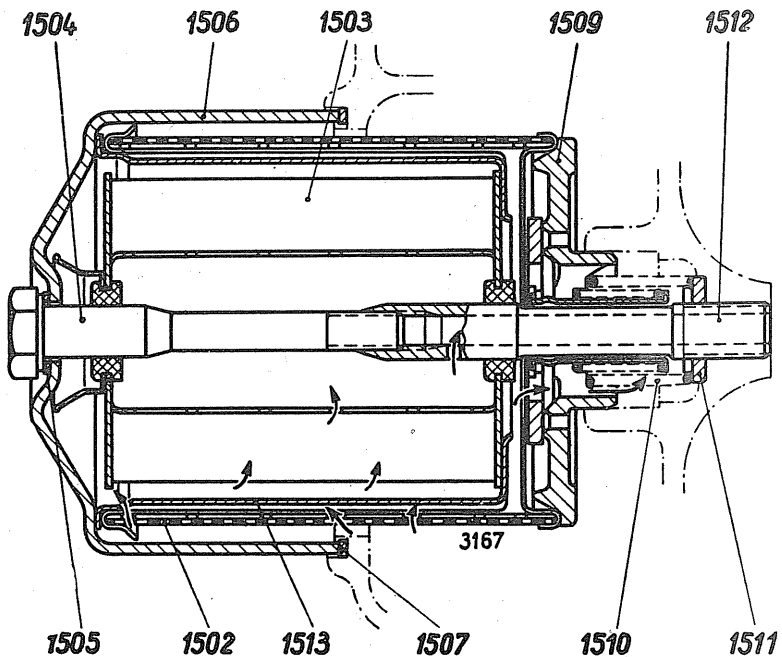
**Schmierölpumpe**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(1401)	<b>Schmierölpumpe, vollst.</b> . . . . .		1406-1413, 1415,
(1402)	<b>Schmierölpumpe ohne Wanne und Antriebsrad, vollst.</b> (als Lagerteil) . . . . .		1416, 1421 u. 1422
1406*	Gehäuse . . . . .	1	
(1407)	Zylinderstift 6 m 6×17 DIN 7 . . . . .	2	zu 1406 u. 1411
1408*	Zahnrad (Förderrad) . . . . .	1	
1409*	Zahnrad (Förderrad mit Antriebszapfen) . . . . .	1	
1410	Dichtung zwischen Pumpengehäuse und Deckel (Oltpapier 0,06 mm) (entfällt) . . . . .	—	
1411*	Deckel . . . . .	1	
1412	Zylinderschraube M 6×15 DIN 84-5 S . . . . .	2	zu 1411
1413	Scheibefeder 3×3,7 DIN 6888 . . . . .	1	
1415	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	1	zu 1409
1416	Flache Sechskantmutter M 10×1 DIN 936 m 5 S . . . . .	1	zu 1409
1421	Sechskantschraube M 6×10 DIN 933 m 8 G . . . . .	2	
1422	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	2	
1430	Zahnrad (Antriebsrad) . . . . .	1	
1431	Abschirmwanne . . . . .	1	
(1436)	Stiftschraube AM 8×18 DIN 939-6 S . . . . .	2	} zum Anschluß der Saugleitung
(1437)	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	2	
(1438)	Sechskantmutter M 8 DIN 934 m 5 S . . . . .	2	
* Diese Teile sind bei Ersatz nur zusammen lieferbar.			

**Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !**

**Schmierölfilter**

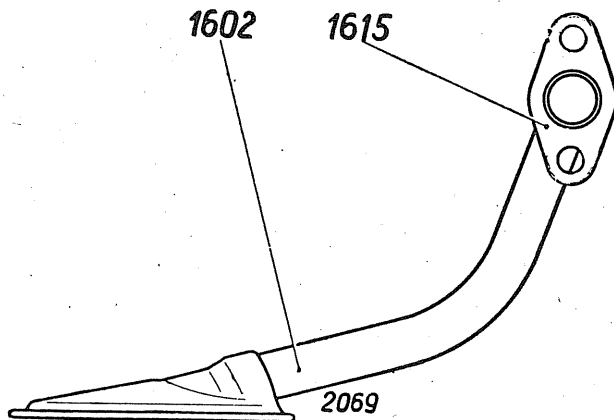
Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(1501)	<b>Schmierölfilter mit Feinfilter vollst.</b>		
1502	Siebfiltereinsatz	1	
1503	Feinfiltereinsatz im Nebenstrom	1	
1504	Sechskantschraube	1	
1505	Dichtring A 10×16 DIN 7603 Cu	1	
1506	Deckel	1	
1507	Dichtung (zwischen Filter und Kurbelgehäuse)	1	
1509	Filterboden, vollst.	1	
1510	Feder	1	
1511	Federteller	1	
1512	Rohr	1	
1513	Zwischentopf	1	



**Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !**

Schmierölleitung

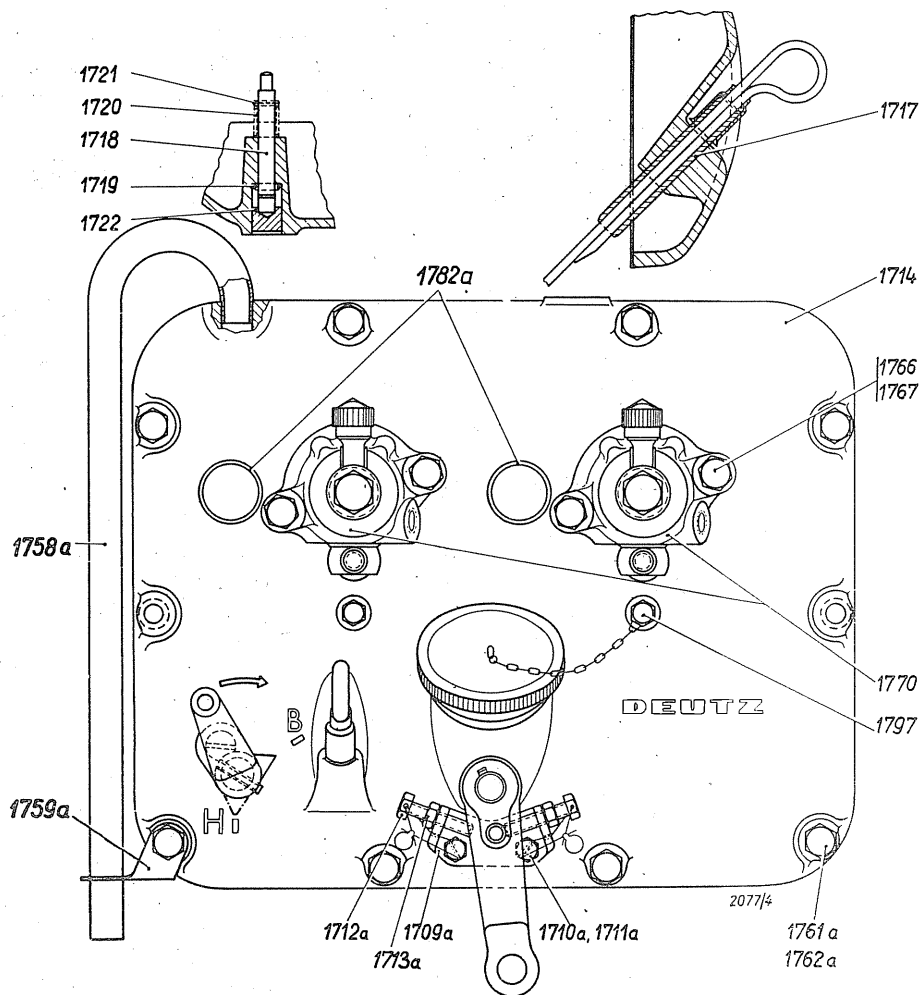
Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
1602	<b>Saugleitung, vollst.</b> (als Lagerteil) . . . . .		
1613	Zylinderschraube M 8×20 DIN 912-8 G . . . . .	2	} jetzt Bild-Nr. 1436-1438 gültig
1614	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	2	
1615	Dichtung (Papier 0,3 mm) . . . . .	1	



Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

**Einspritzpumpe**

(Ansicht von außen, Schnitt durch Anlaßfüllungsgeber und Ölmeßstab)



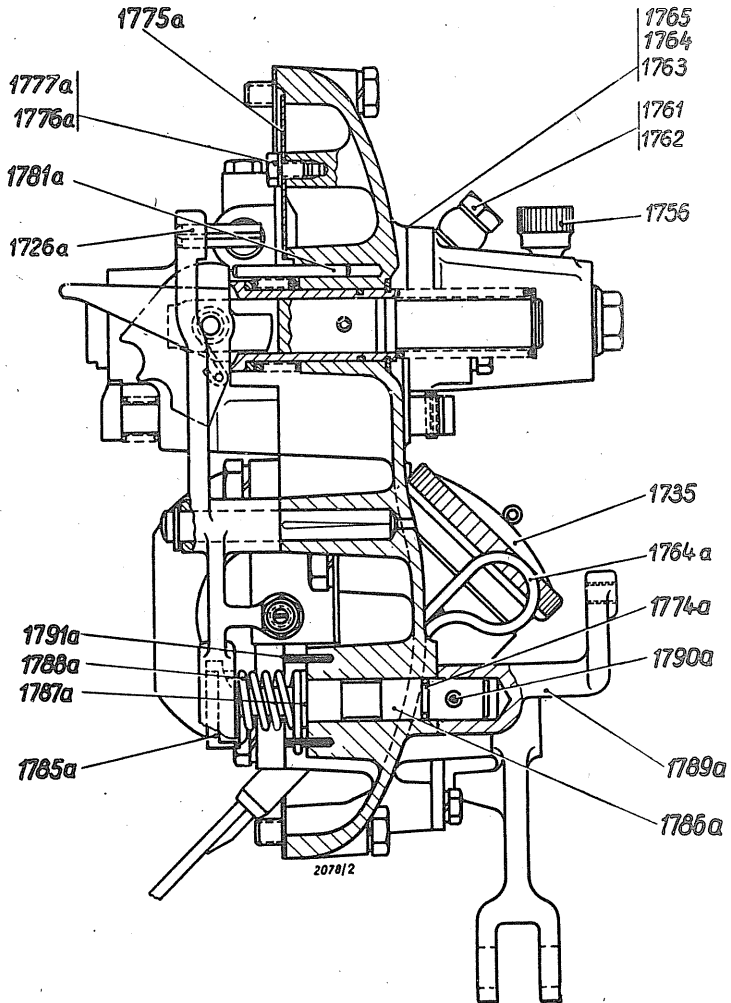
**Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !**

Einspritzpumpe

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(1701) (1702)	<b>Einspritzpumpe, mit Entlüftungsleitung, Ölmeßstab und Befestigungsteilen, vollst.</b>		
1714	<b>Einspritzpumpendeckel, vollst.</b>		
1717	Einspritzpumpendeckel	1	1714-1713 a
1718	Führungsrohr zum Ölmeßstab	1	1716 a-1745 a
1719	Exzenterbolzen	1	} Anlaß- füllungsgeber
1720	Zylinderstift 3 m 6×10 DIN 7	1	
1721	Schraubenfeder	1	
1722	Spannstift 2×10 DIN 1481	1	
1728	Verschlußbolzen	1	
1731	Abstellhebel	1	
(1733)	Spannstift 4×24 DIN 1481	1	zu 1731
(1759)	Hohlschraube A 6 DIN 7623 (Saugbohrung)	2	
(1760)	Dichtring A 12×16 DIN 7603 Cu	6	zu 1759
1766	Sechskantschraube M 8×35 DIN 933 m 8 G	4	zu 1770
1767	Federring B 8 DIN 127	4	zu 1766
1770	<b>Pumpengehäuse</b>	2	
1797	Hebelstütze	2	
(1705a)	<b>Drehzahlverstellhebel</b>	1	
1706a	Spannstift 8×28 DIN 1481	1	zu 1705 a
1709a	Einstellblech	1	
1710a	Sechskantschraube M 6×12 DIN 933 m 8 G	2	
1711a	Federring B 6 DIN 127	2	
1712a	Sechskantschraube M 6×30 Sk DIN 933 m 8 G	2	
1713a	<b>Entlüftungsleitung, vollst.</b>		
(1751a)	Sechskantmutter M 6 DIN 934 m 5 S	2	
1758a	Entlüftungsrohr	1	
1759a	Haltewinkel	1	
1761a	Sechskantschraube M 8×40 DIN 931 m 8 G	8	
1762a	Federring B 8 DIN 127	8	
1764a	Ölmeßstab	1	
1782a	Verschlußdeckel 24 DIN 433	2	

Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

Einspritzpumpe



Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !



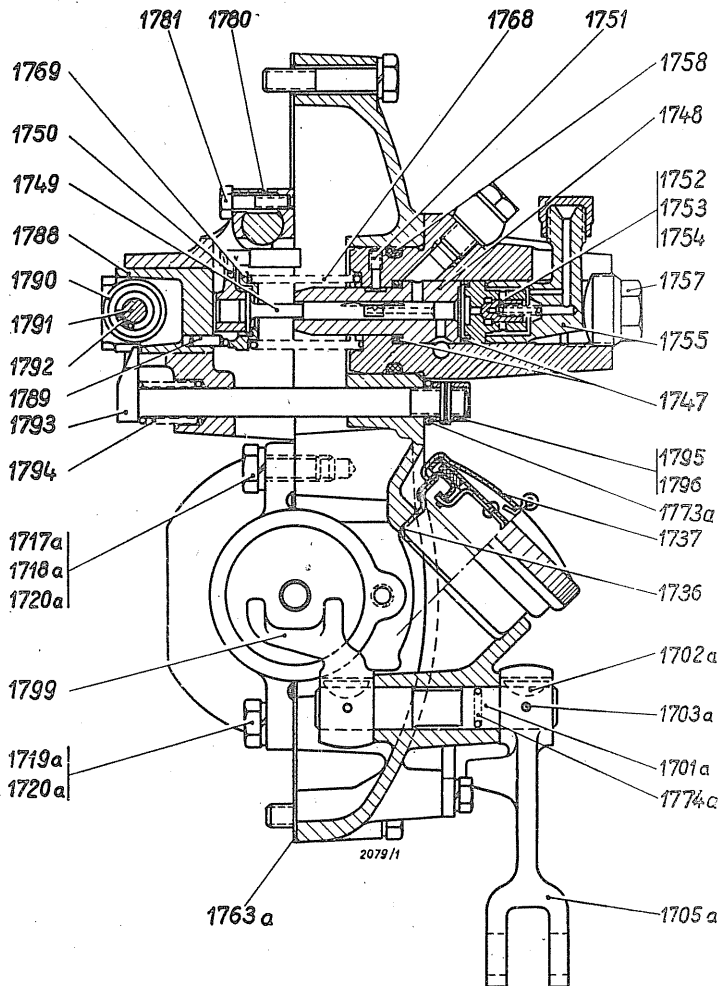
**Einspritzpumpe**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
1735	Einfüllverschluß . . . . .	1	1736 u. 1737
1756	Kapselmutter (für Versand) . . . . .	2	
1761	Hohlschraube A 4 DIN 7623 (zur Überströmbohrung) . . . . .		
1762	Dichtung A 10×14 DIN 7603 Cu . . . . .	4	} nach Bedarf
1763	Unterlegblech 0,1 mm . . . . .		
1764	Unterlegblech 0,2 mm . . . . .		
1765	Unterlegblech 0,5 mm . . . . .		
1726a	Spannstift 6×28 DIN 1481 . . . . .	1	
1764a	Ölmeßstab . . . . .	1	} nur zusammen lieferbar
1774a	Rundgummiring 10×2 . . . . .	2	
1775a	Abdeckblech . . . . .	1	
1776a	Sechskantschraube M 6×10 DIN 933 . . . . .	2	
1777a	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	2	
1781a	Zylinderstift 5 m 6×40 DIN 7 . . . . .	2	
1784a	<b>Abstellwelle</b> best. aus 1785a bis 1788a . . . . .	1	
1785a	Nocken . . . . .	1	
1786a	Bolzen . . . . .	1	
1787a	Schaltblech . . . . .	1	
1788a	Rückholfeder . . . . .	1	
1789a	Abstellhebel . . . . .	1	
1790a	Spannstift 4×24 DIN 1481 . . . . .	1	
1791a	Spannstift zur Abstellwelle 3×14 DIN 1481 . . . . .	1	

**Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !**

**Einspritzpumpe**

(Schnitt durch Pumpenelemente und Drehzahlverstellhebel)



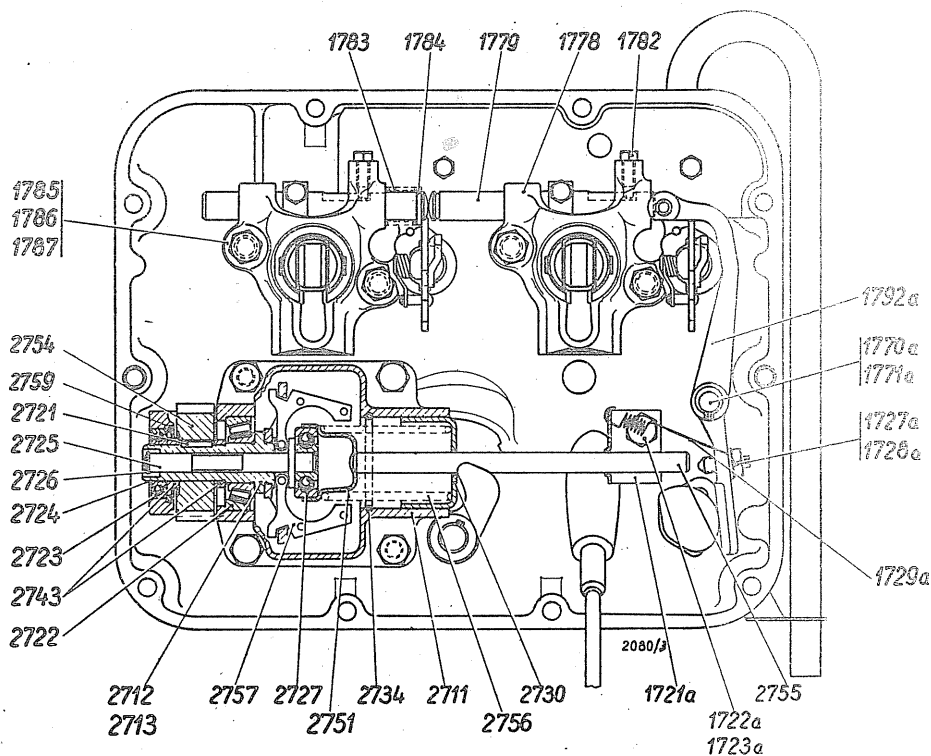
Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

Einspritzpumpe

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(1735)	<b>Einfüllverschluß, vollst.</b>		1736 u. 1737
1736	Unterteil, vollst.	1	
1737	Deckel mit Dichtung und Kette	1	
(1745)	<b>Pumpengehäuse, vollst.</b>		1747-1772
1747	Dichtring Cu	4	zu 1748
1748	Kolbenbüchse	2	} wird nur zusammen geliefert
1749	Kolben	2	
1750	Verstellhebel	2	zu 1748
1751	Zylinderschraube	2	
1752	Ventilsitz	2	
1753	Ventilkegel	2	
1754	Ventilfeder	2	
1755	Winkelstück	2	
1757	Druckschraube	2	
1758	Rundgummiring 35×4 Ø	2	
1768	Schraubenfeder	2	
1769	Federteller	2	
1780	Regulierstück	2	
1781	Sechskantschraube M 5×20 DIN 931 m 8 G	2	zu 1780
1788	Rollenbüchse	2	
1789	Spannstift 4×10 DIN 1481	2	zu 1788
1790	Rolle	2	
1791	Rollenbolzen	2	
1792	Lagerrolle 2,5×13	28	
1793	Vorpumpstange	2	
1794	Schraubenfeder	2	
1795	Knopf	2	
1796	Spannstift 3×14 DIN 1481	2	zu 1793 u. 1795
(1798)	<b>Drehzahlverstellhebel, vollst.</b>		
1799	Gabelhebel	1	
1701a	Hebelwelle	1	
1702a	Scheibenfeder 4×5 DIN 6888	2	
1703a	Spannstift 4×24 DIN 1481	2	
1705a	Drehzahlverstellhebel	1	
1717a	Spannbüchse 11×16	2	
1718a	Sechskantschraube M 8×30 DIN 931 m 8 G	2	
1719a	Sechskantschraube M 8×20 DIN 931 m 8 G	2	} zum Regler
1720a	Federring B 8 DIN 127 (zum Regler)	4	
	Dichtung (zw. Pumpendeckel, u. Kurbelgehäuse)	1	
1773a	Dichtring	2	
1774a	Rundgummiring 10×2	2	

Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !

Regler  
(innerhalb des Einspritzpumpendeckel)



Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !

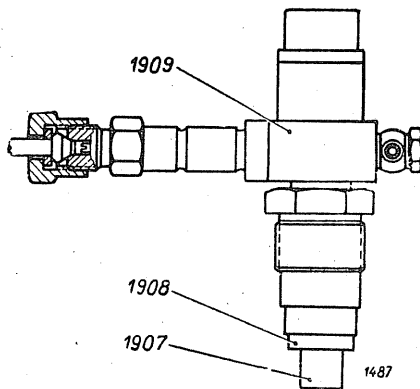
**Regler**

(innerhalb des Einspritzpumpendeckels)

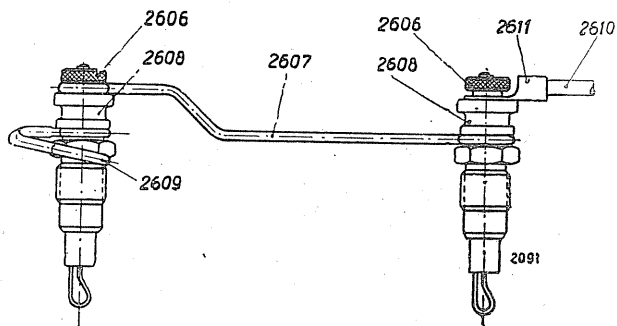
Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(2701)	<b>Regler, vollst.</b>	1	
2711	Gehäuse	1	
2712	Nabe	1	} wird nur zusammen geliefert
2713	Scheibe		
2721	Paßfeder 6×4×15 DIN 496	1	
2722	Ringkegellager (im Gehäuse)	1	
2723	Rillenkugellager (im Gehäuse)	1	
2724	Springring zur Reglernabe	1	zu 2712
2725	Welle in der Reglernabe	1	
2726	Springring auf der Welle	1	zu 2725
2727	Rillenkugellager im Federteller	1	
2730	Druckkolben	1	
2734	Springring zum Druckkolben	1	zu 2730
2743	Scheibe (Distanzring)	2	
2751	Federteller (nur mit 2755 lieferbar)	1	
2754	Zahnrad	1	
2755	Reglernadel (nur mit 2751 lieferbar)	1	
2756	Reglerfeder	1	
2757	Reglergewicht	2	
2759	Sicherungsring 35×1,5 DIN 472	1	
1778	Gehäuse	2	
1779	Regelstange	2	
1782	Sechskantschraube mit Zapfen	2	
1783	Schraubenfeder	1	
1784	Seegerring 14×1 DIN 471	1	
1785	Spannbüchse 11×20	4	zu 1778
1786	Sechskantschraube M 8×40 DIN 931 m 8 G	4	zu 1714 u. 1778
1787	Federring B 8 DIN 127	4	zu 1786
1721a	Führungsblech	1	
1722a	Sechskantschraube M 8×12 DIN 933 m 8 G	1	
1723a	Federring B 8 DIN 127	1	
(1724a)	<b>Reglerhebel, vollst.</b>	1	1725a-1729a
1725a	Reglerhebel	1	
1727a	Druckschraube	1	
1728a	Sechskantmutter M 8 DIN 934 m 5 S	1	
1729a	Zugfeder	1	
1770a	Halskerbstift 10×75	1	
1771a	Seegerring 10×1 DIN 471	1	
1792a	Reglerhebel	1	

Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

### Einspritzventil



### Glühkerzenanlage



---

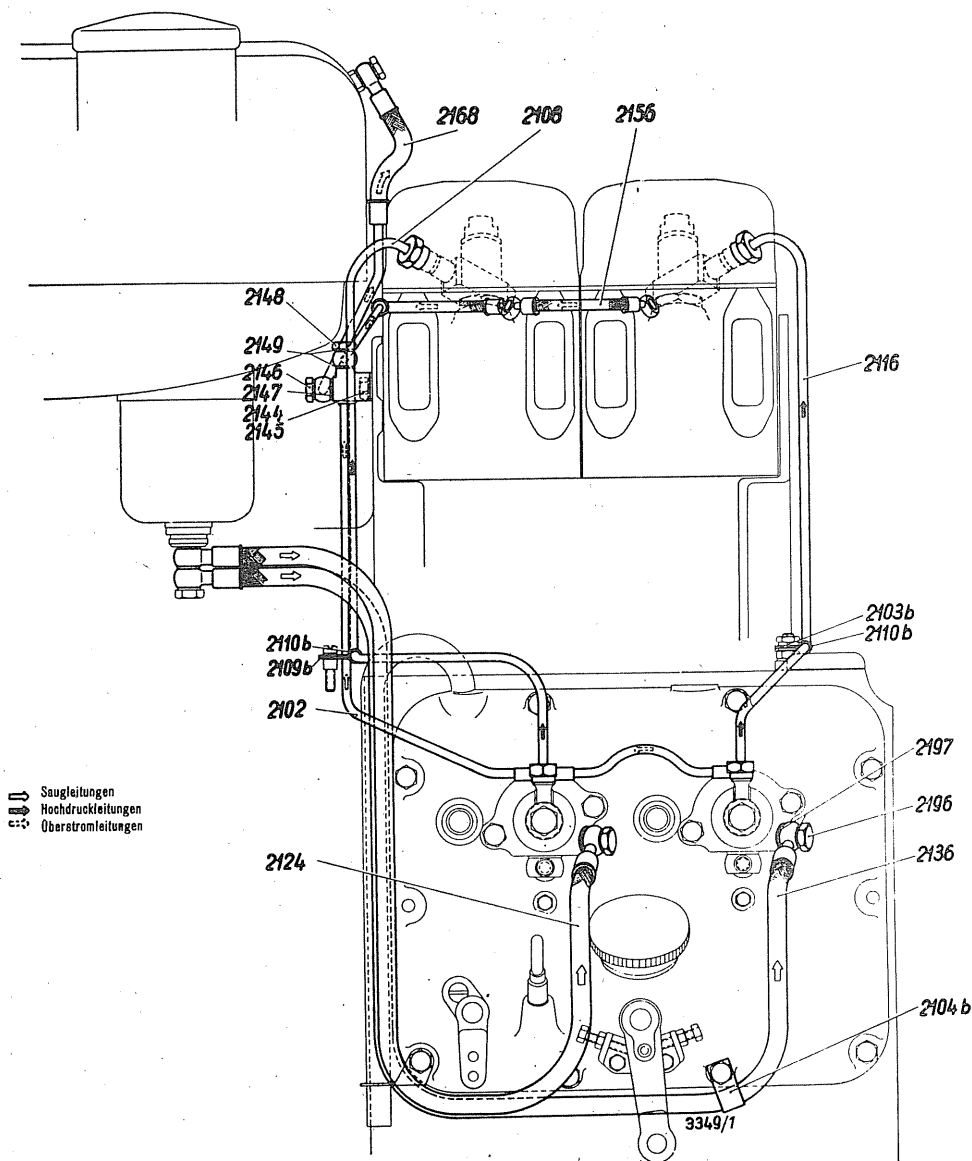
Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !

# KLOCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
	<b>Einspritzventil</b>		
(1901)	Einspritzventil, vollst. . . . .	2	1906, 1907
(1906)	Bosch-Düsenhalter KD 45 SDA 45/1 mit Düse DNOSD 211 (ohne Hohlsschraube und Dicht- ring für Leckölanschluß) . . . . .	2	1908, 1909
1907	Bosch-Düse (nur für Ersatzlieferung) . . . . .	2	
1908	Dichtring (C-Cu weich gedreht) . . . . .	2	
1909	Düsenhalter . . . . .	2	
(1910)	Hohlsschraube (für Leckölleitung) . . . . .	2	
(1911)	Dichtring A 8×14 DIN 7603 Cu . . . . .	4	
	<b>Glühkerzenanlage</b>		
2606	Glühkerze 0,9 Volt B DIN 72520 . . . . .	2	
2607	Verbindungsschiene . . . . .	1	
2608	Anschlußisolator . . . . .	2	
2609	Verbindungsschiene für Masse . . . . .	1	
2610	Glühkerzenleitung, ca. 500 lg B 6 DIN 72551 . . . . .	1	
2611	Kabelschuh A 6×3,3 DIN 46211 . . . . .	1	

**Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !**

Kraftstoffleitungen





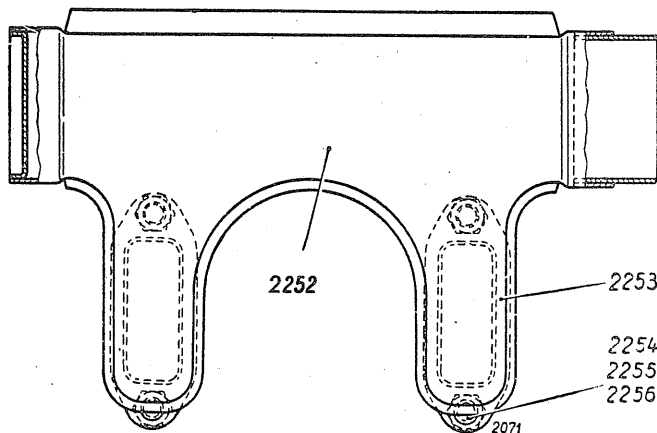
**Kraftstoffleitungen**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(2101)	<b>Kraftstoffleitungen, vollst.</b>	1 Satz	
2102	Überströmleitung, vollst. v. d. Einspritzpumpe zum Anschlußstück	1	
2108	Einspritzleitung vollst. zu Zyl. 1	1	
2116	Einspritzleitung vollst. zu Zyl. 2	1	
2124	Schlauchleitung vom Tank z. Einspritzpumpe Zyl. 1	1	
2136	Schlauchleitung vollst. vom Tank zur Einspritzpumpe Zylinder 2	1	
2144	Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 m 8 G zur Befestigung des Anschlußstückes	1	
2145	Federring B 8 DIN 127 zu 2144	1	
2146	Hohlschraube A 4 DIN 7623 zu 2168	1	
2147	Dichtring A 10×14 DIN 7603 zu 2146	2	
2148	Hohlschraube zu 2156	1	
2149	Dichtring A 8×12 DIN 7603 zu 2148	2	
2156	Leckölleitung, vollst. von der Einspritzdüse zum Anschlußstück	1	
2168	Leckölleitung, vollst. vom Anschlußstück zum 30 l Tank	1	
2196	Hohlschraube A 6 DIN 7623 zum Anschluß der Schlauchleitungen an die Einspritzpumpen	2	
2197	Dichtring A 12×16 DIN 7603 zu 2196	4	
2103b	Rohrschelle zur Halterung von 2116 an Sechskantschraube des Nockenwellenraddeckels	1	
2104b	Rohrschelle zur Halterung von 2136 an Einspritzpumpendeckel	2	
(2107b)	Leckölleitung, vollst. vom Anschlußstück zum 18,5 l Tank	1	
2109b	Rohrschelle zur Halterung von 2108 an die Kühlluftleitung	1	
2110b	Beilage (Gummi) zu 2103b und 2109b	2	

**Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer und Stückzahl genau bezeichnen !**

**Luftansaugrohr**

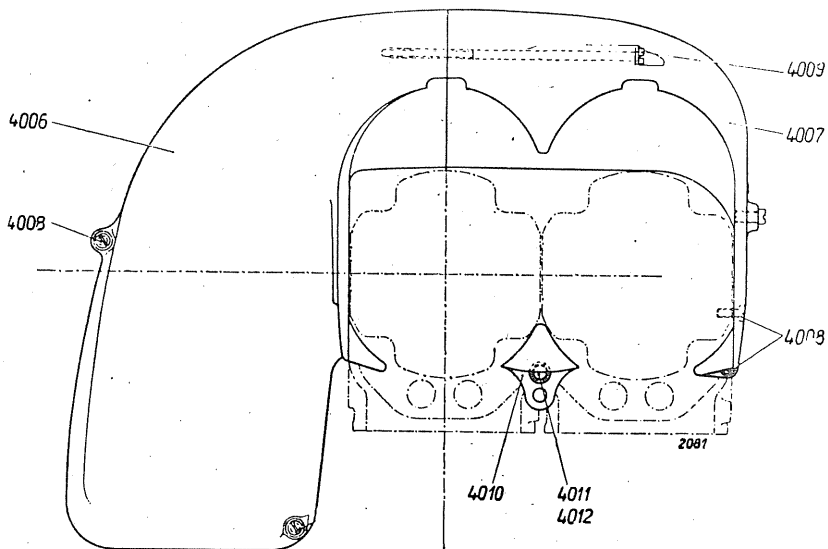
Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
2252	<b>Ansaugrohr</b> mit Ansaugeöffnung nach vorn . . . . .	1	
2253	Dichtung . . . . .	2	
2254	Stiftschraube AM 8×25 DIN 835-6 S . . . . .	4	
2255	Scheibe 8,4 DIN 127 . . . . .	4	
2256	Sechskantmutter M 8 DIN 934 m 5 S . . . . .	4	



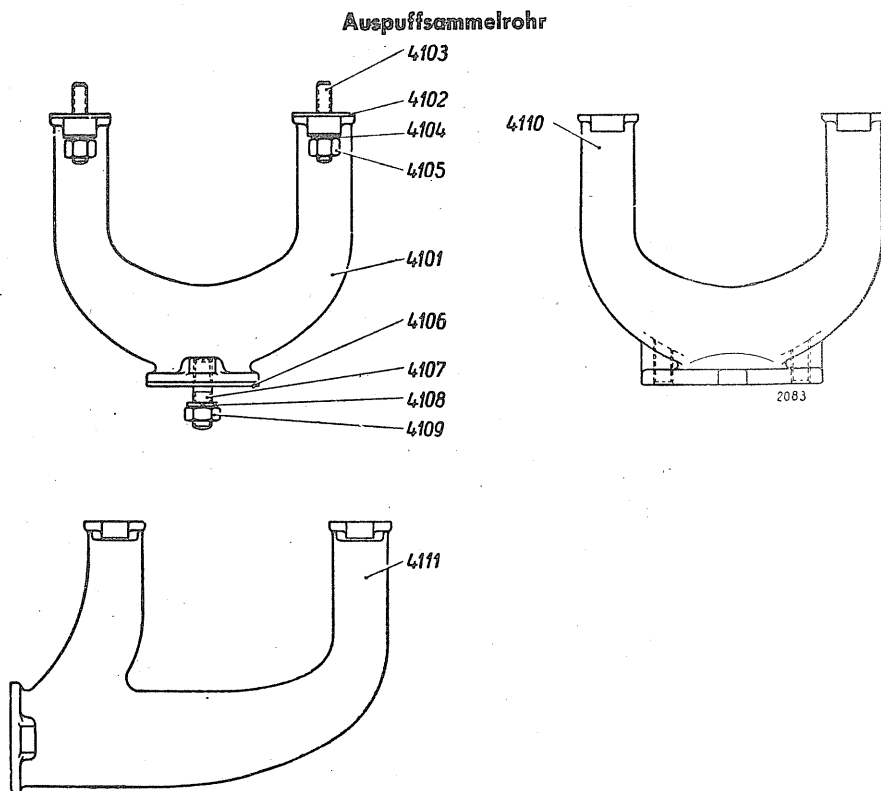
**Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !**

Kühlluftleitung

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(4001)	<b>Kühlluftleitung, vollst.</b>		
4006	Luftführung	1	
4007	Deckschale	1	
4008	Zylinderschraube M 6×15 DIN 84-4 S	4	
4009	Zylinderschraube M 6×140 DIN 84-4 S	1	
4010	Abschirmblech	1	
4011	Sechskantschraube M 6×12 DIN 933 m 8 G	1	
4012	Scheibe	1	
(4013)	Federring B 6 DIN 127	5	zu 4008 u. 4009
(4015)	Zylinderschraube M 6×28 DIN 84-4 S zum Befestigen von 4006 und den Rohrschellen für die Einspritzleitung Zyl. 1	1	
(4016)	Abstandbuchse zu 4015	1	
(4017)	Unterlegscheibe 6,4 DIN 125 zu 4015	1	
(4018)	Gewinde-Einsatzbuchse in 4006	1	



Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer und Stückzahl genau bezeichnen !



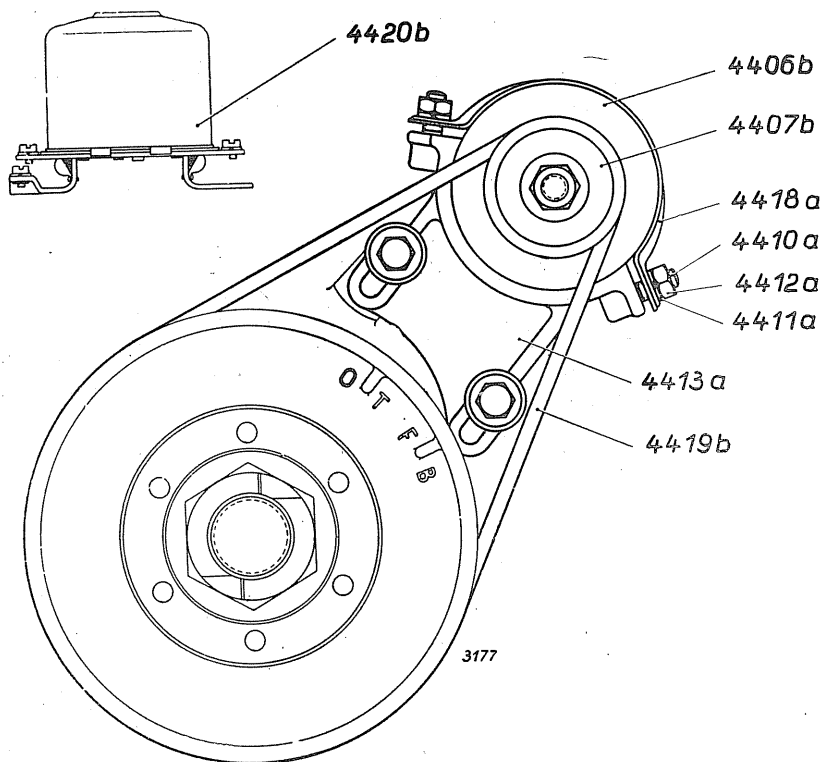
**Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !**

**Auspuffsammelrohr**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
4101	Auspuffsammelrohr . . . . .	1	
4102	Dichtung . . . . .	2	
4103	Stiftschraube M 8×25 DIN 835-6 S . . . . .	4	
4104	Scheibe 8,4 DIN 125 . . . . .	4	
4105	Sechskantmutter . . . . .	4	
4106	Dichtung (am Auspuffflansch) 46 DIN 71 511 . . . . .	1	
4107	Stiftschraube AM 10×25 DIN 939-6 S . . . . .	2	
4108	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	2	
4109	Sechskantmutter M 10 DIN 934 m 5 S . . . . .	2	
4110	Auspuffsammelrohr, seitlich wegführend, mit liegendem Flansch . . . . .	—	} gehören nicht zum Lieferumfang des Schleppers
4111	Auspuffsammelrohr, nach vorne oder hinten wegführend . . . . .		

**Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !**

Lichtmaschine



Anlasser

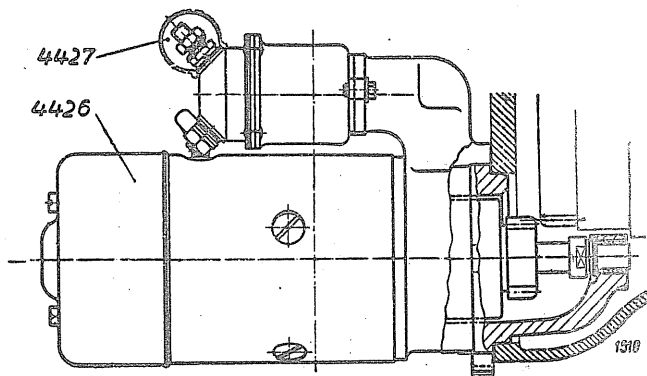
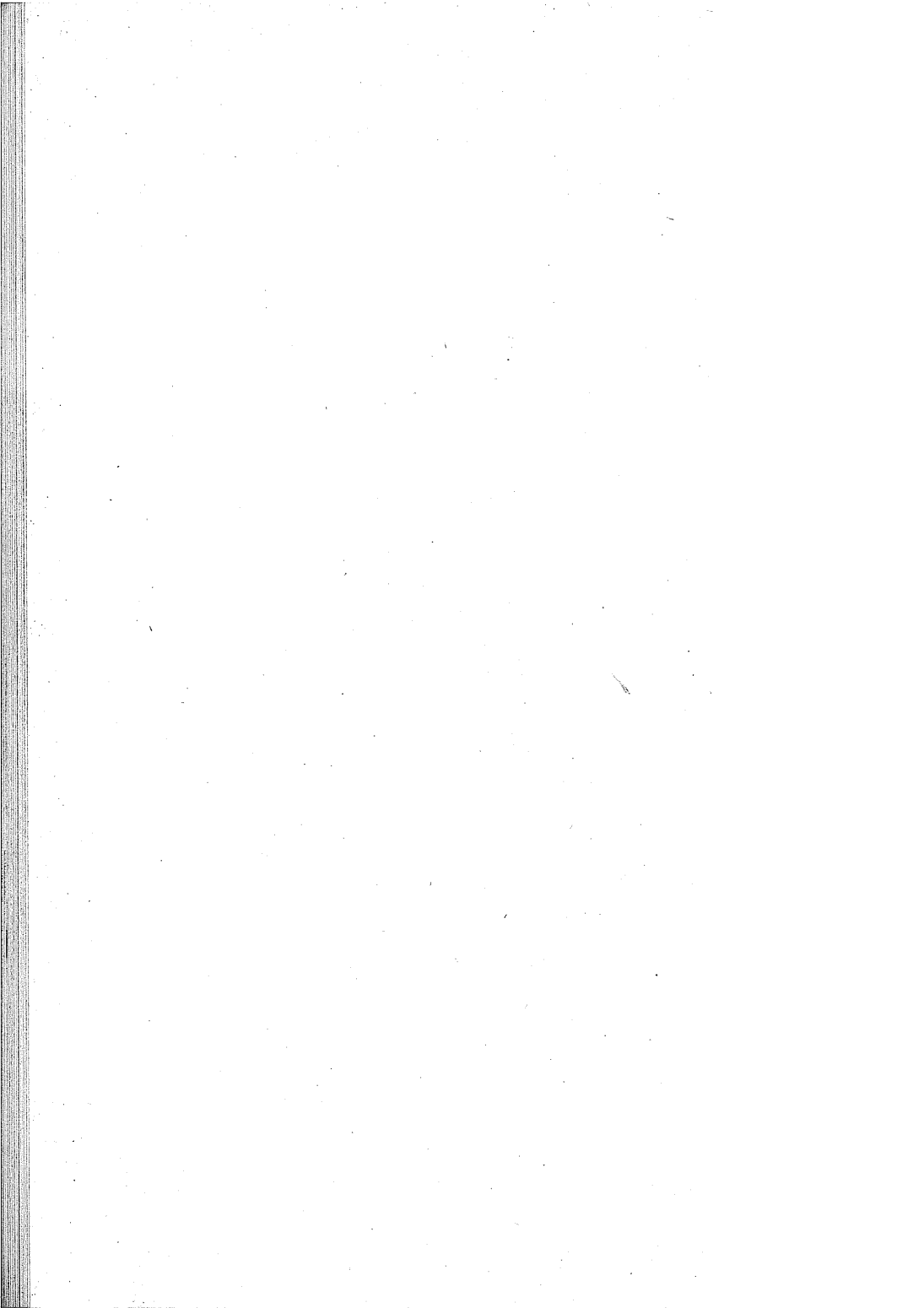


Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
	<b>Lichtmaschine</b>		
4406b	Lichtmaschine LJ/GEH 90/12/2400 R 7 . . . . .	1	
4407b	Keilriemenscheibe Dm 55Ø, Außen-Ø = 61 . . . . .	1	
4410a	Stiftschraube M 8×18 DIN 835-6 S . . . . .	2	
4411a	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	2	
4412a	Sechskantmutter M 8 DIN 934 m 5 S . . . . .	2	
4413a	Sattelstütze . . . . .	1	
4418a	Spannband zur Lichtmaschine . . . . .	1	
4419b	Keilriemen 10×800 DIN 2215 . . . . .	1	
4420b	Reglerschalter RS/TB 75.....90/12/1 . . . . .	1	
	<b>Anlasser</b>		
4426	<b>Bosch-Anlasser 12 Volt mit 11 zähni gem Ritzel . .</b>	1	
4427	Gummikappe zur Klemme 30 . . . . .	1	

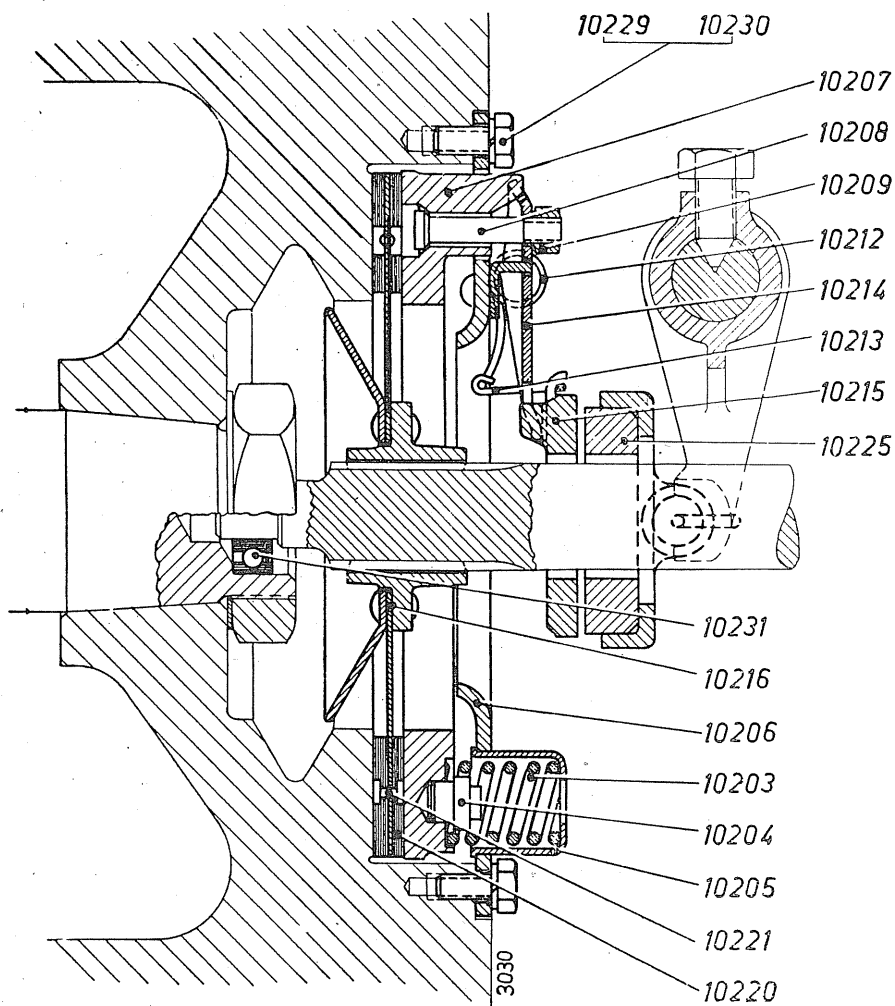
**Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !**





## **II. Fahrgestell**

Kuplung D 25



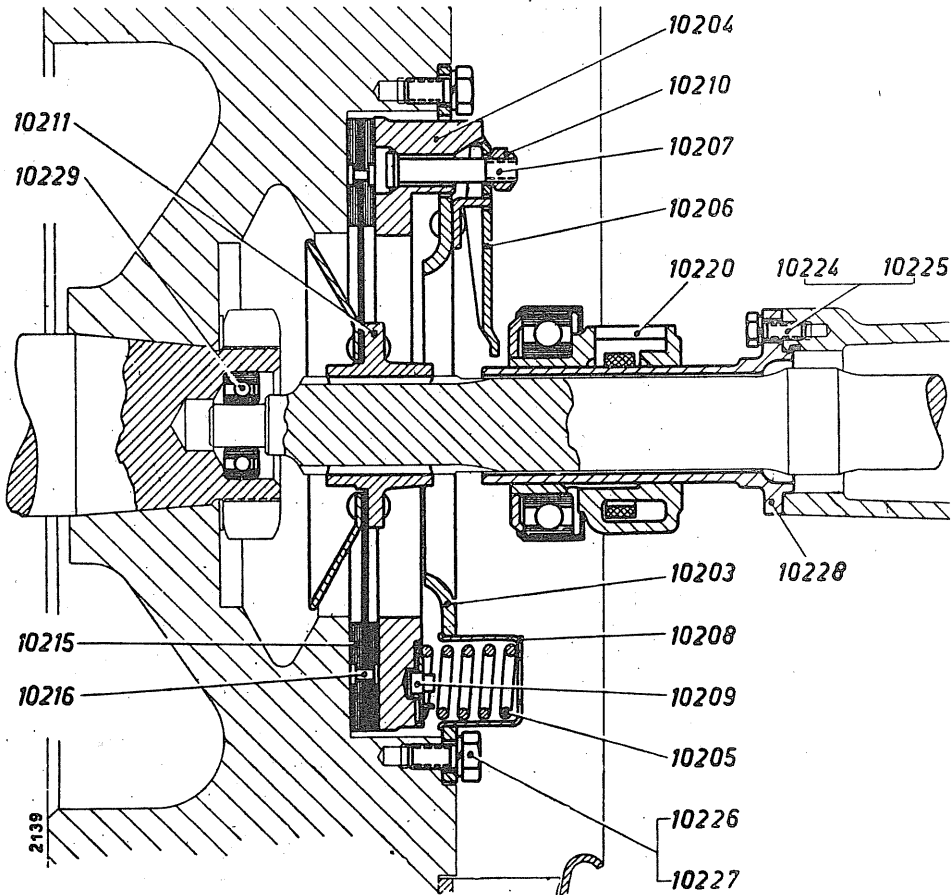
Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

Kupplung D 25

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(10201)	<b>Kupplung mit Grafitring-Ausrücker, vollst.</b>	1	
(10202)	Kupplung, vollst.	1	best. aus 10 203–10 221
10203	Hauptfeder	9	
10204	Federhaltestück	9	
10205	Federtülle	9	
10206	Abschlußplatte	1	
10207	Anpreßplatte	1	
10208	Kugelbolzen	3	
10209	Kugelmutter	3	
10212	Schenkelfeder	3	
10213	Bügel zur Schenkelfeder	3	
10214	Hebel	3	
10215	Ausrückring	1	
10216	Mitnehmerscheibe, vollst.	1	
10220	Belagring	2	
10221	Niet für Belag	12	
10225	Grafitring-Ausrücker	1	
10229	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933	6	
10230	Federring B 8 DIN 127	6	
10231	Rillenkugellager 6202 Z	1	

Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

Kupplung D 25 S



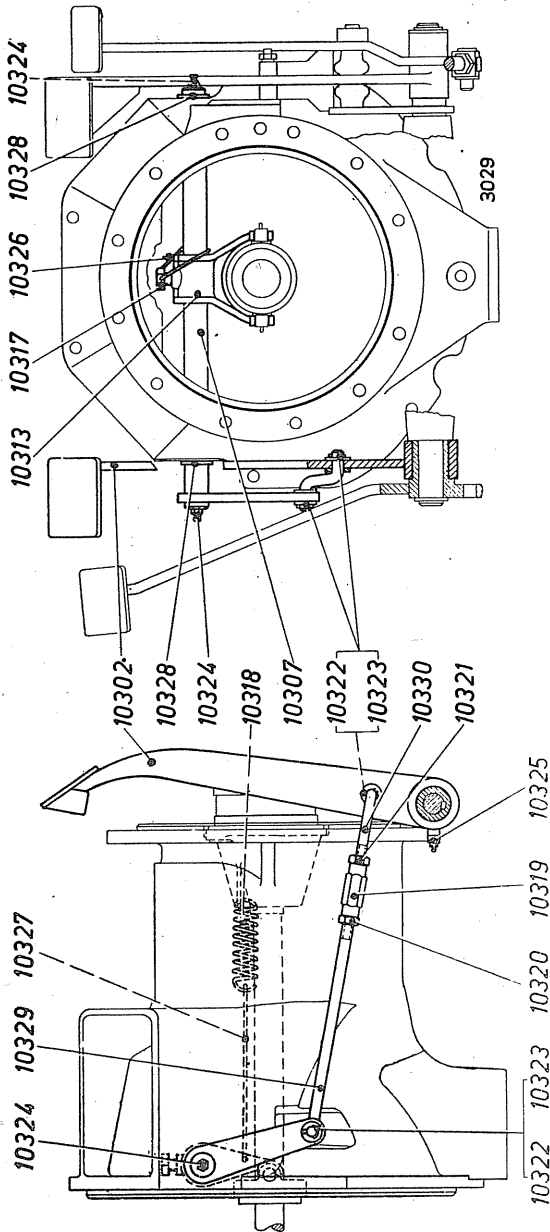
Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !

Kupplung D 25 S

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(10201)	<b>Kupplung mit Zubehör, vollst.</b> . . . . .	1	best. aus 10 202–10 229
(10202)	<b>Kupplung, vollst.</b> ✕ . . . . .	1	best. aus 10 203–10 216
10203	Abschlußplatte . . . . .	1	
10204	Anpreßplatte . . . . .	1	
10205	Hauptfeder . . . . .	9	
10206	Hebel . . . . .	3	
10207	Kugelbolzen . . . . .	3	
10208	Federtülle . . . . .	9	
10209	Federhaltestück . . . . .	9	
10210	Kugelmutter . . . . .	3	
(10210a)	Schenkelfeder . . . . .	1	
10211	Mitnehmerscheibe, vollst. ✕ . . . . .	2	
10215	Belagring . . . . .	12	
10216	Niet für Belag . . . . .	1	
10220	Kugellagerausrücker . . . . .	3	
10224	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 . . . . .	3	
10225	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	6	
10226	Zylinderschraube und Innensechskant M8×20 DIN 932 . . . . .	6	
10227	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	1	
10228	Führungsdeckel . . . . .	1	
10229	Rillenkugellager 6202 Z . . . . .	3	

Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

# Kupplungsbetätigung D 25

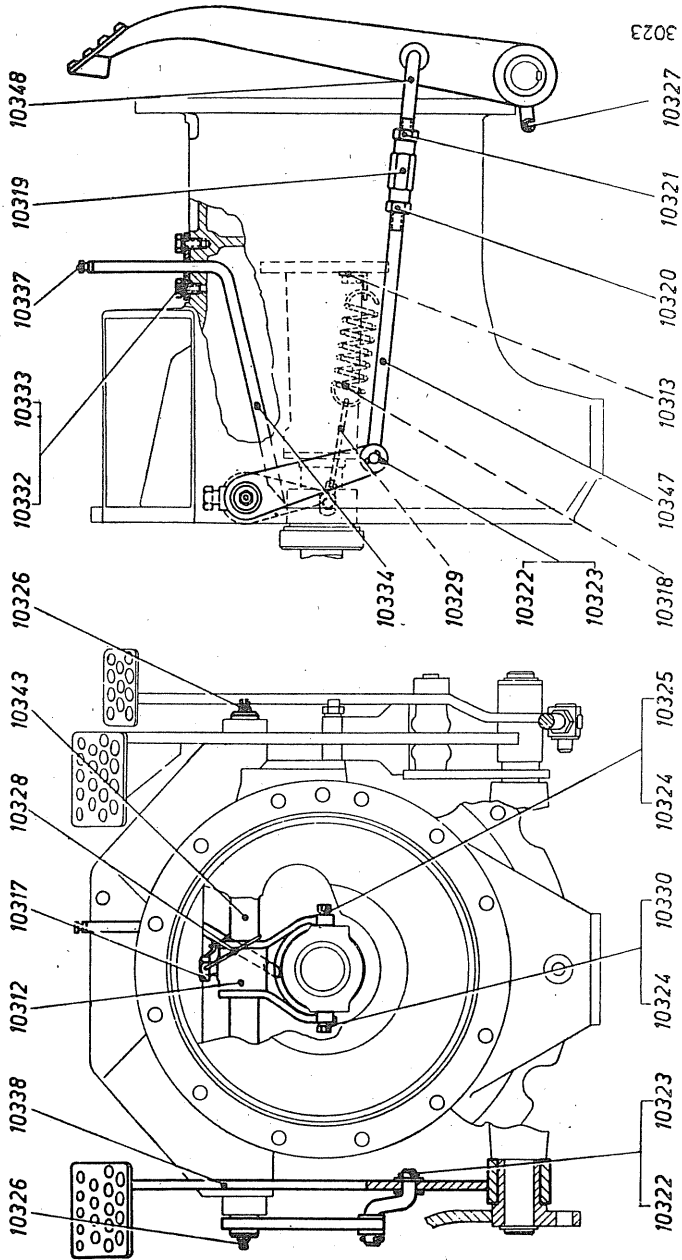


Kupplungsbetätigung D 25

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(20301)	<b>Kupplungsbetätigung, vollst.</b>	1	
10302	Kupplungspedal	1	
10307	Kupplungswelle	1	
10313	Gabelhebel	1	
10317	Sechskantschraube	1	
10318	Zugfeder	1	
10319	Spannschloßmutter M 12 DIN 1479	1	
10320	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
10321	Sechskantmutter M 12 links DIN 934	1	
10322	Scheibe 13 DIN 433	2	
10323	Splint 4×22 DIN 94	2	
10324	Kegelwulstschmierkopf	2	
10325	Kegelwulstschmierkopf B 10 DIN 71412	1	
10326	Sicherungsdraht 1,5 Ø × 200 lg.	1	
10327	Haken	1	
10328	Seegerring 25×1,2 DIN 471	2	
10329	Druckstange	1	
10330	Druckstange	1	

Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

**Kupplungsbetätigung**  
**D 25 S**



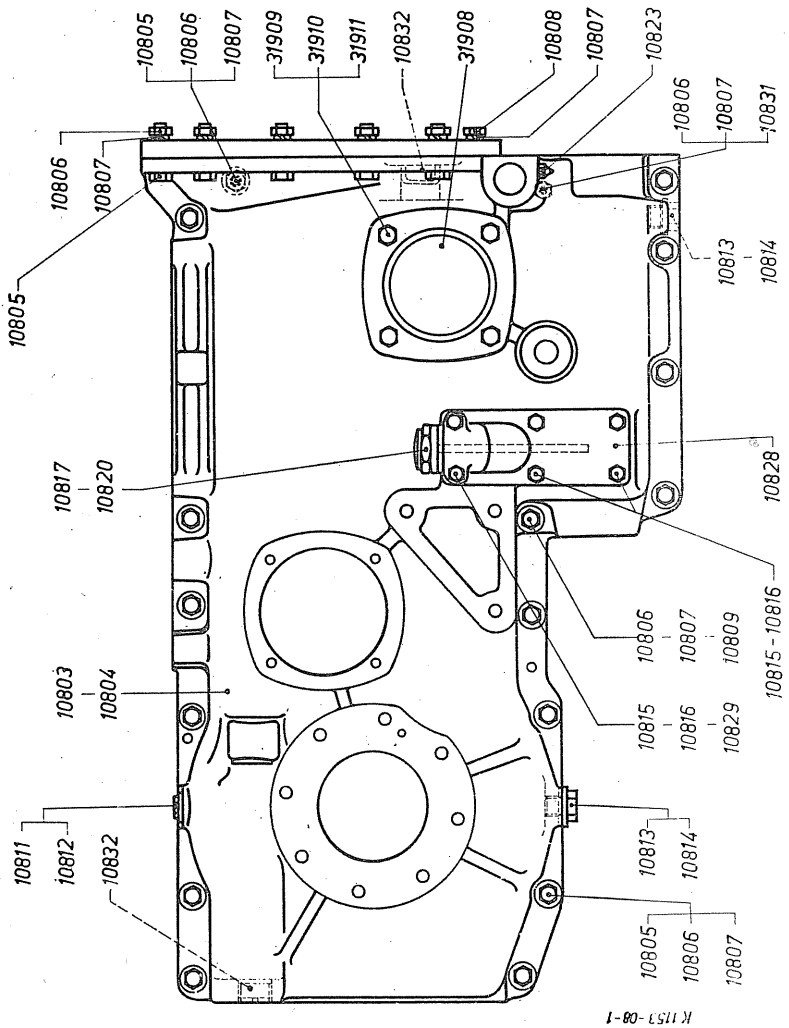


**Kupplungsbetätigung D 25 S**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(40301)	<b>Kupplungsbetätigung, vollst.</b>	1	
10312	Gabelhebel	1	
10313	Blechwinkel	1	
10317	Sechskantschraube	1	
10318	Zugfeder	1	
10319	Spannschloßmutter M 12 DIN 1479	1	
10320	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
10321	Sechskantmutter M 12 links DIN 934	1	
10322	Splint 4×22 DIN 94	2	
10323	Scheibe 13 DIN 125	2	
10324	Sechskantschraube mit Zapfen AM 6×15 DIN 561	2	
10325	Federring B 6 DIN 433	1	
10326	Kegelwulstschmierkopf	2	
10327	Kegelwulstschmierkopf B 10 DIN 71 412	1	
10328	Sicherungsdraht 1,5 Ø × 200 lg.	1	
10329	Haken	1	
10330	Sicherungsblech	1	
10332	Sechskantschraube M 8×15 DIN 931	2	
10333	Federring B 8 DIN 127	2	
10334	Schmierrohr	1	
10337	Tipp-Topp-Öler	1	
10338	Kupplungspedal	1	
10343	Kupplungswelle	1	
10347	Druckstange	1	
10348	Druckstange	1	

**Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !**

Getriebegehäuse



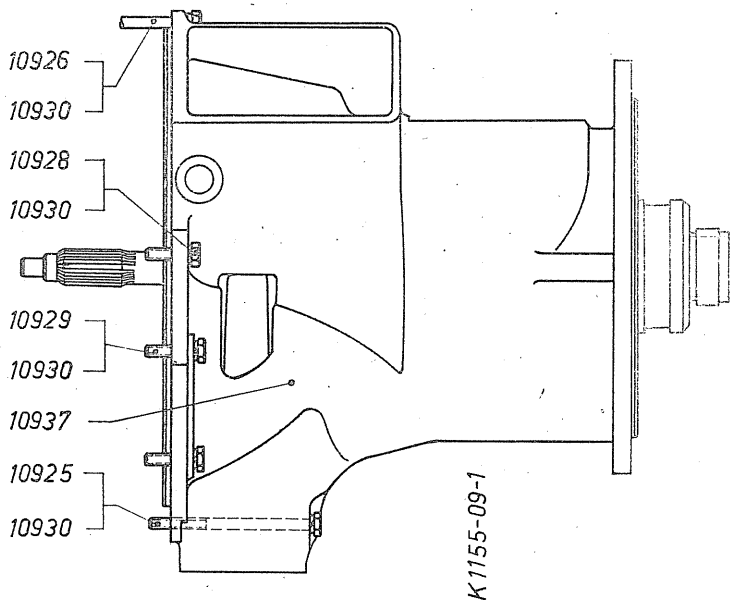
Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !

Getriebegehäuse

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(10801)	Getriebegehäuse, vollst. . . . .	1	
10803	Rechte Gehäusehälfte . . . . .	1	
10804	Linke Gehäusehälfte . . . . .	1	
10805	Sechskantschraube M 12×45 DIN 931 m 8 G . . . . .	22	
10806	Sechskanmutter M 12 DIN 934 m 5 S . . . . .	27	
10807	Federring B 12 DIN 127 . . . . .	29	
10808	Sechskantschraube M 12×30 DIN 931 m 8 G . . . . .	2	
10809	Sechskantschraube M 12×85 DIN 931 m 8 G . . . . .	1	
10811	Verschlußschraube AM 22×1,5 DIN 7604 . . . . .	1	
10812	Dichtring A 22×27 DIN 7603 Cu . . . . .	1	
10813	Verschlußschraube AM 18×1,5 DIN 7604 . . . . .	2	
10814	Dichtring A 18×22 DIN 7603 Cu . . . . .	2	
10815	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 m 8 G . . . . .	4	
10816	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	6	
10817	Meßstab vollst. . . . .	1	
10820	Dichtring A 38×44 DIN 7603 Ledenpappe . . . . .	1	
10823	Druckschmierkopf AM 10×1 DIN 3402 . . . . .	1	
10828	Deckel . . . . .	1	
10829	Sechskantschraube M 8×55 DIN 931-8 G . . . . .	2	
10831	Stiftschraube AM 12×85 DIN 939-8 G . . . . .	1	
10832	Kernlochverschluß B 30 H 711 . . . . .	2	
31908	Deckel . . . . .	1	
31909	Distanzrohr . . . . .	1	
31910	Sechskantschraube M 12×30 DIN 931 m 8 G . . . . .	1	
31911	Federring B 12 DIN 127 . . . . .	1	

Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

## Kupplungsgehäuse mit Befestigungsteilen D 25



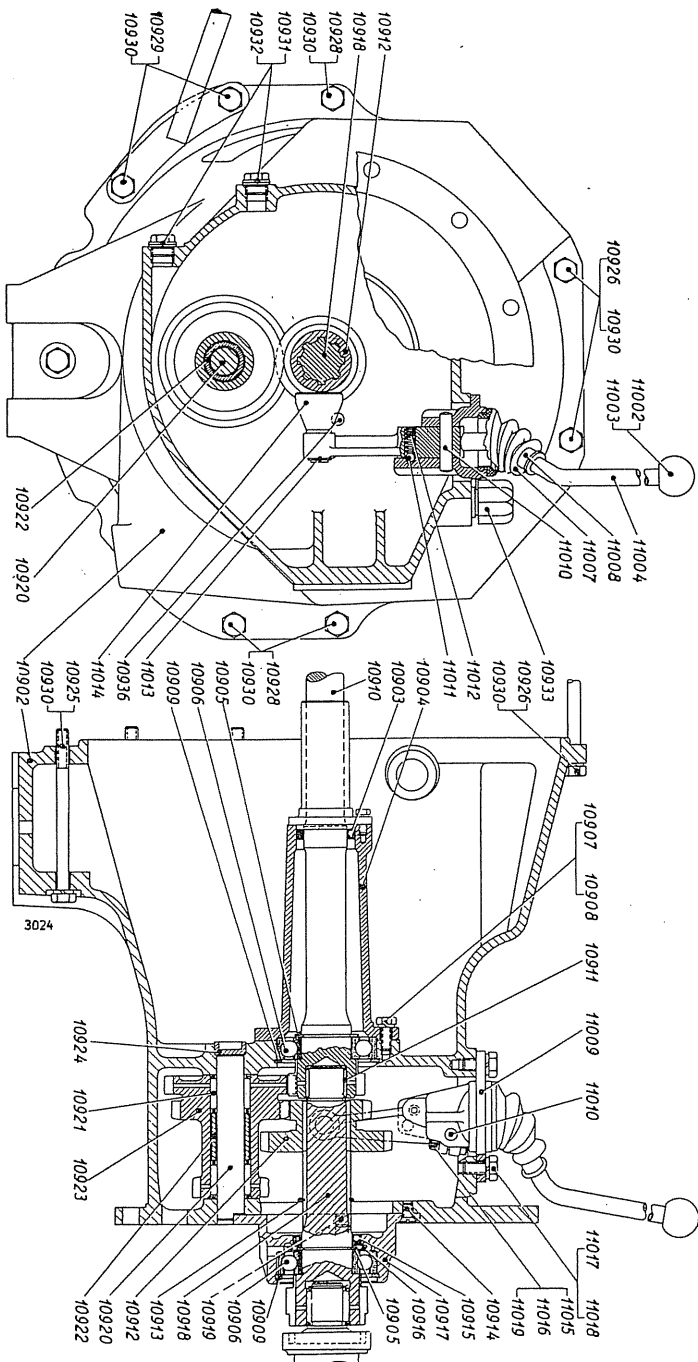
**Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !**

**Kupplungsgehäuse mit Befestigungsteilen D 25**

Bild Nr.	Benennung	Stück- zahl	Bemerkungen
(10901)	<b>Kupplungsgehäuse mit Befestigungsteilen, vollst.</b>	1	
10925	Sechskantschraube M 10×130 DIN 931 . . . . .	1	
10926	Sechskantschraube M 10×235 DIN 931 . . . . .	2	
10928	Sechskantschraube M 10× 35 DIN 931 . . . . .	4	
10929	Sechskantschraube M 10× 40 DIN 931 . . . . .	2	
10930	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	9	
10937	Kupplungsgehäuse . . . . .	2	

**Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !**

# Kupplungsgehäuse mit Zwischengetriebe und Schaltung D 25 S

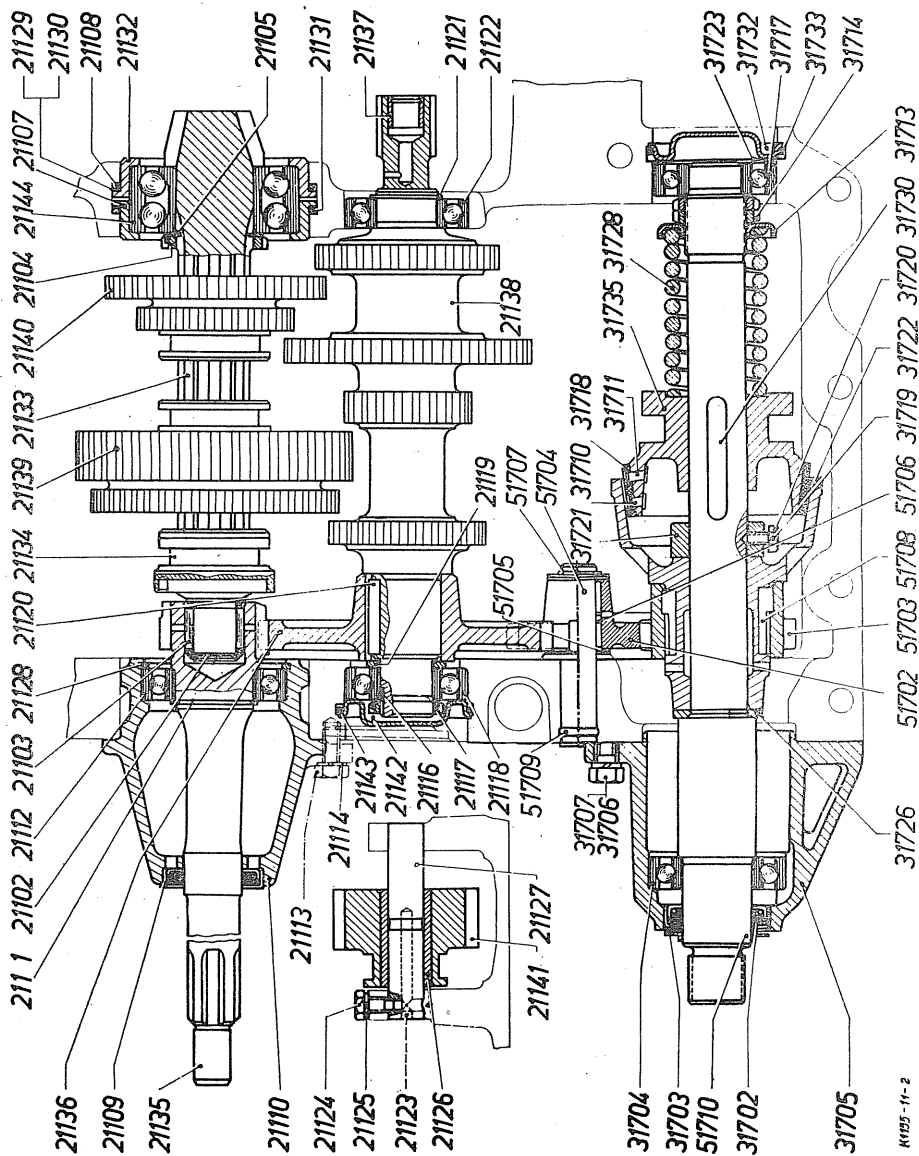


# KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

## Kupplungsgehäuse mit Zwischengetriebe und Schaltung D 25 S

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(60901)	<b>Zwischengetriebe, vollst.</b>	1	
10902	Kupplungsgehäuse	1	
10903	Abdichtring A 35×47 DIN 6503	1	
10904	Flanschrohr	1	
10905	Sicherungsring 40×1,75 DIN 471	2	
10906	Rillenkugellager 6208	2	
10907	Sechskantschraube M 8×20 DIN 931	3	
10908	Federring B 8 DIN 127	3	
10909	Sicherungsring 80×2,5 DIN 472	2	
10910	Antriebswelle Z = 16	1	
10911	INA-Nadelkäfing	1	
10912	Doppelrad Z = 20/28	1	
10913	Sicherungsring 38×1,75 DIN 471	1	
10914	Senkschraube CM 8×15 DIN 63	6	
10915	Abdichtring A 40×52 DIN 6503	1	
10916	Spritzring	1	
10917	Zentrierbüchse	1	
10918	Zwischenwelle Z = 17	1	
10919	Kernlochverschluß	1	
10920	Bolzen	1	
10921	Walzenkranz	2	
10922	Distanzrohr	1	
10923	Dreifachrad Z = 30/27/18	1	
10924	Kernlochverschluß	1	
10925	Sechskantschraube M 10×130 DIN 931	1	
10926	Sechskantschraube M 10×235 DIN 931	2	
10928	Sechskantschraube M 10×35 DIN 931	4	
10929	Sechskantschraube M 10×40 DIN 931	2	
10930	Federring B 10 DIN 127	9	
10931	Verschlußschraube AM 18×1,5 DIN 7604	2	
10932	Dichtring A 18×22 DIN 7603	2	
10933	Entlüftungsventil	1	
10936	Stopfen	1	
(31001)	<b>Schaltung zum Zwischengetriebe, vollst.</b>	1	
11002	Kugelknopf F 32 DIN 319	1	
11003	Federring B 8 DIN 127	1	
11004	Schaltknüppel	1	
11007	Faltenbalg	1	
11008	Kabelband	1	
11009	Schaltdeckel	1	
11010	Zylinderstift 10×45 DIN 7	1	
11011	Kugel 8 mm III DIN 5401	1	
11012	Feder	1	
11013	Seegerring 14×1 DIN 471	1	
11014	Schaltklaue	1	
11015	Sechskantschraube M 6×25 DIN 912	1	
11016	Federring B 6 DIN 127	1	
11017	Sechskantschraube M 10×20 DIN 933	2	
11018	Federring B 10 DIN 127	2	
11019	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	

## Wechselgetriebe mit Mähbalkenantrieb





Wechselgetriebe mit Mähbalkenantrieb

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(11101)	Wechselgetriebe, vollst. . . . .	1	{ Ausführung D 25 und D 25 S mit Bereifung 9-36 { Ausführung D 25 S mit Bereifung 8-32 und 10-28
(21101)	Wechselgetriebe, vollst. . . . .	1	
21102	Sg.-Ring 25×1,2 DIN 471 . . . . .	1	
21103	Langrollenlager 25×35×30 DIN 5407 . . . . .	1	{ In Abstufungen von 2,5 bis 3,5 mm nach Bedarf
21104	Nutmutter 2173 A 2 . . . . .	1	
21105	Sicherungsblech 36×45 H 2251 . . . . .	1	
21107	Haltering . . . . .	1	
21108	Paßring . . . . .	1	
21109	Abdichtring A 34×58×13 H 645 . . . . .	1	
21110	Deckel . . . . .	1	
21111	Sg.-Ring 45×1,75 DIN 471 . . . . .	1	
21112	Ringrillennager 6209 . . . . .	1	
21113	Sechskantschraube M 10×28 DIN 931 . . . . .	1	
21114	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	2	{ Ausführung D 25 und D 25 S mit Bereifung 9-36
21116	Sicherungsblech 30 Kr 952 . . . . .	2	
21117	Nutmutter M 30×1,5 Kr 852 . . . . .	1	
21118	Ringrillennager 6306 . . . . .	1	
21119	Zwischenring . . . . .	1	
21120	Paßfeder A 12×8×45 DIN 6885 . . . . .	1	
21121	Sg.-Ring 35×1,5 DIN 471 . . . . .	1	
21122	Ringrillennager 6207 . . . . .	1	
21123	Stopfen A 6 H 711 . . . . .	1	
21124	Sechskantschraube mit Zapfen 524697 V 1 . . . . .	1	
21125	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	1	{ Ausführung D 25 S mit Bereifung 8-32 und 10-28
21126	Buchse . . . . .	1	
21127	Bolzen . . . . .	1	
21128	Sg.-Ring 85×3 DIN 472 . . . . .	1	
21129	Beilage 0,2 mm . . . . .	2	
21130	Beilage 0,1 mm . . . . .	2	
21131	Paßring . . . . .	1	
21132	Haltering . . . . .	1	
21133	Kegelradwelle Z = 7 (nur zusammen mit Kegelrad 12320 lieferbar) . . . . .	1	
	Kegelwelle Z = 8 (nur zusammen mit Kegelrad 12320a lieferbar) . . . . .	1	
21134	Klauenrad Z = 17 . . . . .	1	{ Ausführung D 25 S mit Bereifung 8-32 und 10-28
21135	Antriebsrad Z = 17 . . . . .	1	
21136	Zahnrad Z = 51 . . . . .	1	
21137	Lagerbüchse . . . . .	1	
21138	Vorgelegewelle . . . . .	1	
21139	Doppelrad Z = 42/49 . . . . .	1	
21140	Doppelrad Z = 23/33 . . . . .	1	
21141	Rücklaufritzfel Z = 24 . . . . .	1	
21142	Deckel . . . . .	1	
21143	Rundgummiring 65×5 H 721 . . . . .	1	
21144	Schräggugellager F 1153-11-01.87 . . . . .	1	

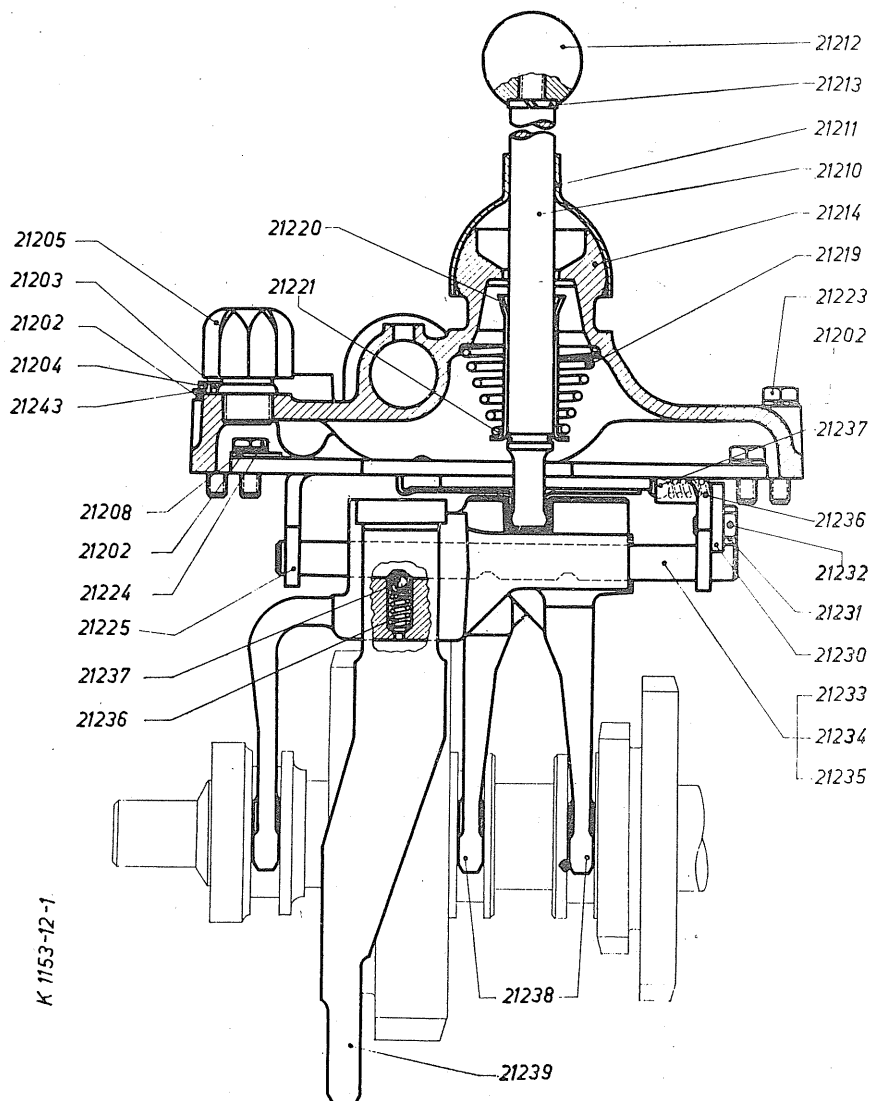


Wechselgetriebe mit Mähbalkenantrieb

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(31701)	<b>Mähbalkenantrieb, vollst.</b>	1	
31702	Abdichtring A 40×62 DIN 6503	1	
31703	Schleuderring	1	
31704	Ringrillennager 6208	1	
31705	Deckel	1	
31706	Sechskantschraube M 12×30 DIN 933	4	
31707	Federring B 12 DIN 127	4	
31710	Niet C 5×12 DIN 7338	6	
31711	Niet C 5×15 DIN 7338	6	
31713	Federteller	1	
31714	Nutmutter	2	
31717	Ringrillennager 6306	1	
31718	Kupplungbelag	3	
31719	Sicherungsdraht 1,5 Ø 130 lg.	1	
31720	Sechskantschraube mit Spitze	2	
31721	Stellring	1	
31722	Kupplunghülse	1	
31723	Beilage	2	
31728	Schraubenfeder	1	
31730	Paßfeder	1	
31732	Deckel		
31733	Rundgummiring 65×5 H 721	1	
31735	Kupplungskonus	1	
51702	Zwischenrad Z = 24	1	
51703	Ritzel Z = 26	1	
51704	Bolzen	1	
51705	Scheibe	4	nach Bedarf
51706	Nadelkäfig HB 20×26×20 H 4455	2	
51707	Sicherungsring	1	
51708	Paßfeder	1	
51709	Rundgummiring 14×3 H 721	1	
51710	Antriebswelle	1	
51711	Bolzen	1	
	Bolzen (nur für Reparatur, Bohrung auf 20,3 Ø H 7 aufgerieben)	1	

Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !

Getriebebeschaltung



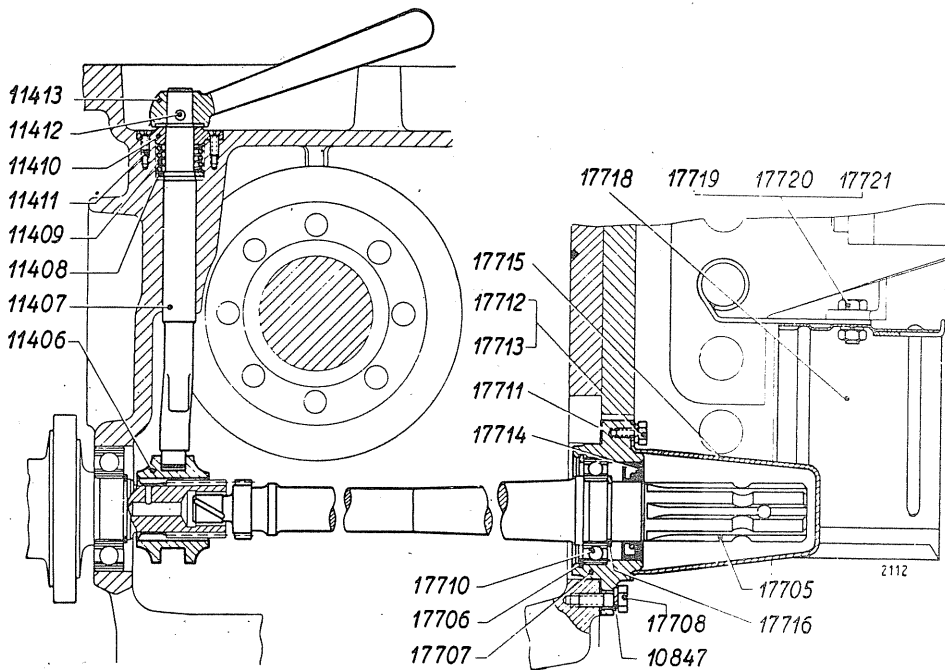
Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

**Getriebebeschaltung**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(21201)	Schaltung zum Wechselgetriebe, vollst. . . . .	1	
21202	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	10	
21203	Sechskantschraube M 8×40 SK DIN 931 . . . . .	2	
21204	Sicherungsdraht 1 Ø-230 lg. . . . .	1	
21205	Entlüftungsventil . . . . .	1	
21208	Abdeckblech . . . . .	1	
(21209)	Schaltknüppel . . . . .	1	
21210	Schaltstange . . . . .	1	
21211	Kugelpfanne . . . . .	1	
21212	Kugelpfanne F 40 DIN 319 . . . . .	1	
21213	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	1	
21214	Schaltbock . . . . .	1	
21215	Riegelplatte . . . . .	1	
21219	Kegelfeder . . . . .	1	
21220	Distanzrohr . . . . .	1	
21221	Springring 961 A 5 . . . . .	1	
21222	Sechskantschraube M 8×25 DIN 933 m 8 G . . . . .	2	
21223	Sechskantschraube M 8×40 DIN 933 m 8 G . . . . .	2	
21224	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 m 8 G . . . . .	4	
21225	Grundplatte geschw., vollst. . . . .	1	
21230	Sicherungsblech . . . . .	1	
21231	Sechskantschrauben M 8×12 SK DIN 933 . . . . .	2	
21232	Sicherungsdraht 1 Ø×120 lg. . . . .	1	
21233	Schaltstange . . . . .	1	
21234	Schaltstange . . . . .	1	
21235	Schaltstange . . . . .	1	
21236	Druckfeder . . . . .	4	
21237	Kugel 9,5 H 719 . . . . .	4	
21238	Schaltgabel . . . . .	2	
21239	Schaltgabel . . . . .	2	

**Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !**

**Zapfwelle mit Schaltung**



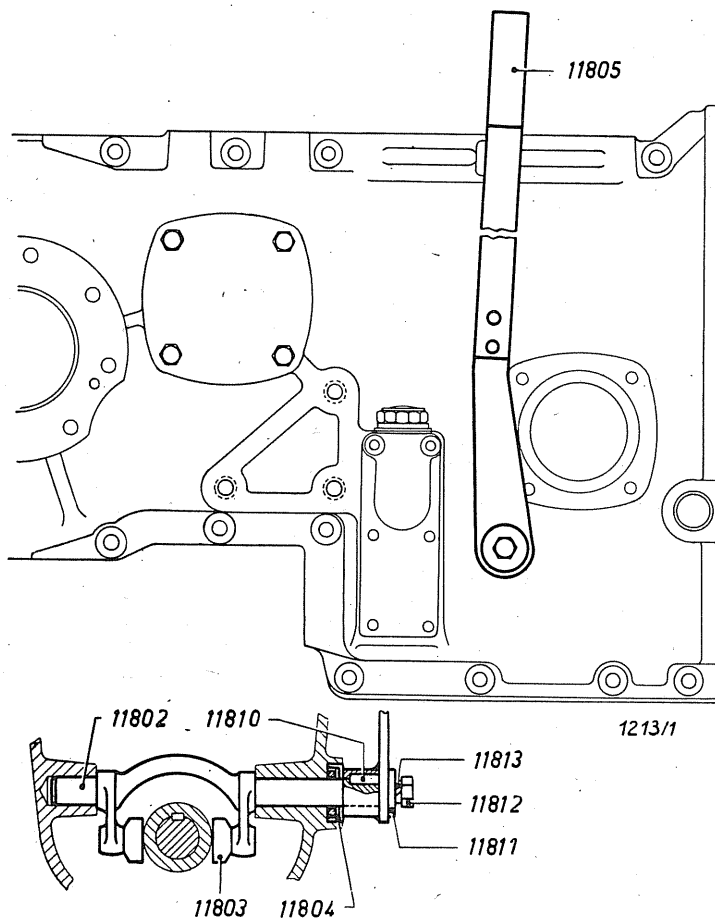
**Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !**

**Zapfwelle mit Schaltung**

Bild Nr.	Benennung	Stück- zahl	Bemerkungen
(11401)	<b>Schaltung zum Zapfwellenantrieb, vollst.</b>	1	
11406	Kupplungsmuffe	1	
11407	Schaltwelle	1	
11408	Scheibe	1	
11409	Schraubenfeder	1	
11410	Rastscheibe	1	
11411	Senkschraube M 6×15 DIN 63	2	
11412	Spannstift 6×50 DIN 1481	1	
11413	Drehgriff	1	
(37701)	<b>Zapfwelle, vollst.</b>	1	
17705	Zapfwelle	1	
17706	Sicherungsring 62×2 DIN 472	1	
17707	Lagerdeckel	1	
17708	Sechskantschraube M 8×22 DIN 931	4	
17710	Rillenkugellager 6007	1	
17711	Dichtring	1	
17712	Federring B 6 DIN 127	2	
17713	Sechskantschraube M 6×12 DIN 933	2	
17714	Abdichtring A 35×56 DIN 6503	1	
17715	Verschlußkappe	1	
17716	Sicherungsring 35×15 DIN 471	1	
17718	Mastershield	1	
17719	Federring B 8 DIN 127	2	
17720	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
17721	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933	2	
10847	Federring B 8 DIN 127	4	
Bei Fortfall der Zapfwelle wird Verschluß- deckel 10845 verwandt.			

**Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !**

Schaltung zum Mähantrieb



Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !



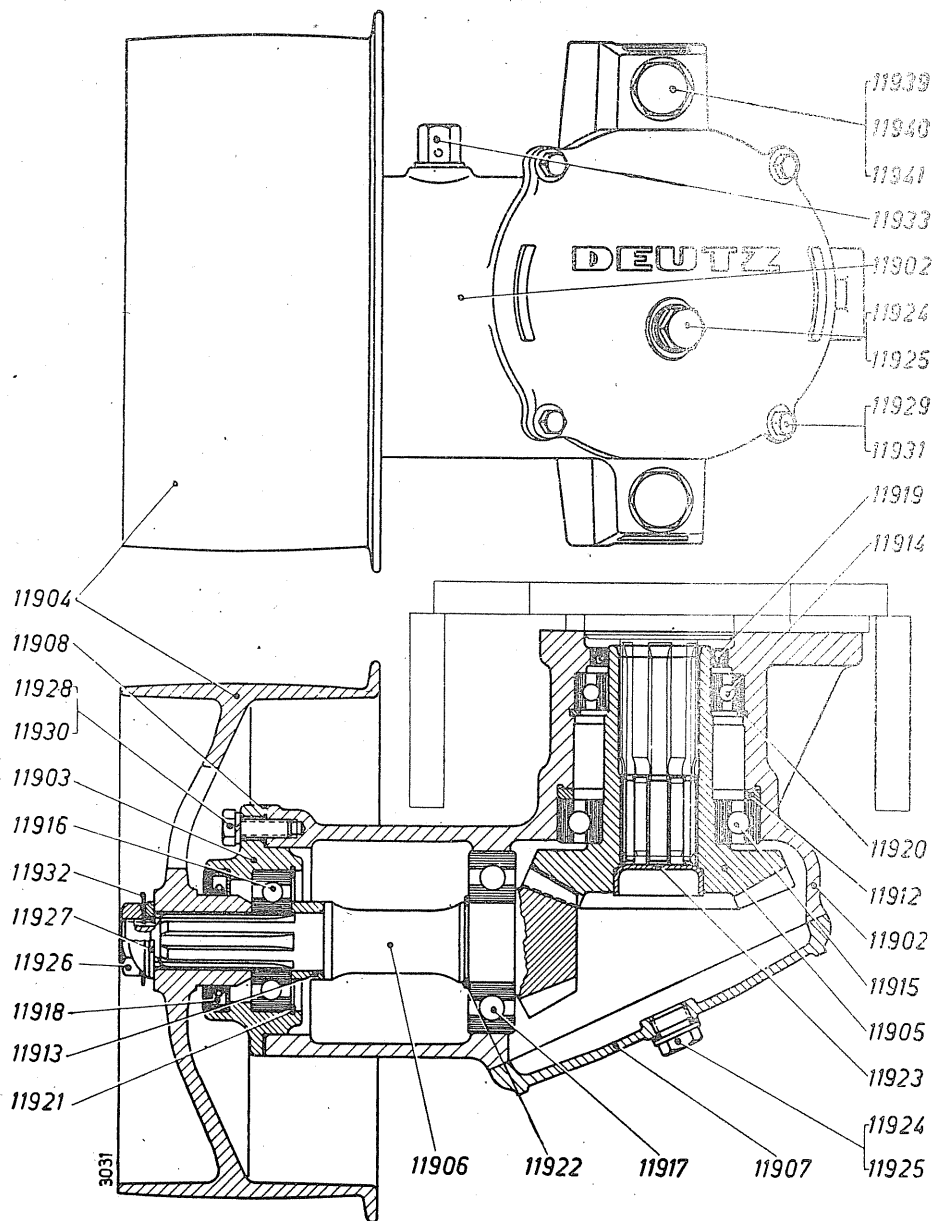
# KLÜCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

## Schaltung zum Mähantrieb

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(21801)	Schaltung zum Mähbalkenantrieb, vollst. . . . .	1	
11802	Hebelwelle . . . . .	1	
11803	Klaue . . . . .	2	
11804	Abdichtring A 25×50 DIN 6503 . . . . .	1	
11805	Kupplungshebel . . . . .	1	
11810	Paßfeder 8×5×30 DIN 496 . . . . .	1	
11811	Sicherungsring 20×1,2 DIN 933 . . . . .	1	
11812	Sechskantschraube M 10×20 DIN 933 . . . . .	1	} entfällt
11813	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	1	

Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

Riemenscheibenantrieb



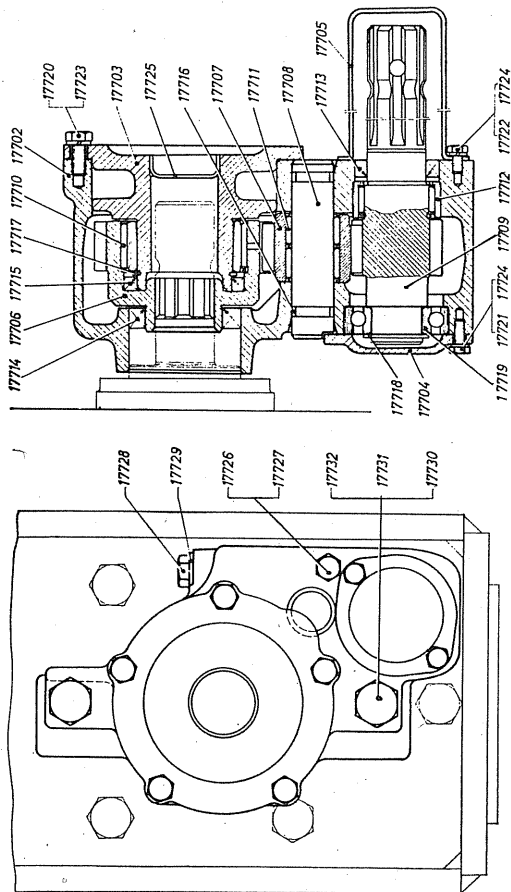
# KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

## Riemenscheibenantrieb

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(31901)	<b>Riemenscheibenantrieb, vollst.</b>	1	
11902	Gehäuse (für Zweilochbefestigung)	1	
(21902)	Gehäuse (für Vierlochbefestigung)	1	
11903	Lagerdeckel	1	
11904	Riemenscheibe	1	
11905	Kegelrad	1	
11906	Kegelradwelle	1	
11907	Deckel	1	
11908	Beilage	1 Satz	
11912	Paßring	1	
11913	Distanzring	1	
11914	Rillenkugellager 6009	1	
11915	Rillenkugellager 6210	1	
11916	Rillenkugellager 6305	1	
11917	Rillenkugellager 6307	1	
11918	Abdichtring A 40×62 DIN 6503	1	
11919	Abdichtring A 45×60 DIN 6503	1	
11920	Seegerring 75×2,5 DIN 472	1	
11921	Seegerring 62×2 DIN 472	1	
11922	Seegerring 35×1,5 DIN 471	1	
11923	Kernlochverschluß	1	
11924	Verschlußschraube AM 18×1,5 DIN 7604	1	
11925	Dichtring A 18×22 DIN 7603	1	
11926	Sechskantmutter M 18×1,5 DIN 936	1	
11927	Scheibe 19 DIN 125	1	
11928	Federring B 8 DIN 127	4	
11929	Federring B 6 DIN 127	4	
11930	Sechskantschraube M 8×25 DIN 933	4	
11931	Sechskantschraube M 6×18 DIN 933	4	
11932	Sicherungsblech	1	
11933	Entlüftungsventil	1	
11939	Sechskantschraube M 16×130 DIN 931	2	
11940	Scheibe 17 DIN 433	2	
11941	Gummitülle	2	

Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !

# Zapfwellengetriebe



K1155-77-1

Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer und Stückzahl genau bezeichnen !

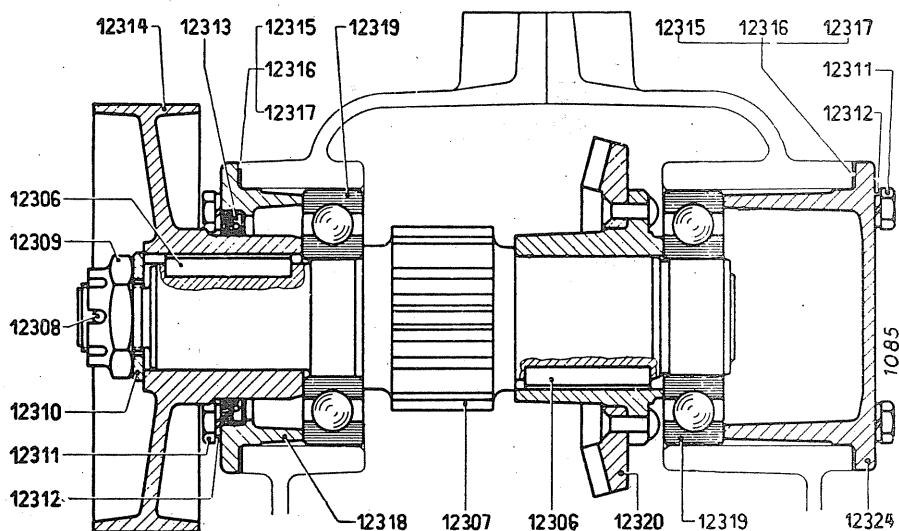
# KLÜCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

## Zapfwellengetriebe

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(17701)	Zapfwellengetriebe . . . . .		
17702	Gehäuse für Zapfwellengetriebe . . . . .	1	
17703	Lagerflansch . . . . .	1	
17704	Deckel . . . . .	1	
17705	Verschlußkappe . . . . .	1	
17706	Antriebsrad z = 30 . . . . .	1	
17707	Zahnrad z = 15 . . . . .	1	
17708	Bolzen . . . . .	1	
17709	Zapfwellenstummel z = 14 . . . . .	1	
17710	Nadellager 555×73×30 H 4455 . . . . .	1	
17711	Nadelkäfig U 25×31×20 H 4455 . . . . .	2	
17712	Nadellager RK 38,2×52×22 H 4455 . . . . .	1	
17713	Simmerring A 35×50×10 H 645 . . . . .	1	
17714	Simmerring A 45×66×13 H 645 . . . . .	1	
17715	Simmerring A 55×70 DIN 6503 . . . . .	1	
17716	Rundgummiring 20×3 H 721-Gb 8 . . . . .	2	
17717	Seegerring 55 H 2271 . . . . .	1	
17718	Seegerring 30×1,5 DIN 471 . . . . .	1	
17719	Rillenkugellager 30×62×16 . . . . .	1	
17720	Sechskantschraube M 8×20 DIN 933 . . . . .	5	
17721	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 . . . . .	4	
17722	Sechskantschraube M 6×12 DIN 933 . . . . .	2	
17723	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	5	
17724	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	6	
17725	Kernlochverschluß B 4 H 711 . . . . .	1	
17726	Verschlußschraube M 8×1 DIN 1604 . . . . .	1	
17727	Dichtring A 8×12 DIN 7603 . . . . .	1	
17728	Verschlußschraube AM 15×1,5 DIN 7609 . . . . .	1	
17729	Dichtring A 18×22 DIN 7603 . . . . .	1	
17730	Sechskantschraube M 16×135 DIN 931 . . . . .	2	
17731	Federring B 16 DIN 127 . . . . .	2	
17732	Gummitülle, Conti Form 14 525 . . . . .	2	

**Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !**

Zwischenwelle



Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

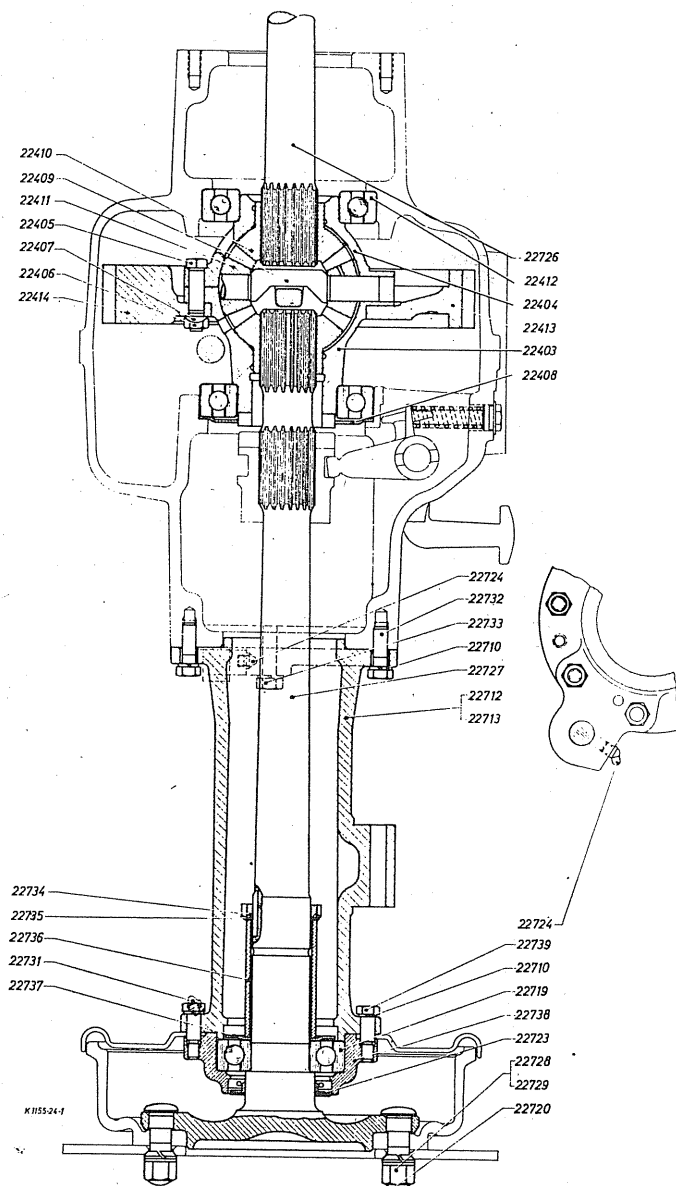
# KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

## Zwischenwelle

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(32301)	Zwischenwelle, vollst. . . . .	1	
12306	Paßfeder A 16×10×60 DIN 496 . . . . .	4	
12307	Zwischenwelle Z = 13 . . . . .	1	
12308	Splint 6×60 DIN 94 . . . . .	1	
12309	flache Kronenmutter M 32×1,5 DIN 937 . . . . .	1	
12310	bl. Scheibe 34 DIN 125 . . . . .	1	
12311	Sechskantschraube M 10×30 DIN 931 . . . . .	7	
12312	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	8	
12313	Abdichtring A 75×100 DIN 6503 . . . . .	1	
12314	Bremsscheibe . . . . .	1	
12315	Beilage 0,1 mm . . . . .	2	
12316	Beilage 0,2 mm . . . . .	3	
12317	Beilage 0,5 mm . . . . .	3	
12318	Deckel . . . . .	1	
12319	Rillenkugellager 6311 . . . . .	2	
12320	Kegelrad z = 29 (nur zusammen lieferbar mit Kegelradwelle 21 133, z = 7) . . . . .	1	
(12320a)	Kegelrad z = 29 (nur zusammen lieferbar mit Kegelradwelle 21 133, z = 8) . . . . .	1	Ausführung D 25 und D 25 S mit Bereif. 9-36 Ausführung D 25 S mit Bereifung 8-32 u. 10-28
12324	Deckel (mit Bohrung zum Tachometeranschluß) . . . . .	1	
(12328)	Verschlußschraube AM 18×1,5 DIN 7604 . . . . .	1	
(12329)	Dichtring A 18×24 DIN 7603 . . . . .	1	gehört zu Deckel 12 324
(12330)	Sechskantschraube M 10×35 DIN 931 . . . . .	1	
(32331)	Beilage 1 mm . . . . .	2	

Ersatzteile durch Angabe der Drucksachenummer, Bildnummer und Stückzahl genau bezeichnen !

Ausgleichgetriebesperre mit Schaltung



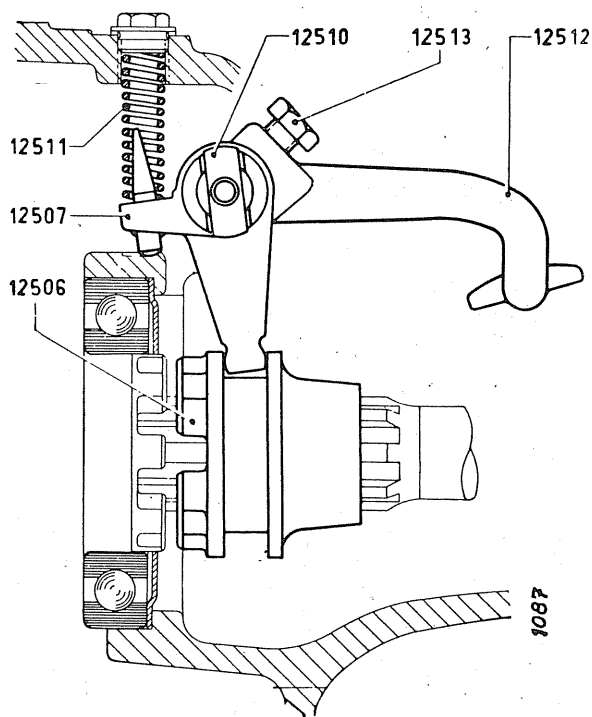


**Ausgleichgetriebe und Hinterachse**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(22401)	Ausgleichgetriebe, vollst. . . . .	1	
(22402)	Gehäusehälften, vollst. . . . .		
22403	Differentialgehäuse, rechte Hälfte . . . . .	1	
22404	Differentialgehäuse, linke Hälfte . . . . .	1	
22405	Sechskantpaßschraube 2010 A 4 . . . . .	8	
22406	Sechskantmutter M 12 DIN 935 m 5 S . . . . .	8	
22407	Sicherungsblech . . . . .	4	
22408	Scheibe . . . . .	1	
22409	Differentialkreuzzapfen . . . . .	2	
22410	Kegelrad z = 16 . . . . .	2	
22411	Kegelrad z = 9 . . . . .	4	
22412	Ringrillennager 6217 DIN 625 . . . . .	2	
22413	Zahnrad z = 63 . . . . .	1	
(22701)	Hinterachse, vollst. . . . .	1	
22710	Federring B 12 DIN 127 . . . . .	28	
22711	Sechskantmutter M 12 DIN 934 . . . . .	12	
22712	rechtes Tragrohr . . . . .	1	
22713	linkes Tragrohr . . . . .	1	
22719	Ringrillennager 6310 C 3 DIN 625 . . . . .	2	
22720	Riffelschrauben 524 697 H . . . . .	12	
22723	Abdichtring A 60×90 DIN 6503 . . . . .	2	
22724	Kegelwulstschmierkopf B 10 DIN 71 412 . . . . .	2	
22726	linke Hinterachshälfte . . . . .	1	
22727	rechte Hinterachshälfte . . . . .	1	
22728	Flachbundmutter B 18 DIN 74361 . . . . .	12	
22729	Kugelfederring C 18,5 DIN 74361 . . . . .	12	
22731	Kegelwulstschmierkopf C 10 DIN 71 412 . . . . .	2	
22732	Sechskantschraube M 12×35 DIN 933 m 8 G . . . . .	12	
22733	Sechskantschraube M 12×45 DIN 933 m 8 G . . . . .	4	
22734	Breite Nutmutter M 50×1,5 H 2174 . . . . .	2	
22735	Sicherungsblech 2250 A 5 . . . . .	2	
22736	Distanzrohr . . . . .	2	
22737	Abdeckblech . . . . .	2	
22738	Lagergehäuse . . . . .	2	
22739	Sechskantpaßschraube . . . . .	12	

**Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !**

**Ausgleichgetriebesperre mit Schaltung**



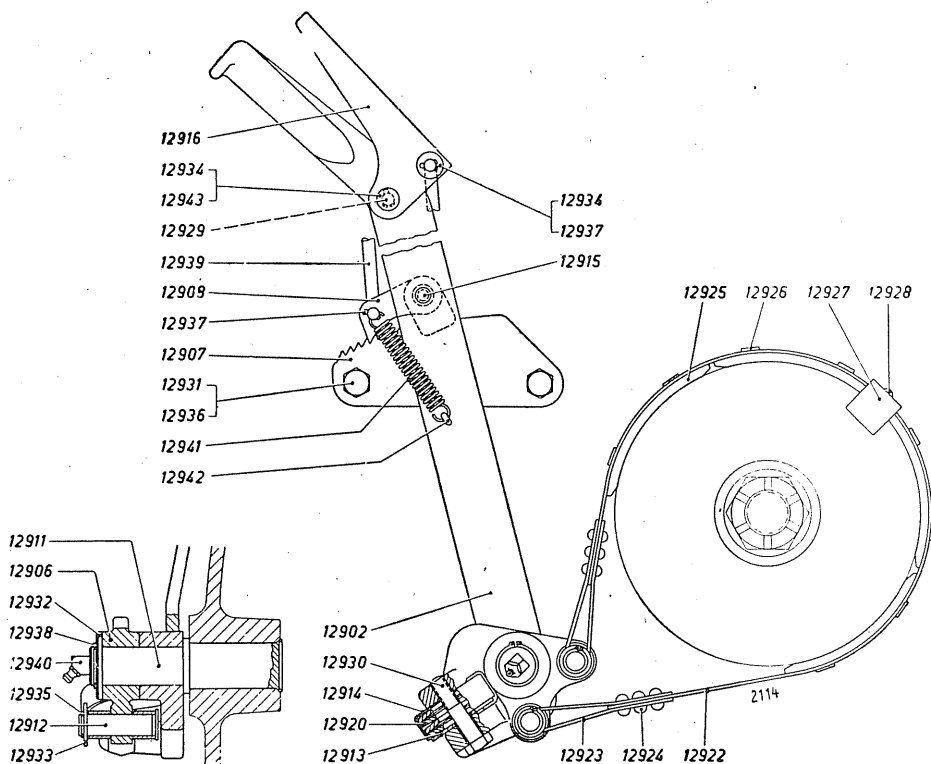
**Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !**

**Ausgleichgetriebesperre mit Schaltung**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(12501)	<b>Ausgleichgetriebesperre mit Schaltung, vollst. . .</b>	1	best. aus 12 506–12 513
12506	Kupplungsmuffe . . . . .	1	
12507	Hebel . . . . .	1	
12510	Bolzen . . . . .	1	
12511	Feder . . . . .	1	
12512	Fußhebel . . . . .	1	
12513	Klemmschraube . . . . .	1	zu 12 507 u. 12 510
(12514)	Knebelkerbstift 10×40 DIN 1475 . . . . .	1	

**Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !**

Getriebebremse



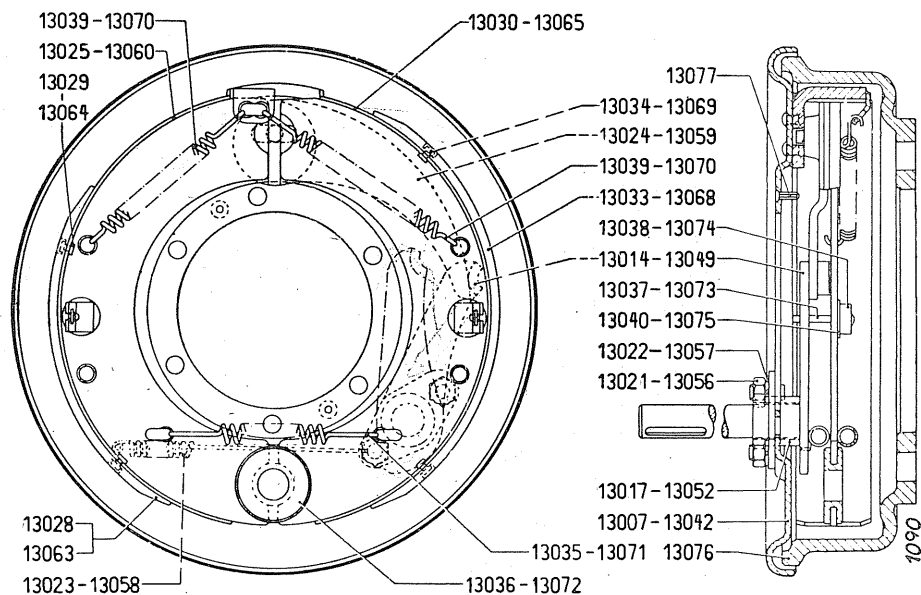
Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer und Stückzahl genau bezeichnen !

Getriebebremse

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(22901)	<b>Getriebebremse, vollst.</b>	1	
12902	Bremshebel	1	
12906	Hebelnabe	1	
12907	Zahnrast	1	
12908	Sperrklinke	1	
12911	Bolzen	1	
12912	Bolzen	2	
12913	Scheibe	1	
12914	Blechklappe	1	
12915	Paßschraube	1	
12916	Hebelklinke	1	
12920	Tellerfeder	6	
(12921)	<b>Bremsband, vollst.</b>	1	best. aus 12 922-12 928
12922	Bremsband	1	
12923	Bremsbandschlaufe	2	
12924	Halbrundniet 6×16 DIN 660	10	
12925	Bremsbelag Textar „PV 65“	4	
12926	Zylinderhohniet C 5×8 DIN 7338	16	
12927	Führungsblech	1	
12928	Halbrundniet 5×10 660	2	
12929	Bolzen 8×20×16 DIN 1434	1	
12930	Sechskantschraube M 10×55 DIN 931	1	
12931	Sechskantschraube M 10×20 DIN 933	2	
12932	Scheibe 25 DIN 125	1	
12933	Scheibe 15 DIN 125	2	
12934	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
12935	Sicherungsring 14×1 DIN 471	2	
12936	Federring B 10 DIN 127	2	
12937	Splint 3×15 DIN 94	2	
12938	Sicherungsring 25×1,2 DIN 471	1	
12939	Zugstange	1	
12940	Druckschmierkopf B 10 DIN 71 412	1	
12941	Zugfeder	1	
12942	Splint 5×20 DIN 94	1	
12943	Splint 2×12 DIN 94	1	

Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

**Hinterradbremse**  
(Srevo-Bremse Type 300×50 S)



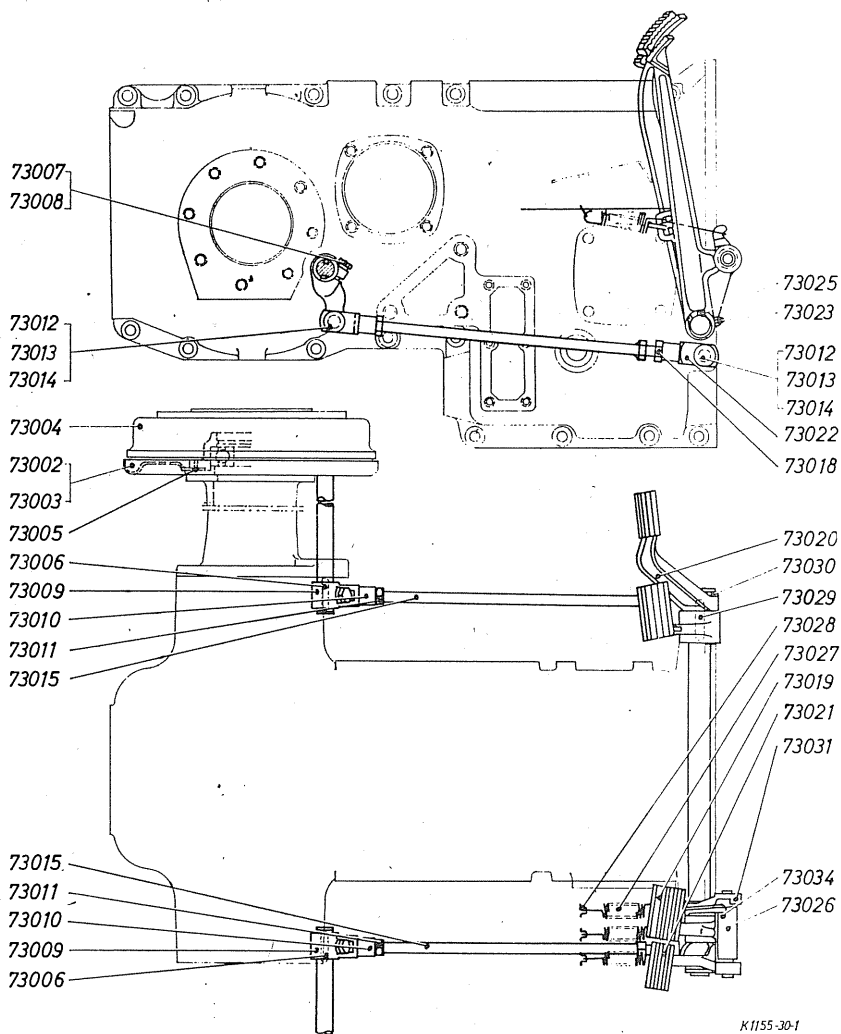
Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

**Hinterradbremse**  
(Srevo-BremseType 300×50 S)

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(73002)	<b>Servo-Bremse, vollst., rechts</b> . . . . .	1	best. aus 13 007-13 040
13007	Bremsdeckplatte, vollst., rechts . . . . .	1	
13014	Bremswelle mit Betätigungshebel, vollst., rechts . . . . .	1	
13017	Flanschlager, vollst., rechts . . . . .	1	
13021	Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . . . .	2	
13022	Federring A 10 DIN 127 . . . . .	2	
13023	Zugfeder (Querfeder) . . . . .	1	
13024	Nockenhebel, rechts . . . . .	1	
13025	Bremsbacke, vollst., mit kurzem Belag . . . . .	1	
13028	Bremsbelag, kurz . . . . .	1	
13029	Zylinderniet B 4×8 DIN 74 268 F 1 . . . . .	18	
13030	Bremsbacke, vollst., mit langem Belag . . . . .	1	
13033	Bremsbelag, lang . . . . .	1	
13035	Zugfeder (an Bremsbacke) . . . . .	2	
13036	Stift . . . . .	1	
13037	Beweglicher Bolzen . . . . .	2	
13038	Blattfeder . . . . .	2	
13039	Zugfeder . . . . .	2	best. aus 13 042-13 075
13040	Scheibe . . . . .	2	
73003	<b>Servo-Bremse, vollst., links</b> . . . . .	1	
13042	Bremsdeckelplatte, vollst., links . . . . .	1	
13049	Bremswelle mit Betätigungshebel, vollst., links . . . . .	1	
13052	Flanschlager, vollst., links . . . . .	1	
13056	Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . . . .	2	
13057	Federring A 10 DIN 127 . . . . .	2	
13058	Zugfeder . . . . .	1	
13059	Nockenhebel, links . . . . .	1	
13060	Bremsbacke, vollst., mit kurzem Belag . . . . .	1	
13063	Bremsbelag, kurz . . . . .	1	
13064	Zylinderniet B 4×8 DIN 74 268 F 1 . . . . .	18	
13065	Bremsbacke, vollst., mit langem Belag . . . . .	1	
13068	Bremsbelag, lang . . . . .	1	
13070	Zugfeder an Bremsbacke . . . . .	2	
13071	Zugfeder (Querfeder) . . . . .	2	
13072	Beweglicher Bolzen . . . . .	1	
13073	Stift . . . . .	2	
13074	Scheibe . . . . .	2	
13075	Blattfeder . . . . .	2	

**Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !**

Hinterradbrensbetätigung



Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

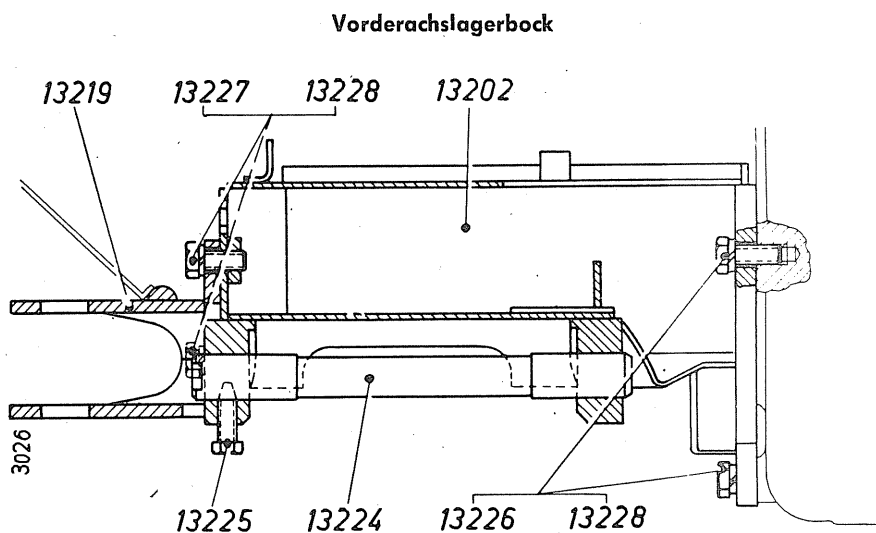


Hinterradbremsebetätigung

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(73001)	Hinterradbremsebetätigung, vollst. . . . .	1	
73002	Servo-Bremse, vollst., rechts . . . . .	1	
73003	Servo-Bremse, vollst., links . . . . .	2	
73004	Bremstrommel . . . . .	4	
73005	Kerbnagel 4×15 DIN 1477 . . . . .	2	
73006	Paßfeder A 6×6×40 DIN 6885 . . . . .	2	
73007	Sechskantschraube M 10×35 DIN 931 m 8 G . . . . .	2	
73008	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	2	
73009	Hebel . . . . .	2	
73010	Gabelkopf G 14×28 Linksgew. DIN 71 752 . . . . .	2	
73011	Sechskantmutter M 14 links DIN 934 m 5 S . . . . .	4	
73012	Bolzen 14a11×40×32 DIN 1436 . . . . .	4	
73013	Scheibe 15 DIN 433 . . . . .	4	
73014	Splint 4×22 DIN 94 . . . . .	2	
73015	Druckstange, vollst. . . . .	2	
73018	Sechskantmutter M 14 DIN 934 m 5 S . . . . .	1	
73019	Hauptbremspedal . . . . .	1	
73020	Bremspedal, links . . . . .	1	
73021	Bremspedal, rechts . . . . .	2	
73022	Gabelkopf G 14×28 DIN 71 752 . . . . .	2	
73023	Kegelwulstschmierkopf B 10 DIN 71 412 . . . . .	1	
73024	Scheibe 25 DIN 126 . . . . .	1	
73025	Sicherungsring 25×1,2 DIN 471 . . . . .	1	
73026	Ausgleichbacken . . . . .	3	
73027	Zugfeder . . . . .	3	
73028	Federöse . . . . .	1	
73029	Paßfeder A 8×5×50 DIN 6885 . . . . .	1	
73030	Sicherungsring 26×1,2 DIN 471 . . . . .	1	
73031	Ausgleichbalken, links, vollst. . . . .	1	
(73032)	Bremswelle . . . . .	1	
(73033)	Hebel . . . . .	1	
73034	Haken . . . . .	1	

best. aus 73032 u. 73033

Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !



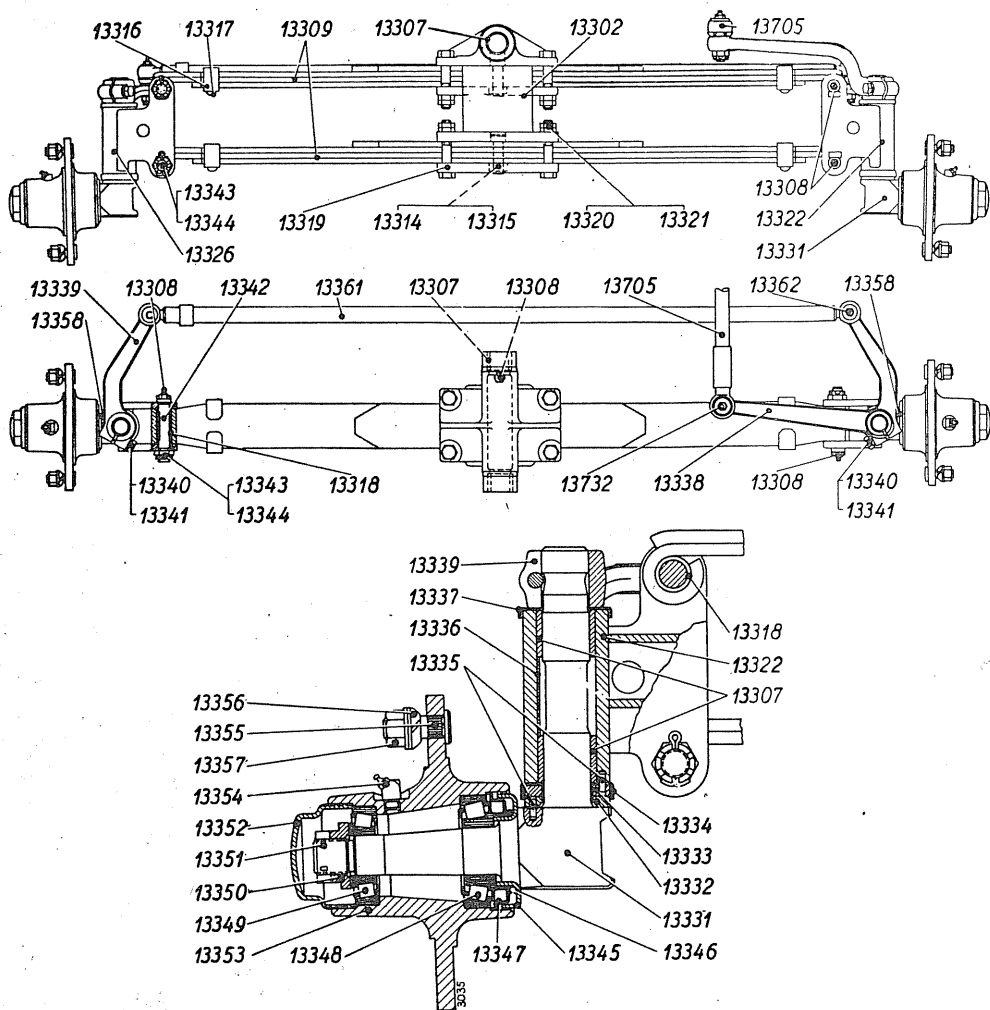
**Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !**

Vorderachslagerbock

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(23201)	Vorderachslagerbock, vollst. . . . .	1	
13202	Vorderachslagerbock . . . . .	1	
13219	Fangmaul . . . . .	1	
13224	Schwingbolzen . . . . .	1	
13225	Klemmschraube . . . . .	1	
13226	Sechskantschraube M 14×35 DIN 933 . . . . .	4	
13227	Sechskantschraube M 14×30 DIN 933 . . . . .	3	
13228	Federring B 14 DIN 127 . . . . .	7	

Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

**Gefederte Vorderachse**

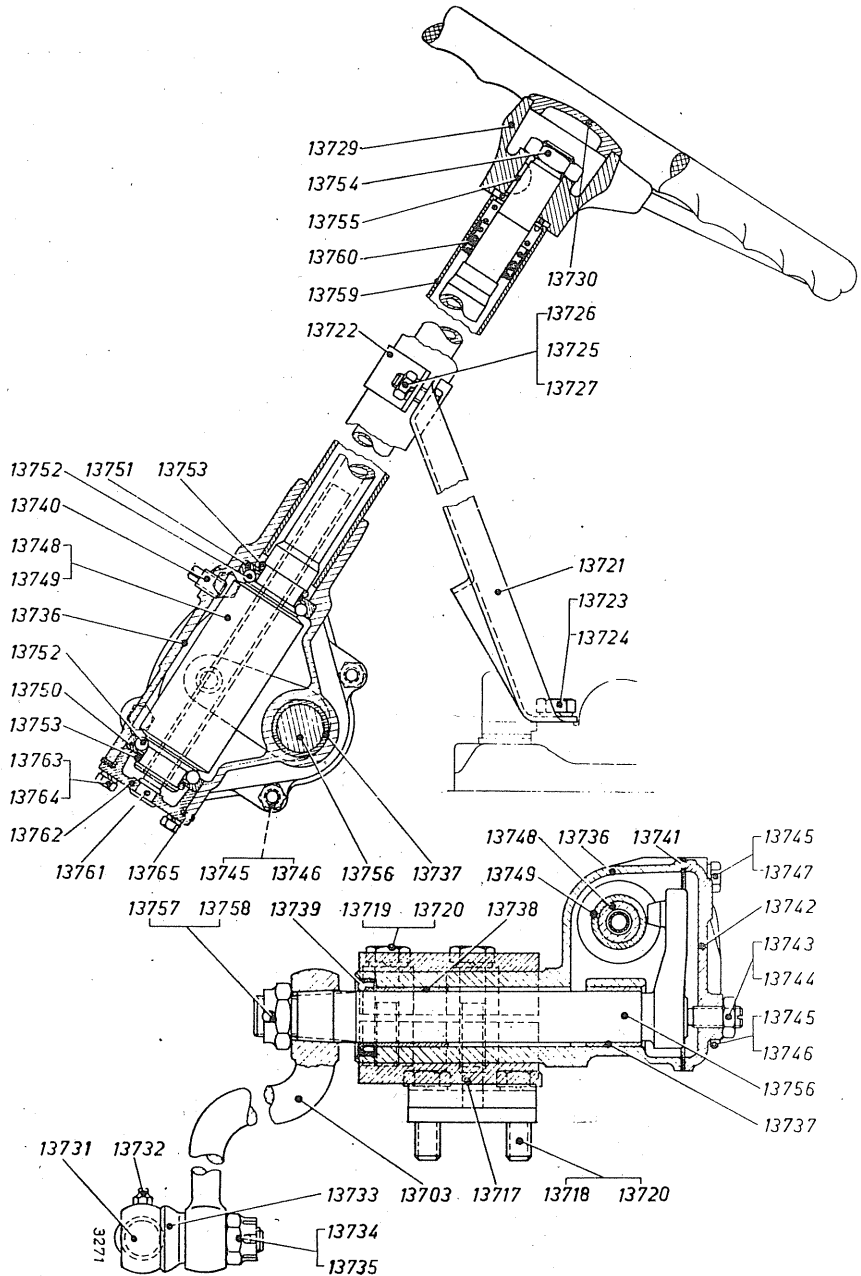


**Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !**

Gefederte Vorderachse

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(43301)	Vorderachse, vollst., mit Spurstange . . . . .	1	
13302	Lagerbock . . . . .	1	
13307	Büchse . . . . .	6	
13308	Kegelwulstschmierkopf A 10 DIN 71 412 . . . . .	5	
13309	Tragfeder . . . . .	2	
13314	Federschraube BM 16×46 . . . . .	2	
13315	Sechskantmutter M 16 DIN 934 . . . . .	2	
13316	Federklammer B 70×51 DIN 4621 . . . . .	4	
13317	Halbrundniet 10×20 DIN 124 . . . . .	4	
13318	Federbüchse . . . . .	4	
13319	Spannplatte . . . . .	1	
13320	Sechskantschraube M 14×80 DIN 931 . . . . .	8	
13321	Sechskantmutter M 14 DIN 936 . . . . .	16	
13322	Faustlager, links . . . . .	1	
13326	Faustlager, rechts . . . . .	1	
13331	Lenkschenkel . . . . .	2	
13332	Druckscheibe, untere . . . . .	2	
13333	Druckscheibe, obere . . . . .	2	
13334	Deckel . . . . .	1	
13335	Zylinderstift 4×12 DIN 7 . . . . .	4	
13336	Halbschale . . . . .	2	
13337	Deckel, oberer . . . . .	2	
13338	Lenkspurhebel . . . . .	1	
13339	Spurhebel . . . . .	1	
13340	Sechskantschraube M 10×50 DIN 931 . . . . .	2	
13341	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	2	
13342	Federbolzen . . . . .	4	
13343	Kronenmutter M 16×1,5 DIN 937 . . . . .	4	
13344	Dichtungsring, innen . . . . .	4	
13345	Splint 4×32 DIN 94 . . . . .	2	
13346	Dichtungsring . . . . .	2	
13347	Dichtungsring, äußerer . . . . .	2	
13348	Kegelrollenlager 30 306 . . . . .	2	
13349	Kegelrollenlager 30 305 . . . . .	2	
13350	Flachbundmutter . . . . .	2	
13351	Kapsel . . . . .	2	
13352	Splint 5×40 DIN 94 . . . . .	2	
13353	Nabe . . . . .	2	
13354	Kegelwulstschmierkopf B 10 DIN 71 412 . . . . .	2	
13355	Radbolzen . . . . .	10	
13356	Federring C 14,5 DIN 74 361 . . . . .	10	
13357	Flachbundmutter . . . . .	10	
13358	Kegelwulstschmierkopf C 10 DIN 71 412 . . . . .	2	
13362	Spurstange . . . . .	1	
13705	Druckschmierkopf A 6×1 DIN 71 412 . . . . .	2	
13732	Lenkstange . . . . .	1	
13361	Kegelwulstschmierkopf A 8 DIN 71 412 . . . . .	2	

# Lenkung



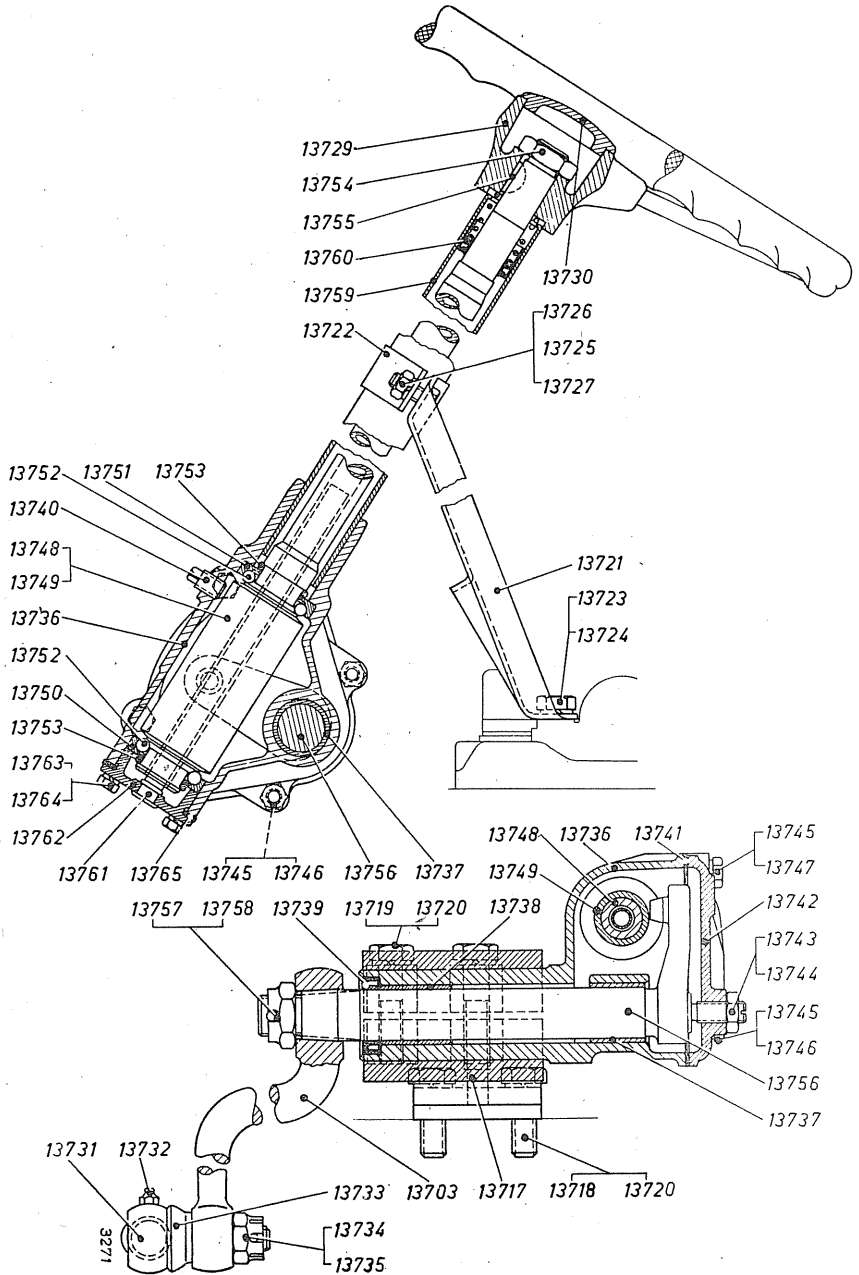
# KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

## Lenkung

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(13701)	<b>Lenkung, vollst.</b> (L 202 056 LR) . . . . .	1	
(13702)	Lenkstock mit Lenkstockhebel, vollst. . . . .	1	best. aus 13703-13704
13703	Lenkstockhebel . . . . .	1	
(13704)	Lenkstock, vollst. . . . .	1	best. aus 13736-13765
(13705)	Lenkstange, vollst. . . . .	1	hierzu gehören 13731-13735
13717	Lenkfuß . . . . .	1	
13718	Sechskantschraube M 14×40 DIN 933 . . . . .	4	
13719	Sechskantschraube M 14×55 DIN 931 . . . . .	2	
13720	Federring B 14 DIN 127 . . . . .	6	
13721	Stütze . . . . .	1	
13722	Rohrschelle . . . . .	1	
13723	Federring B 12 DIN 127 . . . . .	2	
13724	Sechskantschraube M 12×20 DIN 933 . . . . .	2	
13725	Sechskantschraube M 8×20 DIN 933 . . . . .	2	
13726	Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .	2	
13727	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	2	
13729	Lenkrad 425 Ø . . . . .	1	
13730	Abdeckplatte . . . . .	1	
13731	Kugelgelenk mit Stahlrohr . . . . .	1	
13732	Dichtungskappe . . . . .	2	
13733	Druckschmierkopf A 8 DIN 71 412 . . . . .	2	
13734	Kronenmutter M 14×1,5 DIN 937 . . . . .	2	
13735	Splint 3×28 DIN 94 . . . . .	2	
13736	Gehäuse, vollst. . . . .	1	hierzu gehören 13737-13741
13737	Innere Lagerbüchse . . . . .	1	
13738	Äußere Lagerbüchse . . . . .	1	
13739	Abdichtring A 28×42,5×8 DIN 6503 . . . . .	1	
13740	Ölstopfen . . . . .	1	
13741	Papierdichtung . . . . .	1	
13742	Gehäusedeckel, vollst. . . . .	1	hierzu gehören 13743-13747
13743	Nachstellschraube . . . . .	1	
13744	Sechskantmutter M 12×1,5 DIN 936 . . . . .	1	
13745	Sechskantschraube AM 8×25 DIN 931 . . . . .	4	
13746	Federring A 8 DIN 127 . . . . .	2	
13747	Dichtring C 8×14 DIN 7603 . . . . .	2	
13748	Lenkspindel, vollst. . . . .	1	hierzu gehören 13749-13755
13749	Schnecke mit Lenkspindel . . . . .	1	nur zusammen lieferbar

**Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !**

# Lenkung



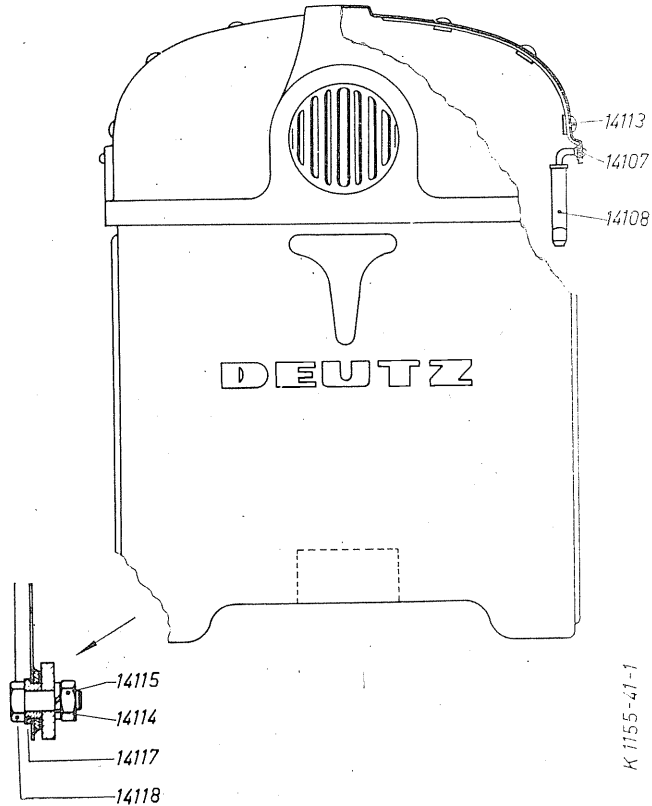


Lenkung

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
13750	Unterer Kugellauftring . . . . .	1	
13751	Oberer Kugellauftring . . . . .	1	
13752	Stahlkugel . . . . .	26	
13753	Haltering . . . . .	2	
13754	Sechskantmutter M 20×1,5 DIN 936 . . . . .	1	
13755	Scheibenfeder 5×7,5 DIN 6888 . . . . .	1	
13756	Fingerhebelwelle, vollst. . . . .	1	hierzu gehört 13757-13758
13757	Kronenmutter M 22×1,5 DIN 937 . . . . .	1	
13758	Splint 5×40 DIN 94 . . . . .	1	
13759	Mantelrohr, vollst. . . . .	1	hierzu gehört 13760
13760	Kugellagerbüchse . . . . .	1	
13761	Ölstandsrohr, vollst. . . . .	1	hierzu gehört 13762-13765
13762	Nachstellflansch . . . . .	1	
13763	Sechskantschraube M 6×18 DIN 933 . . . . .	4	
13764	Federring A 6 DIN 127 . . . . .	4	
13765	Beilegebleche . . . . .	nach Bedarf	

Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

Motorhaube



K 1155-41-1

Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

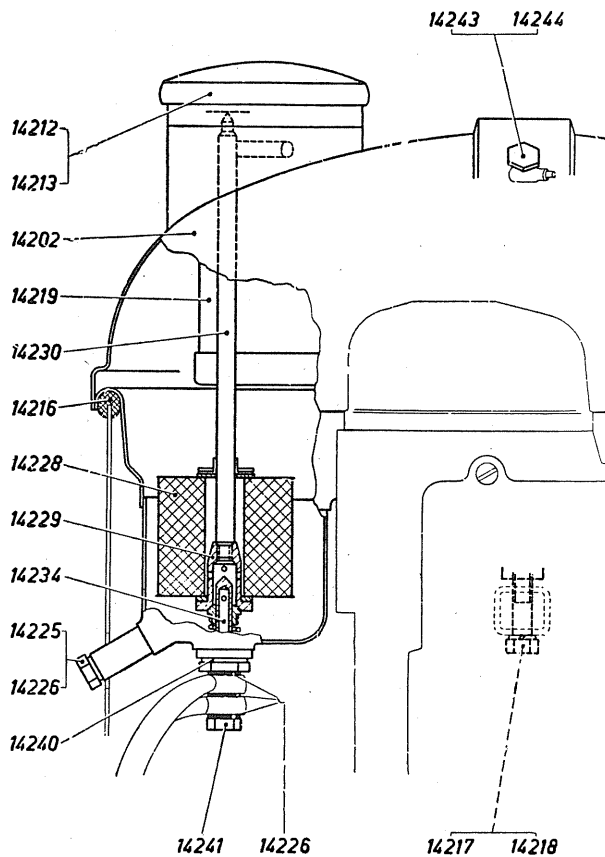
# KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

## Motorhaube

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(14101)	Motorhaube, vollst. . . . .	1	
14107	Niet 5×10 DIN 660 . . . . .	4	
14108	Haubenhalter . . . . .	2	
14113	Gummiknopf . . . . .	6	
14114	Federring 38 DIN 127 . . . . .	2	
14115	Sechskantmutter . . . . .	2	
14117	Buchse . . . . .	2	
14118	Sechskantschrauben M 8×22 DIN 933 m 8 G . . .	2	
Zierrgarnitur			
(190-02)	Schriftbild D 25 . . . . .	1	
(190-05)	Schriftbild S . . . . .	1	
(190-11)	Rosette . . . . .	1	
(190-12)	Firmenzeichen DEUTZ . . . . .	1	
(190-03)	Sicherungsblech A 2,5 H 2219 . . . . .	13	
(190-09)	Obere Haubenleiste . . . . .	1	
(190-07)	Leistenbefestiger C 15×30 H 7599 . . . . .	5	
(190-06)	Untere Haubenleiste . . . . .	1	
(190-10)	Leistenbefestiger B 9×15 H 7599 . . . . .	7	

Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !

**Kraftstoffbehälter mit eingebautem Kraftstofffilter**



**Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !**

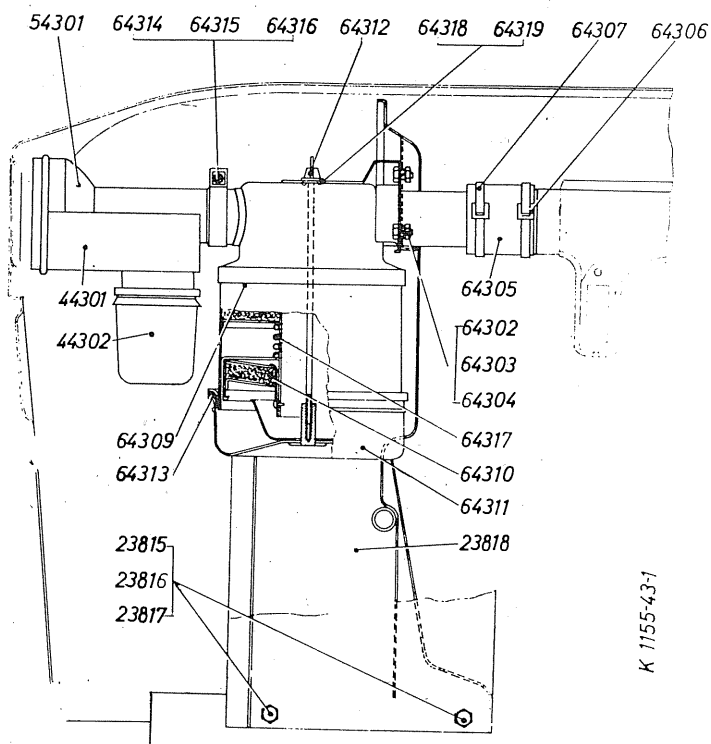
# KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG · KÖLN

## Kraftstoffbehälter mit eingebautem Kraftstofffilter

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(24201)	<b>Kraftstoffbehälter, vollst.</b> . . . . .	1	
14202	Kraftstoffbehälter . . . . .	1	
14212	Tankverschlußdeckel . . . . .	1	
14213	Dichtungsring . . . . .	1	
14216	Profilgummi . . . . .	4	
14217	Sechskantschraube M 10×50 DIN 931 . . . . .	1	
14218	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	1	
14219	Kraftstoffsieb . . . . .	1	
14225	Verschlußschraube AM 12×1,5 DIN 7604 . . . . .	1	
14226	Dichtung A 12×16 DIN 7603 . . . . .	4	
(14227)	<b>Tankeinsatzfilter, vollst.</b> . . . . .	1	best. aus 14 228–14 230
14228	Einsatzfilter . . . . .	1	
14229	Griffstück . . . . .	1	
14230	Hutmutter . . . . .	1	
14234	Bodenventil . . . . .	1	
14240	Dichtung A 20×24 DIN 7603 . . . . .	1	
14241	Doppelhohlschraube . . . . .	1	
14243	Hohlschraube A 4 DIN 7623 . . . . .	1	
14244	Dichtungsring A 10×14 DIN 7603 . . . . .	2	
(14252)	Klemme zur Leitung am Motor . . . . .	1	

**Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !**

**Luftfilter mit Leitung und Trennwand**



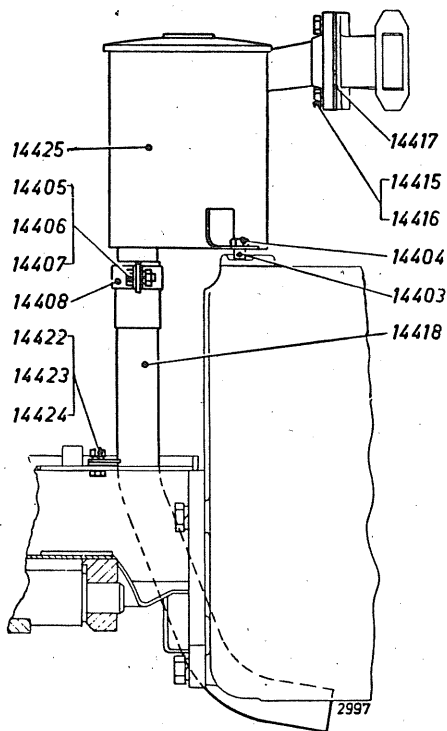
**Ersatzteilbestellung rechtzeitig angeben !**

**Luftfilter mit Leitung und Trennwand**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(64301)	<b>Luftfilter mit Leitung, vollst.</b>	4	
64302	Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 m 8 G	4	
64303	Sechskantmutter M 8 DIN 934 m 5 S	4	
64304	Federring B 8 DIN 127	4	
64305	Gummischlauch 60×68 DIN 73 411	1	
64306	Schlauchbinder A H 735	2	
64307	Schlauchband 9×495 BH 735	2	
(64308)	<b>Ölspül-Luftfilter, vollst.</b>	1	
64309	Filterkopf	1	
64310	Spülvorsatz	1	
64311	Ölbehälter	1	
64312	Flügelschraube	1	
64313	Dichtung	1	
64314	Sechskantschraube M 8×35 Sz DIN 931 m 8 G	1	
64315	Vierkantmutter M 8 DIN-4D	1	
64316	Distanzröhrchen	1	
64317	Schraubenfeder	1	
64318	Dichtung 20 Ø	1	
64319	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
(23801)	<b>Trennwand, vollst.</b>	1	
23815	Sechskantschraube M 8×15 DIN 933	4	
23816	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
23817	Federring B 8 DIN 127	4	
23818	Trennwand	1	
44301	<b>Vorabscheider, vollst.</b>	1	
44302	Staubglas zum Vorabscheider	1	
54301	Schutzkappe	1	

Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

**Auspuff mit Leitung**



**Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !**

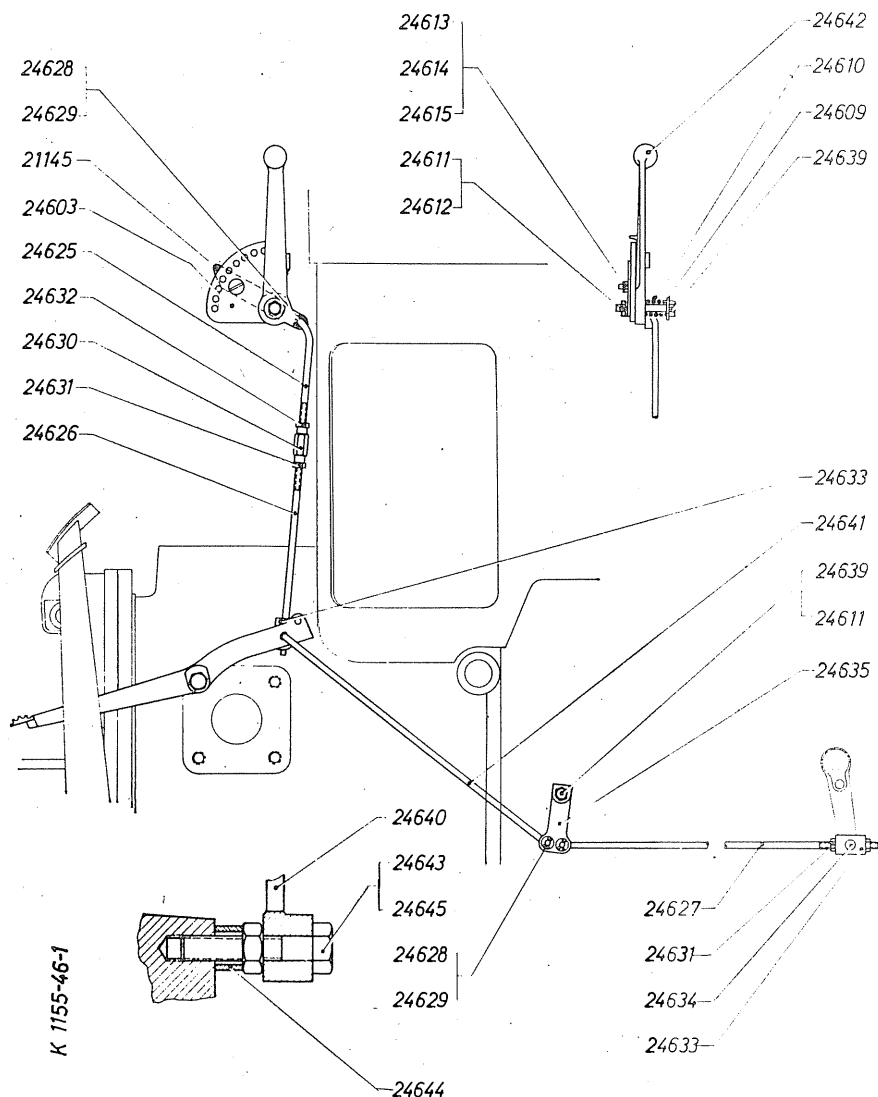


**Auspuff mit Leitung**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(24401)	<b>Auspuff mit Leitung, vollst. . . . .</b>	<b>1</b>	
14403	Distanzrohr . . . . .	1	
14404	Sechskantschraube M 8×30 DIN 931 . . . . .	1	
14405	Sechskantschraube M 8×30 DIN 931 . . . . .	1	
14406	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	1	
14407	Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .	1	
14408	Rohrschelle . . . . .	1	
14415	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	2	
14416	Sechskantschraube M 10×28 DIN 931 . . . . .	2	
14417	Dichtung 46 DIN 71 511, Asbest . . . . .	1	
14418	Auspuffrohr . . . . .	1	
14422	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 . . . . .	1	
14423	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	1	
14424	Sechskantmutter M 6 DIN 934 . . . . .	1	
14425	Auspufftopf . . . . .	1	
(14426)	Scheibe 9,5 DIN 126 . . . . .	1	zu 14 404

**Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !**

Drehzahlverstellung



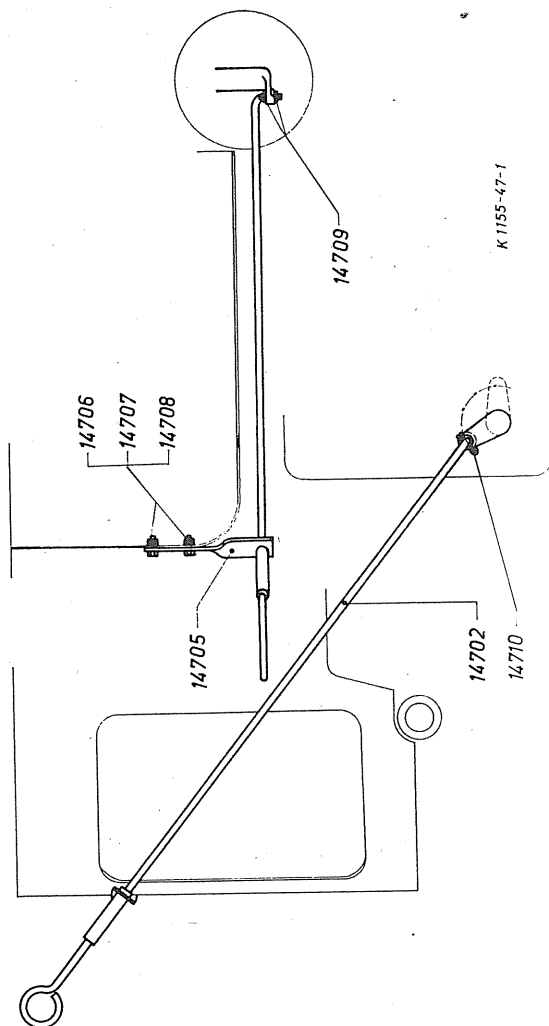
Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

**Drehzahlverstellung**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(24601)	Drehzahlverstellung, vollst. . . . .	1	
(24602)	Drehzahl-Handverstellung . . . . .	1	
24603	Raste . . . . .	1	
24609	Scheibe 13 DIN 433 . . . . .	1	
24610	Druckfeder 524 673 U . . . . .	1	
24611	Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .	2	
24612	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	1	
24613	Sechskantmutter M 5 DIN 934 . . . . .	1	
24614	Federring B 5 DIN 127 . . . . .	1	
24615	Senkschraube M 5×12 DIN 63 . . . . .	1	
24625	Zugstange für Handverstellung . . . . .	1	
24626	Gewinde-Stange . . . . .	1	
24627	Zugstange für Fußverstellung . . . . .	1	
24628	Blanke Scheibe 6,4 DIN 125 . . . . .	6	
24629	Splint 1,5×10 DIN 94 . . . . .	6	
24630	Spannschloßmutter M 6 DIN 1479 . . . . .	1	
24631	Sechskantmutter M 6 DIN 934 . . . . .	3	
24632	Sechskantmutter M 6 links DIN 934 . . . . .	1	
24633	Führung 524 673 P . . . . .	2	
24634	Bolzen 524 673 O . . . . .	2	
24635	Zwischenhebel . . . . .	1	
24636	Sechskantschraube M 8×35 DIN 931 m 8 G . . . . .	1	
24639	Sechskantschraube M 8×45 DIN 931 m 8 G . . . . .	1	
24640	Winkelhebel . . . . .	1	
24641	Zugstange für Fußverstellung, hintere . . . . .	1	
24642	Sperrhebel . . . . .	1	
24643	Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . . . .	1	
24644	Rohr . . . . .	1	
24645	Sechskantschraube 2001 C 2 . . . . .	1	
21145	Anschlag . . . . .	1	D 25

**Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !**

Abstellvorrichtung



Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

**Abstellvorrichtung**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(14701)	Abstellvorrichtung . . . . .		
14702	Schaltstange . . . . .	1	
14705	Führung . . . . .	1	
14706	Sechskantschrauben M 5×15 DIN 933 m 8 G . . . . .	2	
14707	Sechskantmuttern M 6 DIN 934 m 5 S . . . . .	2	
14708	Federringe B 6 DIN 127 . . . . .	2	
14709	Scheiben 6,4 DIN 125 . . . . .	2	
14710	Splinte 2×12 DIN 94 . . . . .	2	

**Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben !**



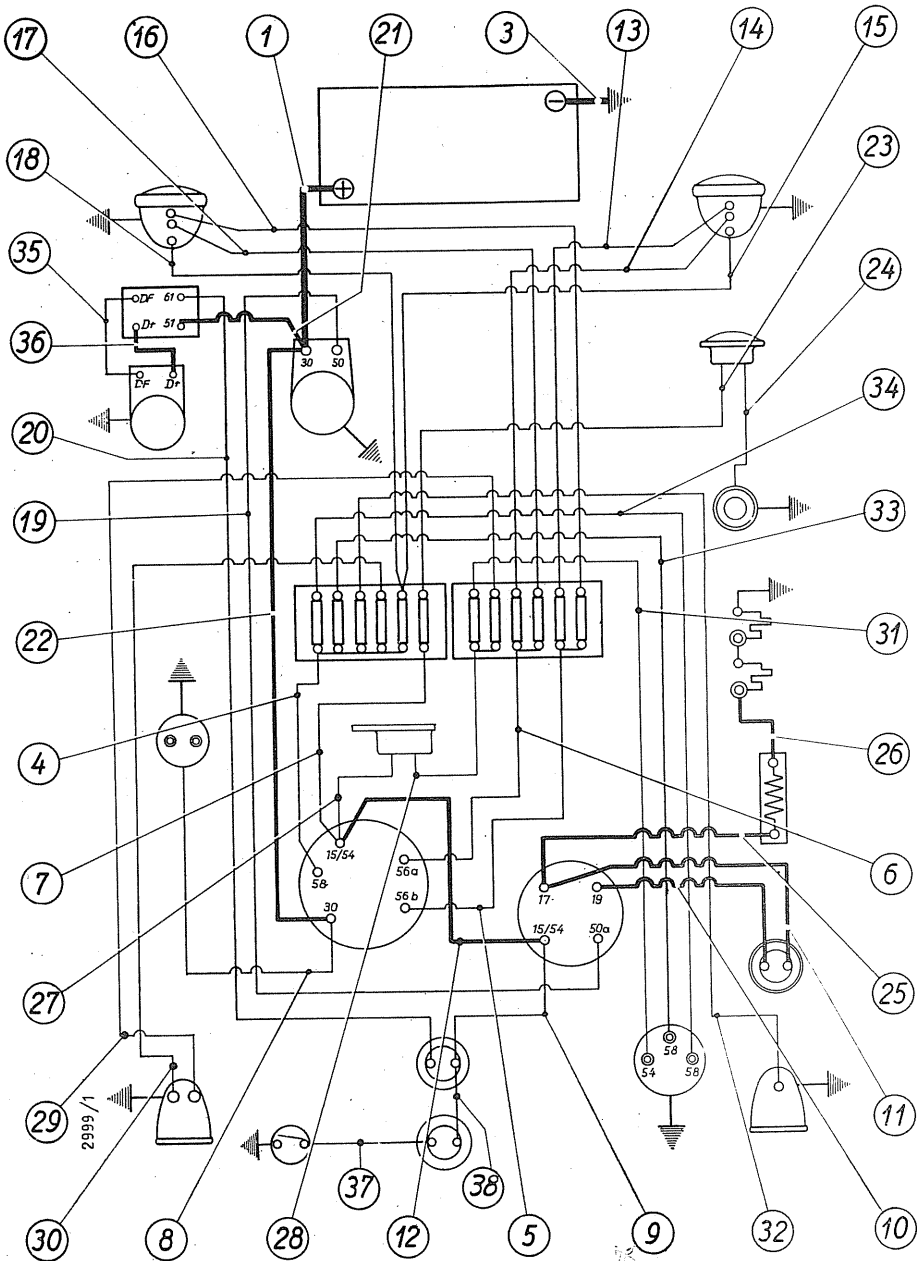
108

Elektrische Anlage

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
94901	Elektrische Ausrüstung mit Bremslicht . . . . .	1	
94902	Batterie 12 V 84 Ah DIN 72311 . . . . .	3	
94908	Unterlage A 9×40×175 H 7565 . . . . .	1	
94909	Scheinwerfer, rechts . . . . .	1	
94910	Scheinwerfer, links . . . . .	1	
94911	Glühlampe für Standlicht H 12 V 1,5 W DIN 72 601 . . . . .	2	
94912	Glühlampe (Bilux) B 12 V 35/35 W DIN 72 601 . . . . .	2	
94913	Signalhorn 100×12 DIN 72701 . . . . .	1	
94914	Ring für Signalhorn . . . . .	1	
94918	Glühkerzenwiderstand AO 19 H 7633 . . . . .	1	
94919	Bremslichtzugschalter . . . . .	1	
94920	Kette zum Bremslichtzugschalter . . . . .	1	
94923	Schlußleuchte . . . . .	1	
94925	Schluß-Brems-Kennzeichenleuchte . . . . .	1	
94926	Glühlampe für Schlußlicht L 12 V 5 W DIN 72 601 . . . . .	2	
94927	Glühlampe für Bremslicht K 12 V 15 W H 7645 . . . . .	1	
94928	5-polige Steckdose A DIN 72576 . . . . .	1	
94981	Hakenschraube . . . . .	2	
94982	Flügelmutter M 8 DIN 315-Gt W 35 . . . . .	2	
949170	Oldruckschalter AM 10 H 4207 . . . . .	1	
949122	Schaltkasten . . . . .	1	
949127	Schaltkasten m. Schlüssel C DIN 72766 . . . . .	1	
949128	Glühanlaßschalter A DIN 72763 . . . . .	1	
949129	Glühüberwacher D DIN 72525 . . . . .	1	
949130	Anzeigeleuchte (rot) für Lichtmaschine . . . . .	1	
949132	Abdeckplatte (rot) . . . . .	2	
949133	Glühlampe H 12 V 1,5 W DIN 72 601 . . . . .	2	
949134	Steckdose m. Deckel D DIN 72591 . . . . .	1	
949135	Druckknopf AH 7664 . . . . .	1	
949139	Sicherungsdose A 6 DIN 72582 . . . . .	2	
949140	Schmelzeinsatz 8 DIN 72581 . . . . .	12	
949141	Verbindungsschiene . . . . .	1	
949142	Verbindungsschiene . . . . .	1	
949161	Anzeigeleuchte (grün) für Oldruckschalter . . . . .	1	
949163	Abdeckplatte (grün) . . . . .	4	
949165	Batteriehalter . . . . .	1	

Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !

# Kabelplan der elektrischen Anlage



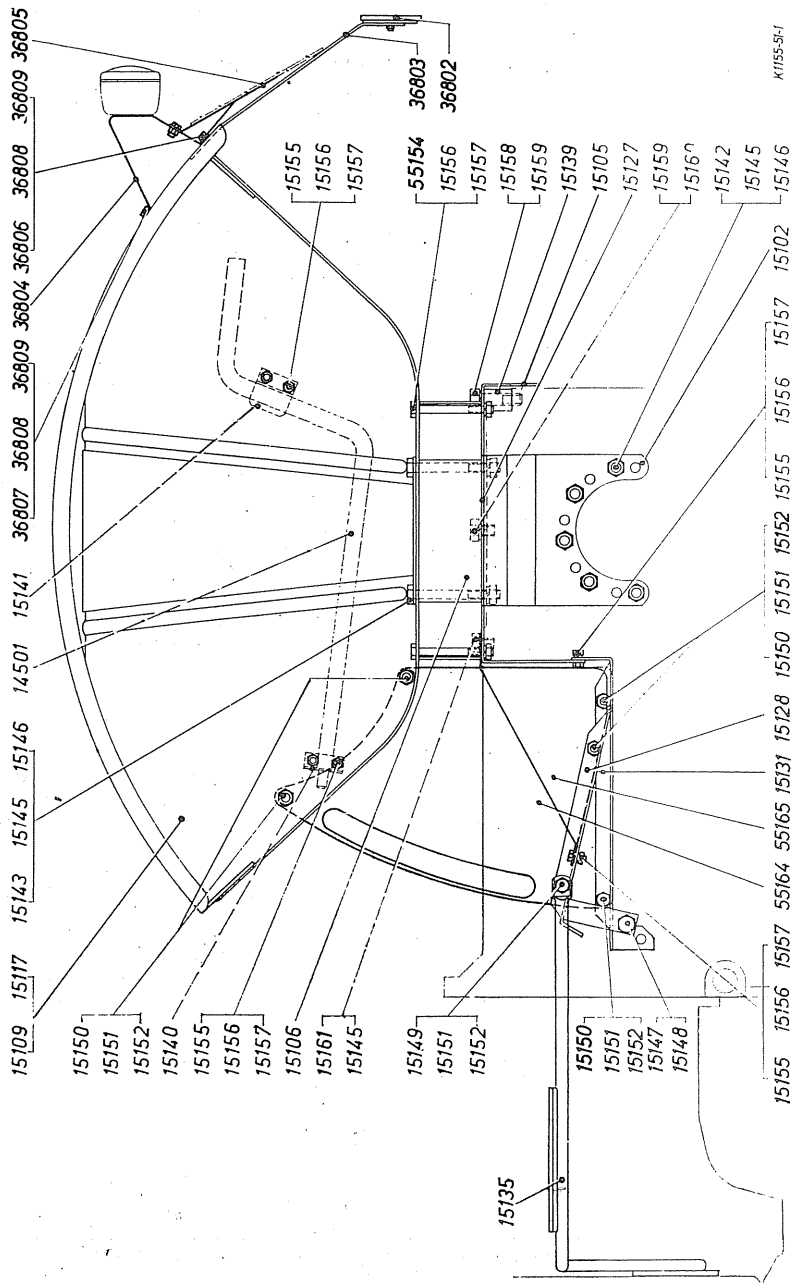


Kabelplan der elektrischen Anlage

Nr.	Bezeichnung	Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge mm	Markierung
1	Anlasserkabel	24	660	
3	Masseband	35	350	
4	Leitung	1,5	250	grau
5	Leitung	1	250	weiß
6	Leitung	1	250	gelb
7	Leitung	1,5	250	schwarz
8	Leitung	1,5	150	rot
9	Leitung	1	60	schwarz
10	Leitung	4	110	schwarz
11	Leitung	4	180	schwarz
12	Leitung	4	150	schwarz
13	Leitung	1	2280	weiß
14	Leitung	1	2280	gelb
15	Leitung	1	2280	grau-rot
16	Leitung	1	1870	weiß
17	Leitung	1	1870	gelb
18	Leitung	1	1870	grau-schwarz
19	Leitung	1	1430	schwarz
20	Leitung	1	1850	hellblau
21	Leitung	2,5	760	rot
22	Leitung	6	1340	rot
23	Leitung	1	1100	schwarz-gelb
24	Leitung	1	1200	braun
25	Leitung	4	1130	schwarz
26	Leitung	4	330	schwarz
27	Leitung	1	1550	schwarz-rot
28	Leitung	1	1550	schwarz-rot
29	Leitung	1	3060	schwarz-gelb-rot
30	Leitung	1	3060	grau-schwarz
31	Leitung	1	2300	schwarz-gelb-rot
32	Leitung	1	3060	grau-rot
33	Leitung	1	2300	grau-schwarz
34	Leitung	1	2300	grau-rot
35	Leitung	1,5	580	blau
36	Leitung	2,5	670	schwarz
37	Leitung	1	60	schwarz
38	Leitung	1	60	schwarz

Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

## K1155-51-1

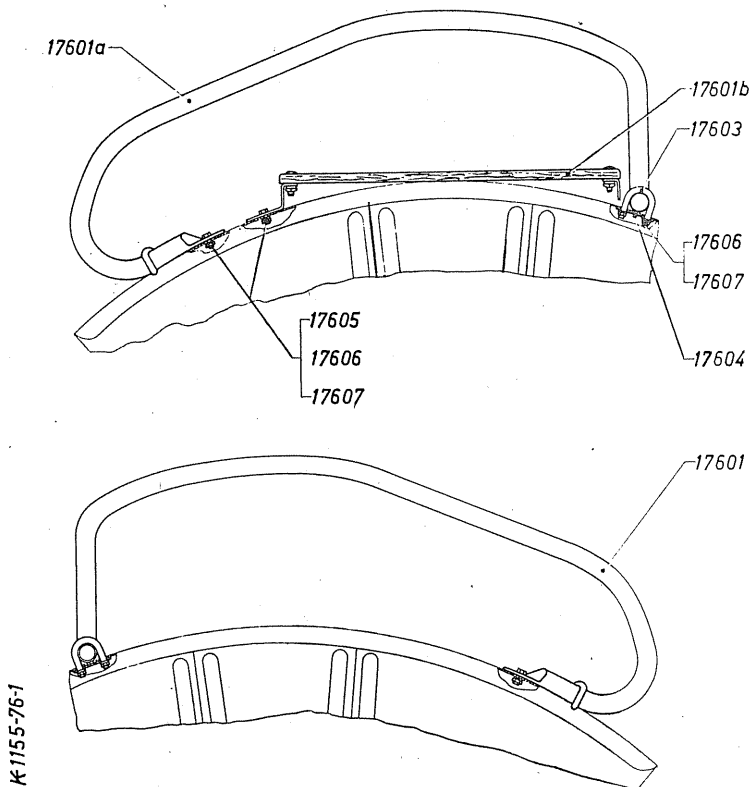


**Blechverkleidung, hintere Kotflügel und Rückstrahler**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(45101)	Blechverkleidung u. Kotflügel, hinten, vollst. . . . .	1	f. Bereifg. 10-28 AS
(55101)	Blechverkleidung u. Kotflügel, hinten, vollst. . . . .	1	u. 8-32 AS
15102	Kotflügelträger . . . . .	2	f. Bereifg. 9-36 AS
15105	Bodenblech . . . . .	1	
15106	Distanzkasten . . . . .	2	f. Ausf. 55 101
15109	Kotflügel, links . . . . .	1	
15117	Kotflügel, rechts . . . . .	1	
(25125)	Strebe, lang . . . . .	1	
(25126)	Strebe, kurz . . . . .	1	
15127	Unterlage . . . . .	2	
15128	Fußauflage, links . . . . .	1	
15131	Fußauflage, rechts . . . . .	1	
15135	Trittssteg . . . . .	1	
15139	Distanzrohr . . . . .	2	
15140	Halteblech . . . . .	1	
15141	Blecbügel . . . . .	1	
15142	Sechskantschraube M 12× 95 DIN 931 . . . . .	10	
15143	Sechskantschraube M 12×110 DIN 931 . . . . .	8	f. Ausf. 55 101
(25143)	Sechskantschraube M 12× 55 DIN 931 . . . . .	8	f. Ausf. 45 101
15145	Federring B 12 DIN 127 . . . . .	18	
15146	Sechskantmutter M 12 DIN 934 . . . . .	18	
15147	Sechskantschraube M 10×15 DIN 933 . . . . .	1	
15148	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	1	
15149	Sechskantschraube M 8×25 DIN 933 . . . . .	1	
15150	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 . . . . .	7	
15151	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	8	
15152	Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .	8	
15153	Sechskantschraube M 6×95 DIN 931 . . . . .	4	f. Ausf. 55 101
(25153)	Sechskantschraube M 6×45 DIN 931 . . . . .	4	f. Ausf. 45 101
15155	Sechskantschraube M 6×12 DIN 933 . . . . .	9	
15156	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	13	
(36801)	Rückstrahler, vollst. . . . .	1	
36802	Rückstrahler mit Federring u. Sechskantmutter . . . . .	2	
36803	Halter z. Rückstrahler . . . . .	2	
36804	Halter z. Rückleuchte . . . . .	2	
36805	Kennzeichen-Halter . . . . .	1	
36806	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 m 8 G . . . . .	4	
36807	Sechskantschraube M 6×12 DIN 933 m 8 G . . . . .	3	
36808	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	7	
36809	Sechskantmutter M 6 DIN 934 m 5 S . . . . .	7	
(55162)	Scheibe 17 DIN 125 . . . . .	4	
(56163)	Scheibe 13 DIN 125 . . . . .	2	
56164	Schutzblech . . . . .	2	
56165	Abdeckblech . . . . .	2	

**Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !**

**Beifahrersitz**



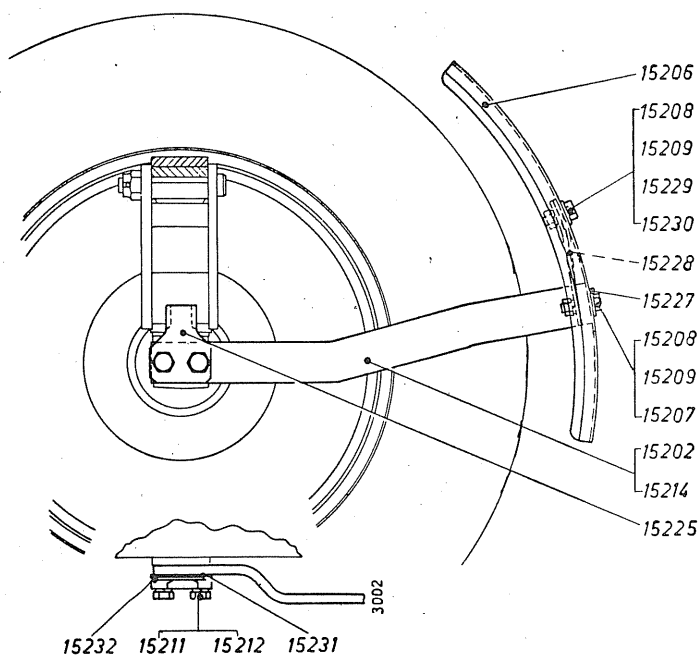
**Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !**

**Beifahrersitz**

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
17601	Beifahrersitz, links . . . . .	1	
17601a	Beifahrersitz, rechts (Kundenwunsch) . . . . .	1	
17601b	Holzrost zum Beifahrersitz . . . . .	1	
17602	Rückenlehne . . . . .	1	
17603	Bügelschrauben . . . . .	2	
17604	Verstärkungsplatte . . . . .	2	
17605	Sechskantschraube M 6×18 DIN 933 m 8 G . . . . .	6	
17606	Sechskantmutter M 6 DIN 934 . . . . .	6	
17607	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	6	

**Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !**

Vordere Kotschützer



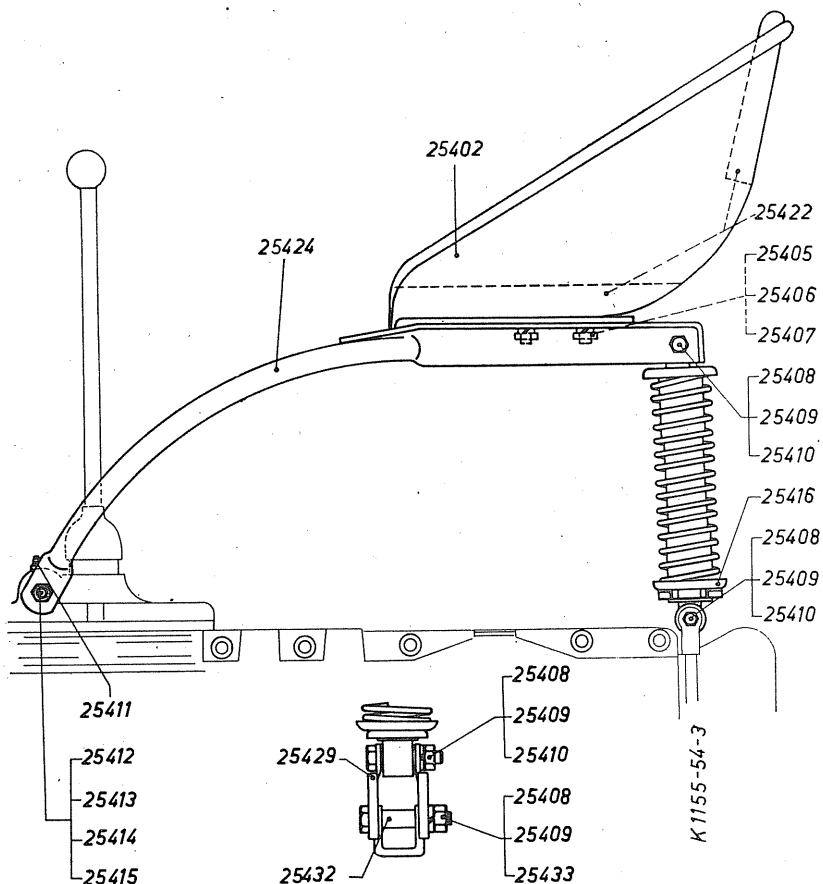
Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

Vordere Kotschützer

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(35201)	<b>Kotschützer, rechts, vollst.</b> . . . . .	1	best. aus 15 202–15 232
15202	Stütze, rechts . . . . .	1	
15206	Schutzblech . . . . .	1	
15207	Sechskantschraube M 8×25 DIN 931 . . . . .	2	
15208	Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .	3	
15209	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	3	
15211	Sechskantschraube M 10×35 DIN 931 . . . . .	2	
15212	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	2	
15225	Anschlag . . . . .	1	
15227	Unterlegblech . . . . .	1	
15228	Lasche . . . . .	2	
15229	Scheibe 8,4 DIN 125 . . . . .	1	
15230	Sechskantschraube M 8×20 DIN 931 . . . . .	1	
15231	Beilage 0,5 mm . . . . .	1	
15232	Beilage 1 mm . . . . .	1	
(35213)	<b>Kotschützer, links, vollst.</b> . . . . .	1	best. aus 15 206–15 231 und 15 214
15214	Stütze, links . . . . .	1	

Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

Fahrersitz



Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

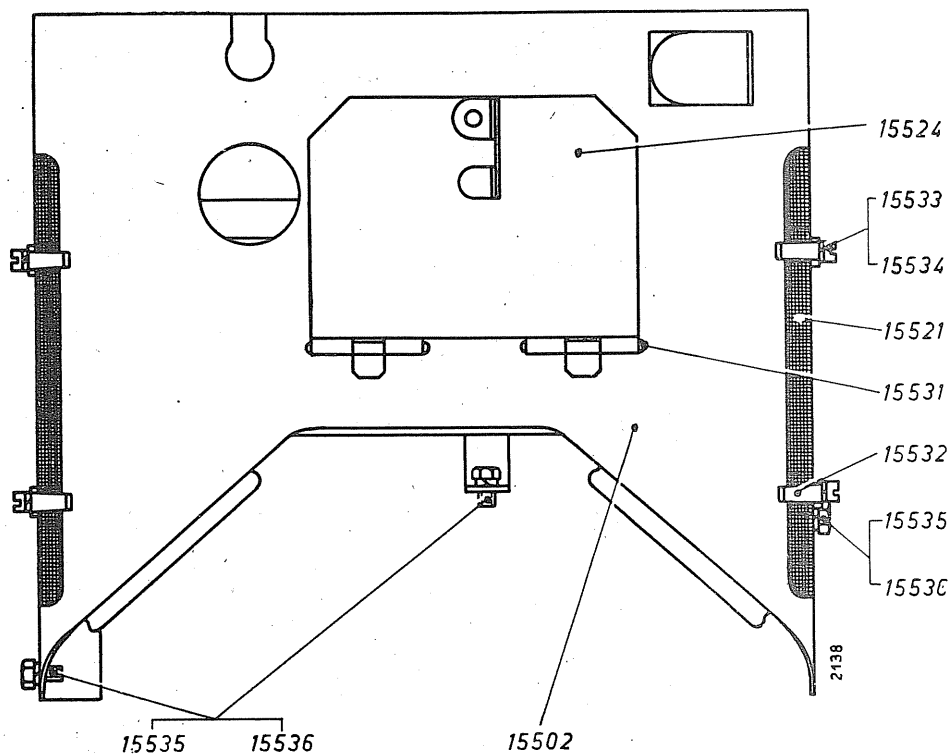


Fahrersitz

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(25401)	Fahrersitz, vollst. . . . .		
25402	Fahrersitz . . . . .		
25405	Flachrundschaube M 12×30 DIN 603 . . . . .	2	
25406	Federring B 12 DIN 127 . . . . .	2	
25407	Sechskantmutter M 12 DIN 934 m 5 S . . . . .	2	
25408	Sechskantmutter M 14 DIN 934 m 5 S . . . . .	3	
25409	Federring B 14 DIN 127 . . . . .	3	
25410	Sechskantschraube M 14×65 DIN 931 m 8 G . . . . .	2	
25411	Kegelwulstschmierkopf A 10 DIN 71 412 . . . . .	1	
25412	Lagerbolzen . . . . .	1	
25413	Sechskantschraube M 16×160 DIN 931 m 8 G . . . . .	1	
25414	Sechskantmutter M 15 DIN 934 m 5 S . . . . .	1	
25415	Federring B 16 DIN 127 . . . . .	1	
25416	Schwingungsbremse . . . . .	1	
25422	Sitzpolster . . . . .	1	
25424	Sitzschwinge . . . . .	1	
25429	Halter, vollst. . . . .	1	
25432	Distanzrohr . . . . .	1	
25433	Sechskantschraube M 14×85 DIN 931 m 8 G . . . . .	1	

Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer  
und Stückzahl genau bezeichnen !

Werkzeugkasten



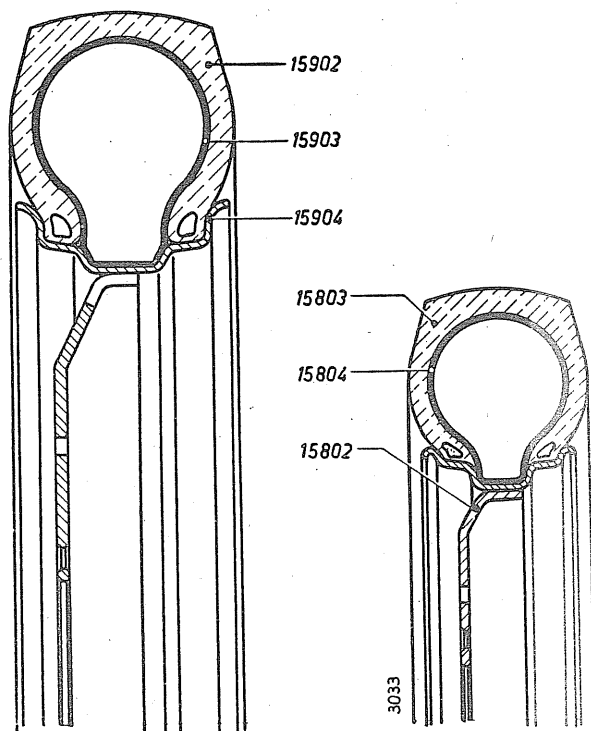
Bei Bestellung Angaben unter „Bemerkungen“ beachten !

Werkzeugkasten

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(25501)	Werkzeugkasten, vollst. . . . .	1	
15502	Werkzeugkasten . . . . .	1	
15521	Luftsieb . . . . .	2	
15524	Tür . . . . .	1	
15531	Draht 3 Ø×60 lg. . . . .	2	
15532	Bügel . . . . .	4	
15533	Zylinderschraube M 5×20 DIN 84 . . . . .	4	
15534	Federring B 5 DIN 127 . . . . .	4	
15535	Sechskantschraube M 10×15 DIN 933 . . . . .	4	
15536	Federring B 10 DIN 127 . . . . .	4	

Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben !

Luftbereifungen



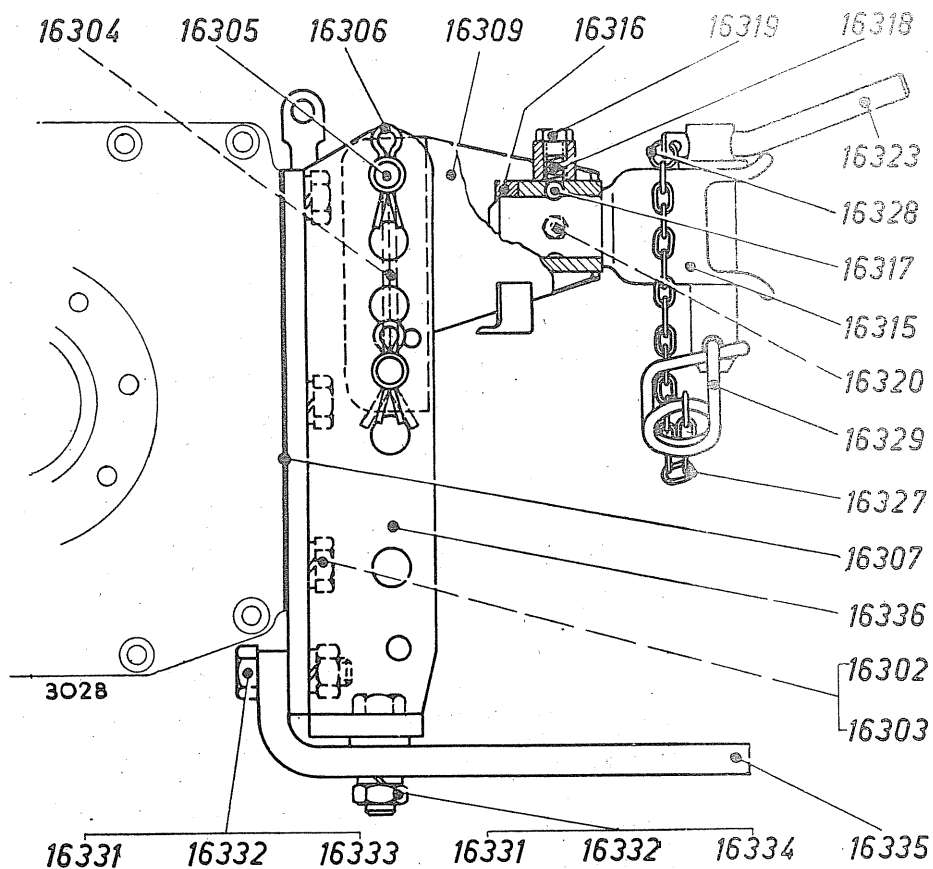
Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben

Luftbereifungen

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
Vorderräder			
15802	Scheibenrad 3,25 D×16 . . . . .	2	} nicht lieferbar
15803	Reifen 5,00-16 AS Front . . . . .	2	
15804	Schlauch mit Ventil . . . . .	2	
Hinterräder			
15902	Reifen 8-32 AS . . . . .	2	} nicht lieferbar
	Reifen 10-28 AS . . . . .	2	
	Reifen 9-36 AS . . . . .	2	
15903	Schlauch für Reifen 8-32 AS mit Ventil . . . . .	2	
	Schlauch für Reifen 10-28 AS mit Ventil . . . . .	2	
	Schlauch für Reifen 8-36 AS . . . . .	2	
15904	Scheibenrad W 7-32 . . . . .	2	
	Scheibenrad W 9-28 . . . . .	2	
	Scheibenrad W 7-36 . . . . .	2	
Ballastgewichte			
(16101)	vorn . . . . .	1 Satz	
(16102)	Ballastgewicht 35 kg . . . . .	2	
(16103)	Sechskantschrauben M 16×70 DIN 931 . . . . .	6	
(16104)	Sechskantmutter M 16 DIN 934 . . . . .	6	
(16105)	Federring B 16 DIN 127 . . . . .	6	
(26101)	hinten . . . . .	1 Satz	
(26102)	Ballastgewicht 68 kg . . . . .	2	
(26103)	Sechskantschrauben M 16×60 DIN 931 . . . . .	12	
(26104)	Sechskantmutter M 16 DIN 934 . . . . .	12	
(26105)	Federring B 16 DIN 127 . . . . .	12	
(36101)	Am Vorderachslagerbock . . . . .	1 Satz	
(36102)	Ballastgewicht 61 kg . . . . .	1	
(36103)	Sechskantschrauben M 14×45 DIN 933 . . . . .	4	
(36104)	Federring B 14 DIN 127 . . . . .	4	

Ersatzteile genau nach dieser Liste benennen !

Anhängevorrichtung



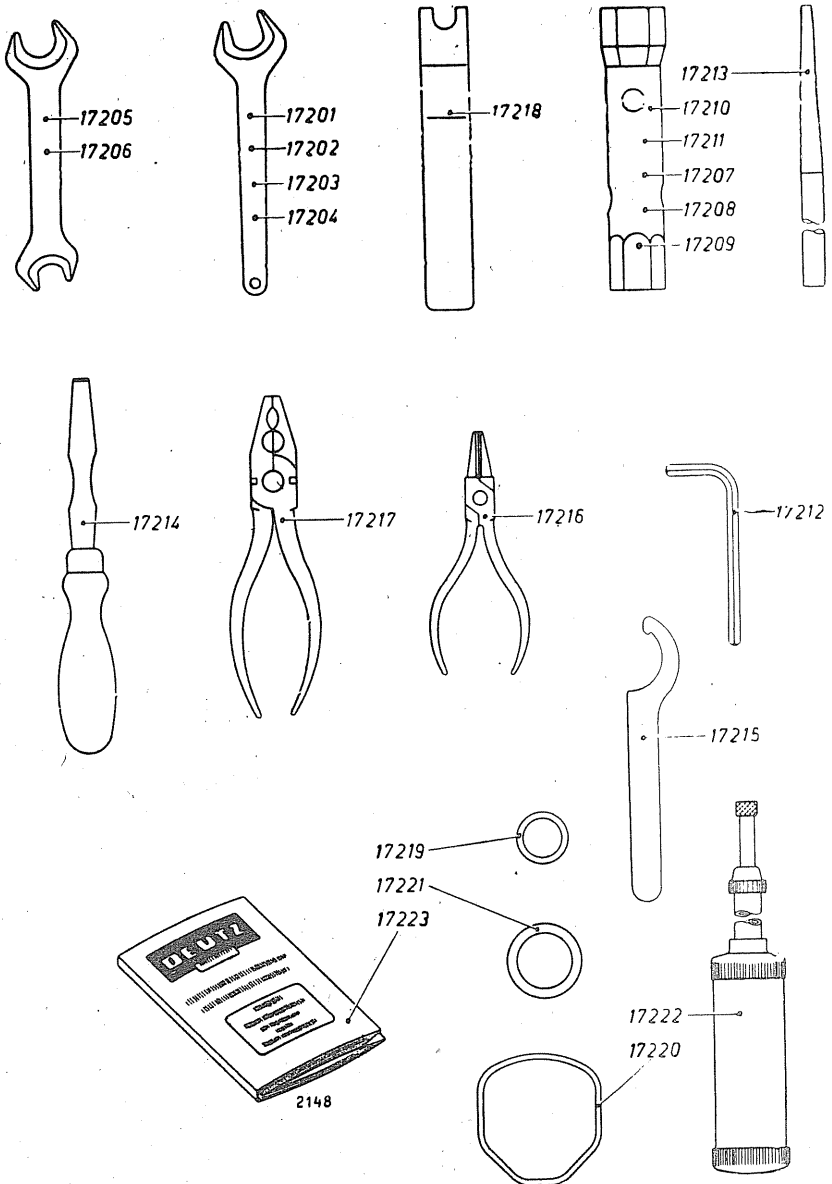
Ersatzteile durch Angabe der Drucksachennummer, Bildnummer und Stückzahl genau bezeichnen !

Anhängervorrichtung

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
(16301)	Anhängeplatte m. Zugmaul, vollst. . . . .	1	
16302	Federring B 16 DIN 127 . . . . .	6	
16303	Sechskantschraube M 16×45 DIN 933 . . . . .	6	
16304	Splint 10×200 DIN 94 . . . . .	1	
16305	Steckbolzen . . . . .	2	
16306	Splint 10×60 DIN 94 . . . . .	2	
16307	Dichtung . . . . .	1	
(16308)	Anhängerkupplung, vollst. . . . .	1	best. aus 16 309-16 329
16309	Traverse . . . . .	1	
16315	Anhängemaul . . . . .	1	
16316	Anlauftring . . . . .	1	
16317	Kugel 12 Ø . . . . .	1	
16318	Feder . . . . .	1	
16319	Verschlußschraube AM 14×1,5 DIN 7604 . . . . .	1	
16320	Kegelwulstschmierkopf . . . . .	1	
16323	Vorsteckbolzen . . . . .	1	
16327	Rundgliederkette B 2,5 DIN 766 252 lg. . . . .	1	
16328	Ring B 20×3,1 DIN 5296 . . . . .	2	
16329	Sicherung . . . . .	1	
(16330)	Anhängervorrichtung, vollst. . . . .	1	
16331	Federring B 16 DIN 127 . . . . .	3	
16332	Sechskantmutter M 16 DIN 934 . . . . .	3	
16333	Sechskantschraube M 16×60 DIN 931 . . . . .	1	
16334	Sechskantschraube M 16×70 DIN 931 . . . . .	2	
16335	Zugplatte . . . . .	1	
16336	Deckel . . . . .	1	

Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper- und Motornummer angeben!

Werkzeuge und Ersatzteile





Werkzeuge und Ersatzteile

Bild Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
17201	Einfacher Schraubenschlüssel 10 DIN 894 . . . . .	1	
17202	Einfacher Schraubenschlüssel 12 DIN 894 . . . . .	1	
17203	Einfacher Schraubenschlüssel 30 DIN 894 . . . . .	1	
17205	Doppelter Schraubenschlüssel 14×17 DIN 895 . . . . .	1	
17206	Doppelter Schraubenschlüssel 19×22 DIN 895 . . . . .	1	
17207	Steckschlüssel B 10×14 DIN 896 . . . . .	1	
17208	Steckschlüssel A 17×19 DIN 896 . . . . .	1	
17209	Steckschlüssel B 19×22 DIN 896 . . . . .	1	
17210	Steckschlüssel B 24×27 DIN 896 . . . . .	1	
17211	Steckschlüssel SW 21 . . . . .	1	
17212	Sechskantstiftschlüssel 6 DIN 911 . . . . .	1	
17213	Stecker 12×250 . . . . .	1	
17214	Schraubenzieher 0,8 DIN 5270 . . . . .	1	
17215	Hakenschlüssel 58×62 DIN 1810 . . . . .	1	
17216	Rundzange . . . . .	1	
17217	Kombinationszange 160 DIN 5244 . . . . .	1	
17218	Pumphebel . . . . .	1	
17219	Dichtring zur Leckölleitung am Einspritzventil . . . . .	4	
17220	Dichtring zwischen Zylinderkopf und Zylinderkopfhäube . . . . .	4	
17221	Dichtring zum Einspritzventil . . . . .	2	
17222	Schmierpresse . . . . .	1	
17223	Bedienungsanleitung . . . . .	1	

Ersatzteile durch Angabe der Drucksachenummer, Bildnummer und Stückzahl genau bezeichnen !